

## Ostmärkische Tageszeitung



## Anzeiger für Stadt und Land

Ausgabe täglich abends mit Auschluss der Sonn- und Festtage. — Bezugspreis für Thorn Stadt und Vorstädte frei ins Haus vierteljährlich 2,25 M., monatlich 75 Pf., von der Geschäfts- und den Abgabestellen abgeholt, vierteljährlich 1,80 M., monatlich 60 Pf., durch die Post bezogen ohne Zustellungsgebühr 2,00 M., mit Bestellgebühr 2,42 M. Einzelnummer (Belageemplar) 10 Pf.

Anzeigenpreis die 6 gepaltene Kolonetzelle oder deren Raum 15 Pf., für Stellenangebote und Verträge, Wohnungsanzeigen, An- und Verkäufe 10 Pf., (für amtliche Anzeigen, alle Anzeigen außerhalb Westpreußens und Polens und durch Vermittlung 15 Pf.) für Anzeigen mit Nachdruck 25 Pf. Im Restameil kostet die Zeile 50 Pf. Rabatt nach Tarif. — Anzeigenaufträge nehmen an alle solchen Anzeigenvermittlungstellen des In- und Auslandes. — Anzeigenannahme in der Geschäftsstelle bis 1 Uhr mittags, größere Anzeigen sind tags vorher aufzugeben.

(Thurner Presse)

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Katharinenstraße Nr. 4.  
Fernsprecher 57  
Brief- und Telegramm-Adresse: „Presse, Thorn.“

Thorn, Sonntag den 15. Dezember 1912.

Druck und Verlag der E. Dombrowski'schen Buchdruckerei in Thorn.  
Verantwortlich für die Schriftleitung: Peter. Bartmann in Thorn.

Zufendungen sind nicht an eine Person, sondern an die Schriftleitung oder Geschäftsstelle zu richten. — Bei Einsendung redaktioneller Beiträge wird gleichzeitig Angabe des Honorars erbeten; nachträgliche Forderungen können nicht berücksichtigt werden. Unbenutzte Einsendungen werden nicht aufbewahrt, unverlangte Manuskripte nur zurückgeschickt, wenn das Postgeld für die Rücksendung beigelegt ist.

### Parlamentarische Weihnachtsferien.

Während sonst der Hinblick auf den Christbaum die letzte Sitzung vor den Weihnachtsferien auf einen frohlich-heiteren Akkord auslingen läßt, warfen diesmal die Kerzen des Sterbezimmers ihren düstern Schein in den Sitzungsaal des Reichstags; die Majestät des Todes bannte jede Weihnachtsstimmung. Irrend einen sachlichen Verlust bedeutet jedoch der Ausfall der für die Donnerstag-Sitzung angelegten Beratung nicht. Bekanntlich ist die Frage des Eisenbahnwagenmangels in beiden Häusern des preussischen Landtags schon so erschöpfend behandelt worden, daß die Hinauschiebung der unermüdlichen Wiederholungen manchem eher als Vorteil erscheinen wird. Andererseits wird es freilich die Gerechtigkeit nahelegen, den Ertrag des vorweihnachtlichen Tagungsabschnitts nicht unter einer zu scharfen Lupe zu betrachten. Der kurze Sessionsteil zwischen den Sommer- und den Neujahrsferien ist die dem hohen Hause und seinem stetig steigenden Redebedürfnis besonders liebe Zeit, in der sich in behaglicher Breite plaudern läßt. So wurden zwar eine ganze Reihe von Gegenständen angeschnitten, aber von den Fragen, an denen das Volk innerlich tiefen Anteil nahm, sind genau genommen nur die auswärtige Politik und die Auslegung des Jesuitengesetzes zu nennen. Auf anderen Gebieten wie bei der Fleischsteuerung war die Stellungnahme des Reichstanzlers schon lange zuvor bekannt und neues nicht mehr zu sagen. Nun hat man hier und da von der Einrichtung der kurzen Anfragen belebende Kraft erwartet. Allein wie die Wucht der Interpellationen unter ihrer häufigen Anwendung gelitten hat, so ist auch der Wert der kurzen Anfragen angesichts ihrer großen Zahl und der meist geringen Bedeutung des Fragestoffs überraschend schnell zusammengeschrumpft. Aber da das hohe Haus seine vorweihnachtliche Hauptaufgabe, die erste Lesung des Etats, befriedigend gelöst hat, trete mit ihm auch die Kritik seiner Leistungen in die Ferien ein und der Weihnachtsmann bringe nun jedem M. d. R. einen Saß voll Erholung und jedem Dauerredner noch ein gutes Stück Pfefferkuchen mit passender Inschrift, etwa mit der: In der Beschränkung zeigt sich der Meister.

Das preussische Abgeordnetenhaus, das mit Rücksicht auf den während der Sommerpause von seinen Ausschüssen vorbereiteten reichen Arbeitsstoff einige Wochen früher als der Reichstag zusammentrat, hat ein wertvolles Weihnachtsgeschenk in die Tasche stecken können: den Gutschein auf einen Garten. Ein Rückblick auf diesen kleinen Konflikt kommt aber wohl oder übel zu dem Ergebnis, daß dieser Garten in seiner anfänglichen Behandlung durch die etwas draufgängerische Mehrheit einem Vorbeerbain nicht gerade ähnlich sah, und zu Anerkennung zwingt hier lediglich die zurückhaltende und kluge Politik der Deutschkonservativen Fraktion, die hier unter Führung des Abgeordneten Dr. v. Heydebrand zunächst zwar völlig vereint stand, aber nachher die große Mehrheit des Hauses an ihrer Seite sah. Wenn eine zürnende Mehrheit zwei Minister zitiert, von denen der eine mit gutem Recht zuhause bleibt und der andere nur erscheint, um zu erklären, daß hier aufgrund der Verfassung zwei diesmal nicht zitierte Minister hätten zitiert werden können, so lautet doch die Anwendung: Etwas mehr Heydebrand und etwas weniger Lippmann! Was im preussischen Landhause am Donnerstag vom Minister des Innern gehört wurde: die Forderung des Antrags Strosser werde von der Regierung als berechtigt anerkannt, hätte ja, wenn am 4. Dezember der Gegenstand gemäß dem Antrag v. Heydebrand sofort an die Kommission zurückverwiesen worden wäre, gut eine Woche früher mitgeteilt werden können. So klingt denn auch aus diesem Konflikt, bei dem der berechtigte Inhalt des Strosserschen Antrags beinahe in dem Meer von Entrüstung

extrunken wäre, letzten Endes doch nur die alte Lehre heraus, daß der Zorn ein schlechter Berater ist. Aber auch der Konfliktgarten kann nun der Vergangenheit angehören. Wird doch die geklärte Ruhe seiner alten, prächtigen Bäume fortan erziehend wirken und Brauseköpfen Abkühlung spenden. Ganz, ganz sicher war es ja offenbar der Garten, der den Beratungen des Herrenhauses schon so lange das Gepräge gediegener Sachlichkeit gab, und so ist es nicht auffällig, daß man neuerdings auch im Reichstagsgebäude die Schaffung eines Wintergartens ernstlich in Erwägung zieht.

Im übrigen kann freilich dem Fleiß der Abgeordnetenhausarbeit und ihrem Erfolg Anerkennung nicht versagt werden. Es war nicht zuviel behauptet, daß das Wassergesetz seit dem Zustandekommen des bürgerlichen Gesetzbuches eine der größten, wenn nicht die größte gesetzgeberische Leistung darstellt und geht auch keine der bürgerlichen Parteien angeht, die Form, in der das Gesetz dem Herrenhaus überwiesen wurde, vollbefriedigt von dannen, so ist doch im ganzen genommen dank dem sachlichen Zusammenarbeiten sämtlicher bürgerlicher Fraktionen in der Beseitigung des Veralteten, in der Behauptung des Bewährten und in der Einschaltung brauchbarer neuer Gedanken ein in hohem Grade nützlich Ergebnis erzielt worden. Es ist ja wahrscheinlich, daß das Herrenhaus, in dem so viele Verwaltungspraktiker vereint sind, in mannigfachen Punkten Veränderungen vornimmt und daß so eine nochmalige Beratung im Abgeordnetenhaus notwendig wird. Aber auch diese Möglichkeit könnte nicht in Abrede stellen, daß allein schon die vorläufige Verabschiedung des Wassergesetzes eine Ruhmestadt des Abgeordnetenhauses darstellt. Die zweite große Aufgabe dieser preussischen Kammer führte zu dem Wassertrahengesetz zurück und ließ hier und da die Erinnerung an die leidenschaftlichen Kämpfe aufleuchten, die einst den verschiedenen Kanalvorlagen gegolten haben. Kein Zweifel, das Schlepplimonopol, früher eine der Voraussetzungen für das Zustandekommen des Wassertrahengesetzes, hat seitdem an Volkstümlichkeit verloren, und der diesjährige Wagenmangel hat dem staatlichen Schlepplbetrieb neue Zweifler und Gegner eingebracht. Man darf aber vertrauen, daß preussische Gewissenhaftigkeit auch auf diesem Gebiete schließlich alle Widersacher überwinden wird. Das Abgeordnetenhaus tat jedenfalls recht daran, an dem früheren Kompromiß zum Wassertrahengesetz festzuhalten und den gegen den staatlichen Schlepplbetrieb entgegengebrachten Besorgnissen nur durch eine reichlich bemessene Übergangsfrist gerecht zu werden. Inzwischen ist denn auch dieses Parlament in die Weihnachtsferien gegangen, auf die es nach Fleiß und Erfolg besonderen Anspruch hatte.

### Politische Tageschau.

**Im nächstjährigen preussischen Staatshaushaltsplan**  
sollen Mittel gefordert werden, um den Bestrebungen zur Pflege der weiblichen Jugend in ähnlicher Weise eine staatliche Förderung angebotlich zu lassen, wie dieses bezüglich der männlichen Jugend bereits der Fall ist. Das hat den Organisatoren, die auf dem Gebiete der Jugendpflege für das weibliche Geschlecht arbeiten, Veranlassung gegeben, schon jetzt ein planmäßiges Zusammenwirken aller dieser Bestrebungen vorzubereiten. In Berlin trat Mittwoch eine Konferenz zusammen, die von Vertretern der großen zentralen Wohlfahrtsorganisationen der verschiedensten Richtungen besetzt war und einmütig beschloß, an die Zentralstelle für Volkswohlfahrt, die auf dem Gebiete der Pflege der männlichen Jugend bereits einen solchen Mittelpunkt bildet, mit der Bitte heranzutreten, auch für den Zweck der Zusammenfassung der Bestrebungen auf dem Gebiet

der Pflege der weiblichen Jugend eine solche Zentrale zu schaffen.

### Bekämpfung des Kinderelends.

Dem Abgeordnetenhaus ist ein konservativer Antrag zugegangen, in dem die Regierung ersucht wird, in Zukunft alljährlich einen Fonds zur Unterstützung der auf Bekämpfung des Kinderelends gerichteten charitativen Unternehmungen bereitzustellen.

### Arbeitswilligenschutzgesetz.

Die „Tägliche Rundschau“ meint, daß die Einbringung eines Arbeitswilligenschutzgesetzes nicht zu erwarten sei. Das Reichsamt des Innern stehe vorerst noch auf dem Standpunkte, daß die bestehenden gesetzlichen Vorschriften bei scharfer Handhabung ausreichen, um Mißständen wirksam entgegenzutreten. Die Regierung wird aber erneut zu der Frage Stellung nehmen müssen, da die Konservativen jedenfalls ihre vorjährige Resolution bei der Beratung des Etats des Reichsamtes des Innern wieder einbringen werden.

### Etwas vom sozialdemokratischen Schnapsboykotte.

Wie die „Zeitschrift des Arbeiter-Abstinenzbundes“ mitteilt, hat dieser Bund kürzlich eine Rundfrage über die Wirkung des sozialdemokratischen Schnapsboykottes veranfaßt. Von den 140 ausgehenden Fragebögen sind 110 zurückgekehrt. Nur 10 Orte haben die Frage, ob ein Anhalt dafür vorhanden sei, daß der Boykott den Schnapsverbrauch vermindert habe, mit „Ja“, 45 dagegen mit „Nein“ beantwortet. Die übrigen haben ungenauere Angaben gemacht. Daß der Schnapsboykott nicht besonders wirksam gewesen ist, geht auch aus dem Geschäftsbericht des Konsumvereins Leipzig-Plagwitz hervor, der im letzten Geschäftsjahre allein über 78 000 Liter Nordhäuser verkauft hat.

### Ein Schimpfkonzert in der hessischen Kammer.

In der Zweiten hessischen Kammer kam es bei der Beratung über die Gültigkeit der Wahl des nationalliberalen Abgeordneten Kredel zu außerordentlich heftigen Auseinandersetzungen. Der Abgeordnete Grünwald (fortschrittliche Volkspartei) war aus dem Ausschuss für Wahlprüfungen ausgetreten mit der Begründung, daß er nicht an die Objektivität des Ausschusses glauben könnte. Er richtete an den Vorsitz der Ausschusses und später an den „Bessener Anzeiger“ Briefe, worin er die Unparteilichkeit des Ausschusses in Zweifel zog. Gegen diese Unterstellung wehrten sich in der Vollziehung am Donnerstag die übrigen Ausschussmitglieder. Der nationalliberale Abgeordnete Winkler griff den Abgeordneten Grünwald besonders heftig an. Darauf erwiderte Grünwald, er könne einen Kabarettkünstler, wie es Abgeordneter Winkler sei, überhaupt nicht ernst nehmen. Winkler warf darauf dem Abgeordneten Grünwald Feigheit vor und erklärte, er werde sich für die persönliche Beleidigung schon Genugtuung zu verschaffen wissen. Grünwald rief: „Ich werde ihm ein paar hinter die Ohren schlagen!“ Ein Parteigenosse Grünwalds versuchte den Abgeordneten Winkler lächerlich zu machen. Darauf entstand ein allgemeines Schimpfkonzert auf beiden Seiten und es gab Ordnungsrufe an fast alle Redner bei diesen Auseinandersetzungen, die an die Verhandlungen des ungarischen Parlaments traurig genug erinnerten.

### Die tschechische Obstruktion

dauert fort. Das österreichische Abgeordnetenhaus begann am Donnerstag die zweite Lesung der Vorlage betreffend das Rekrutenkontingent. Der Tschechisch-Radikale Kalina

hielt eine zweieinhalbstündige tschechische Rede. Unter dem Einfluß befindet sich eine Interpellation des Deutsch-Nationalen Langenhan, in welcher der Ministerpräsident gefragt wird, ob er bereit sei, Mitteilungen zu machen, wie es sich um die Angelegenheit des Konsuls Prochaska nach den bisher eingelaufenen Nachrichten verhalte. — Der Justizauschuß, der Donnerstag Abend zu einer Spezialdebatte über die dritte Gruppe der Kriegslieferungsvorlagen zusammentrat, tagte Freitag früh noch fort. Der Tschechisch-Radikale Dr. Hübschmann, der Donnerstag Abend gegen 10 Uhr, nachdem schon vor ihm eine Anzahl von Rednern gesprochen hatte, das Wort ergriff, beendete seine Rede erst Freitag früh 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr. Die Mehrheit des Ausschusses beabsichtigte, die Sitzung bis zum Zusammentreten des Hauses um 11 Uhr vormittags auszudehnen. Dazu ist es dann freilich nicht gekommen. Der Justizauschuß nahm nach Beendigung der Spezialdebatte die dritte Gruppe der Kriegslieferungsvorlagen unverändert an und schloß um 7 Uhr früh nach dreizehnstündiger Dauer seine Sitzung. — Im Abgeordnetenhaus wurde am Freitag die Rekrutenvorlage in zweiter und dritter Lesung angenommen. Eine Resolution des Sozialdemokraten Genthner, daß der Fall Prochaska dem ständigen Haager Schiedsgericht unterbreitet werden solle, wurde abgelehnt. Sodann begann das Haus die Beratung des Pferdebestellungsgesetzes.

### Aus der französischen Kammer.

Bei Beratung des Kolonialbudgets erörterte der Deputierte und ehemalige Gouverneur von Französisch-Westafrika Weilhat die Frage der „Schwarzen Armee“. Er sagte u. a., man habe ursprünglich gehofft, in Westafrika ein Kontingent von 70 000 Mann ausheben zu können, aber man habe sich mit 10 000 Mann begnügen müssen, und alle Anzeichen deuteten darauf hin, daß Aushebung der schwarzen Truppen ein stetig abnehmendes Ergebnis liefern werde. Um da eine Änderung herbeizuführen, müsse man sich vor Zwangsrekrutierungen hüten und für die Eingeborenen günstige Lebensbedingungen schaffen. — Die Kammer führte die Beratung über die Interpellation betreffend die Lehrer zu Ende. Vor der Abstimmung über die Tagesordnung erklärte Ministerpräsident Poincaré, die Regierung zweifle nicht an der Vaterlandsliebe des Lehrerstandes. Die gegen Verfehlungen getroffenen Maßnahmen seien im Interesse der Schule und der Lehrer. Besonders die Rundgebungen auf dem Kongreß zu Chambery seien unvereinbar mit der erzieherischen Aufgabe. Poincaré verurteilte den Anschluß der Lehrer an den „Sou du soldat“ und die Antimilitaristen und erkannte die Notwendigkeit eines Beamtenstatuts an. Die Regierung sei keineswegs geneigt, auf die notwendige Autorität zu verzichten oder die parlamentarische Gewalt von irgendwelcher neuen, unbestimmbaren und unverantwortlichen Gewalt zu beugen. (Lebh. Beifall.)

### Zurückhaltung der polnischen Wanderarbeiter.

Der polnische landwirtschaftliche Zentralverein für das russische Weichselgebiet hat in einer Sitzung zu Warschau über die Zurückhaltung der polnischen Wanderarbeiter nach Preußen verhandelt. Als Einleitung zur Verwirklichung dieser Ansicht wurde beschlossen, in eine sofortige Prüfung der Lohnverhältnisse in Preußen und im Weichselgebiete einzutreten. Das Demberger „Stowo Polskie“ berichtet, der Sekretär des Bezirksauschusses in Zaleszczyki habe zwei Abgeordneten der preussischen Regierung erklärt, das Arbeitsvermittlungsbureau des Bezirksauschusses könne wegen der Anwendung des Enteignungsgesetzes sich mit der

Thorn, 14. Dezember 1912.

(Personalien bei der Justiz.) Der Gerichtsassessor Hans Schenk in Danzig ist vom 1. Januar 1913 ab unter Entlassung aus dem Justizdienste zur Rechtsanwaltschaft bei dem Amtsgericht und dem Landgericht in Danzig zugelassen. — Der Referendar Georg Reich in Danzig ist behufs Übertritts in den Militärverwaltungsdienst aus dem Justizdienste entlassen. — Der Rechtskandidat Adolf Busse in Culin ist zum Referendar ernannt.

(Der ostdeutsche Brauereierverband) hielt am Sonntag in Bromberg eine Zonenversammlung ab, zu der sich Vertreter aus den meisten dem Verbande angehörenden Orten eingefunden hatten. Nachdem bereits am Sonntagabend ein Begrüßungsabend in Schneiders Bahnhofsrestaurant stattgefunden hatte, begannen am Sonntag Vormittag im Restaurant „Guldbro“ die geschäftlichen Verhandlungen, die einen sehr anregenden Verlauf nahmen. Nach einer eingehenden Besprechung der neuen Verbandsstatuten hielt Brauereidirektor Maljch einen lehrreichen Vortrag über die Vermählung der diesjährigen Gersten. Darauf erstattete der Verbandsvorsitzer, Brauereidirektor Reihauer, ein Referat über die Durchführung der Verkaufs- und Lehranstalt für Brauerei und sprach im Anschluß daran über die Stellung des Braumeisters im modernen Brauereibetriebe, wobei er besonders die Wichtigkeit lauffähiger Kenntnisse für den Braumeister betonte. Schließlich wurde noch ein Vortrag über das für die Herstellung gebräute „Eisenbier“ und seine Eigenschaften gehalten. Am schließlichen Schluß fand eine lebhafte Diskussion, in der die behandelten Themen allseitig beleuchtet wurden. Die Besprechung verschiedener interner Vereinsangelegenheiten bildete den Anknüpfungspunkt der geschäftlichen Verhandlungen, worauf sich die Mitglieder zu einem gemeinsamen Mahl vereinigten, das durch mancherlei ernste und heitere Trinksprüche gemüht wurde. Nach aufgehobener Tafel wurde dann noch ein Spaziergang durch die Stadt unternommen, verbunden mit dem Besuch einiger moderner Lokale, worauf die harmonisch verlaufene Tagung mit einem Abschiedsschoppen im Bahnhofsrestaurant ihr Ende erreichte.

(Stadinerordnetenversammlung.) In der heutigen Sitzung gab vor Eintritt in die Tagesordnung St. R. a. von die Erklärung ab, daß er nicht gelangt habe, wie ihm unterstellt sei, daß das russische Fleisch überhaupt muffig sei, sondern nur, daß ein ihm verkauftes Stück muffig gewesen sei. Er billigt die Maßnahmen des Magistrats, die die Stadt Thorn mit billigerem Fleisch zu versorgen. Ferner habe er nicht geglaubt, daß dem Herrn Malowski ein Bauinsens nicht erteilt worden sei, weil dieser Pole ist. Malowski habe auch den Konjens erhalten. Hierauf wird in die Tagesordnung eingetreten. Nachbewilligt werden 100 Mark als Patronatsanteil für ausgeführte Zimmerarbeiten an der neubauenden evangel. Kirche; 350 Mark für amtliche Blätter, Zeitungen und sonstige zum Dienst nötige Schriften und 150 Mark für Unterhaltung der Raubbibliothek (Titel I B des Haushaltsplans der Rämmerklasse); 50 Mark für Tinte, Kreide, Tafelschwämme usw. für die Anademittelschule; 105 Mark für Unterhaltung der Gebäude, Räume usw. (Titel V des Haushaltsplans). Bewilligt werden die Ausgaben, welche für die ordentliche Lehrerin Käthe Riedte in Höhe von 23,10 Mark; 100 Mark als jährliche Zuwendung für das Kommunalbeamten-Erholungsheim in Joppot, dem Gehalt des Vereins um eine Unterfützung entsprechend; 500 Mark als Zuwendung für die Thorer Reiterverein für das Jahr 1913, einem Gehalt des Vereins entsprechend. Die Protokolle der unermittelten Kassenrevision sämtlicher städtischer Kassen am 18. November 1912 und der monatlichen ordentlichen Kassenrevision am 28. November 1912 werden zur Kenntnis genommen. Der Haushaltsplan der städtischen Sparkasse für 1913 in Einnahme und Ausgabe von 28 470 Mark wird genehmigt. Die Ausgaben sind in diesem Jahre etwas höher, da der Bau des neuen Kassenlokals 6300 Mark und die innere Einrichtung 1000 Mark erforderten. Die Ausgaben werden durch die Zinsüberflüsse gedeckt. Als Bürgermitglied für die Baudeputation und Feuerlöschdeputation wird Herr Kreisbaumeister Krause gewählt, für die Gewerbe-Deputation Herr Klempner-Obermeister Meinas. Der Erhöhung der Miete für die Läden im Artushof, und zwar der Miete des Ladens der Zigarettenhandlung von Glümann Alkali von 2400 auf 2700 Mark, des Ladens der Firma Doliva von 2000 auf 2200 Mark wird zugestimmt. Für die Verbesserung der Gerechtigkeit werden 5000 Mark bewilligt. Der Antrag, den Ankauf der Grundstücke der Baderstraße 35, 37 und 39 (St. Jozef, Theofil Wisniewski und Lambek) für den Preis von 188 000 Mark in geheimer Sitzung zu behandeln, wird gegen 3 Stimmen abgelehnt und die Sache in öffentlicher Sitzung behandelt. St. R. a. u. f. w. befürwortet den Antrag, St. W. e. n. d. e. l. ist dagegen, zumal die Gesamtkosten sich auf 250 000 Mark belaufen würden. St. W. a. r. t. m. a. n. n. ist ebenfalls gegen den Durchbruch als zu kostspielig und die Interessen zu vieler Hauseigentümer verletzend. Auch St. W. o. l. f. f. w. m. e. n. d. e. t. sich entschieden gegen die Vorlage.

(Coppertitus-Verein.) Am Montag, den 16. Dezember, findet abends 8<sup>1/2</sup> Uhr im Fürstlichen Zimmer des Artushofes die nächste Monatsversammlung statt. Sie ist von besonderer Bedeutung, da in ihr die Vorstandswahlen, und zwar nach den veränderten Satzungen, vorzunehmen sind. Sehr erwünscht ist daher, daß recht viele Mitglieder zur Sitzung erscheinen. Zur Vorbesprechung steht dem Vereine das Fürstlichenzimmer am demselben Abend vor der Sitzung von 8 bis 8<sup>1/2</sup> Uhr zur Verfügung. In dem wissenschaftlichen Teile werden einige kleine Mitteilungen gemacht werden, so über die neue Zeitschrift „Allpreussische Rundschau“.

(Friedrich-Wilhelm-Schützenbruderschaft.) Am Donnerstag hielt die Gilde eine Hauptversammlung ab, welche der erste Vorsteher leitete. Er gedachte vor Eintritt in die Tagesordnung mit ehrenden Worten des verstorbenen Ehrenmitgliedes, Kameraden Schulz, welcher in schwieriger Zeit mit anerkannter Wertung Hingabe die Geschicke der Bruderschaft geleitet hat. Die Versammlung hatte sich zu Ehren des Verstorbenen von den Sigen erhoben. Ein neues Mitglied wurde sodann eingeführt und auch auf die Satzungen verpflichtet. Sodann gelangte der für das kommende Jahr geltende Haushaltsplan zur Beratung, welcher in Einnahme und Ausgabe mit 12 500 Mark abschließt und in vorgelegter Form genehmigt wurde. Die ausstehenden 3 Vorstandsmitglieder, Stadtrat Ackermann, Uhrmacher Scheffler und Sattlermeister Wegner wurden für die kommenden 3 Jahre wiedergewählt, ebenso die Rechnungsprüfer für die nächste Jahresrechnung. Ein Antrag auf Änderung der Satzgebung soll auf die nächste Tagesordnung gestellt werden. Die nächste Feier des Geburts-

Entsendung von Arbeitern nach Preußen nicht befehlen. Im Anschluß daran wird der alte Plan erwähnt, die Wanderarbeiter statt nach Preußen nach Dänemark, Frankreich usw. zu senden. Zwar würden sich große Schwierigkeiten einstellen, aber heute dürfe man keine Mühe und Arbeit scheuen. — Die polnischen Wanderarbeiter selbst sind in Frankreich nicht zufrieden gewesen. Sie gehen viel lieber nach Preußen als nach einem andern Lande. Trotzdem verdienen diese Bemühungen, die polnischen Wanderarbeiter von Deutschland zurückzuhalten, besondere Beachtung.

Die Plewnafester in Bukarest.

Großfürst Nikolaus Michailowitsch ist am Donnerstag Abend von Bukarest abgereist. Zu seiner Verabschiedung, die äußerst herzlich war, hatten sich der König, der Thronfolger, Prinz Carol und die Minister am Bahnhof eingefunden. Der König hat dem russischen Gesandten von Schebeko und dem bulgarischen Gesandten Kalinkow das Großkreuz des Ordens der rumänischen Krone verliehen. — Das Handschreiben des Kaisers Nikolaus an König Carol hat folgenden Wortlaut: Mein Herr Bruder! Von dem Wunsche befehle, die hohen militärischen Tugenden Eurer Majestät zu ehren, sowie die Erinnerung an die kostbare Waffenbrüderschaft unserer beiden Länder zurzeit, als sich die rumänische Armee unter der hohen Führung Eurer Majestät in dem unergiebigen Jahre 1877 mit Glanz bedeckte, zu besiegeln, habe ich Sie am 17. September zum Marschall meiner Armee ernannt und meinen teuren Onkel, den Großfürsten Nikolaus Michailowitsch, beauftragt, Ihnen in meinem Namen an denkwürdigen Tage der Einnahme von Plewna den Marschallstab zu überbringen. Ich schmeichle mir mit der Hoffnung, daß Eure Majestät in diesem Akte einen neuen Beweis meiner unwandelbaren Gefühle für Sie zu erblicken geruhen werden. Die Freundschaft, die uns vereint, wird, ich bin davon überzeugt, dazu dienen, die Bande der Brüderlichkeit zwischen unseren beiden Völkern fester zu knüpfen. Indem ich meine Wünsche für die Wohlfahrt und den Erfolg Rumaniens unter der weisen Regierung Eurer Majestät zum Ausdruck bringe, bitte ich Sie, die Versicherung der hohen Achtung und der unwandelbaren Anhänglichkeit entgegenzunehmen, mit denen ich, mein Herr Bruder, bin Eurer Majestät guter Bruder Nikolaus.

Die mongolische Frage.

Der russische Gesandte in Peking hat China wissen lassen, daß Rußland die Beziehungen abbrechen werde, falls China nicht die Verzögerung der Beilegung der mongolischen Frage aufhebe. Dies wird als bedeutungsvoll angesehen mit Rücksicht auf die bevorstehende Ankunft der mongolischen Delegierten in Petersburg, die, wie erwartet wird, den Kaiser von Rußland um Anerkennung der vollständigen Unabhängigkeit der äußeren Mongolei ersuchen werden.

Deutsches Reich.

Berlin, 13. Dezember 1912.

— Der erste Bürgermeister von Liegnitz Charbonnier ist zum Mitgliede des Herrenhauses ernannt worden. — Der Chefredakteur der konservativen „Halleischen Ztg.“, Dr. Walter Gevensleben, ist in der Nacht zum Freitag gestorben.

Moorchutzgesetz.

Gegenwärtig steht ein Gesetzentwurf zur Beratung, der darauf abzielt, für die Verwertung der Moore in Preußen gesetzliche Unterlagen zu schaffen. Da nicht nur die Landwirtschaft, sondern auch die Industrie an den Moorkulturen interessiert ist, dürften die wichtigsten Bestimmungen dieses Gesetzentwurfes von Interesse sein. Im preußischen Staat sind etwa anderthalb Millionen Hektar Moorflächen vorhanden, in der Provinz Hannover allein 300 000 Hektar. Es war zu fürchten, daß in absehbarer Zeit durch Raubbau großer Schaden angerichtet werden könnte. Die preußische Staatsregierung will daher die Verwüstung der Moore verhindern und die Urbarmachung größerer Moorflächen ermöglichen.

Eine der wichtigsten Bestimmungen enthält der erste Paragraph, in dem es heißt, daß Grundstücke, die allein oder mit anderen eine zusammenhängende Moorfläche von mehr als 25 Hektar bilden, zur Gewinnung von Torf nur in der Weise benutzt werden dürfen, daß die Möglichkeit ihrer späteren landwirtschaftlichen Benutzung gewährleistet ist. Die Benutzung solcher Grundstücke bedarf der Genehmigung des Bezirksausschusses. Das Gesetz wird zunächst in der Provinz Hannover, wo es besonders dringlich ist, in Kraft treten.

Wie der Begründung des Gesetzentwurfes zu entnehmen ist, hat sich im Laufe der letzten Jahre das allgemeine Interesse mehr und mehr

der Verwertung der Moore zugewendet. Große Moorflächen sind zur Austerung und späteren landwirtschaftlichen Benutzung im Wege der Verpachtung bestimmt, und industrielle Unternehmungen sind im Moore zur Gewinnung von Torfstreu und zur Erzeugung von elektrischer Energie, Stickstoff und anderen wertvollen Gütern aus der Substanz der Moore errichtet worden. Weitere derartige Anlagen großen Umfangs werden geplant.

Bei richtigem wirtschaftlichen Vorgehen, so führt die Begründung weiter aus, können, wie die blühenden Gefilde der Niederlande und zahlreichen wohlgeordneten Verpachtungen in Ostfriesland beweisen, abgetorfte Moorflächen mit größtem Nutzen der Besiedlung, dem Ackerbau und der Viehzucht zugeführt werden und dazu beitragen, den Bedarf der wachsenden Bevölkerung des Vaterlandes an Brotfrüchten, an Gemüse und an Schlachtvieh zu decken. Andererseits entsteht bei unwirtschaftlicher Ausbeutung des Moores, bei der Abräumung der Torfstreu ohne Zurücklassung der sogenannten Bunterde, bei dem Ausstechen des Torfes bis unter den Wasserpiegel Unland, das der landwirtschaftlichen wie jeder anderen Benutzung dauernd verloren ist. Einer solchen Verwüstung der Moore muß im Interesse des Gemeinwohls beizutreten vorgebeugt werden. Die Staatsregierung will die Urbarmachung der großen in Preußen gelegenen Moorflächen mit erhöhtem Nachdruck betreiben. Zu dem Zweck will sie besonders mit hervorragender Sachkunde ausgerüstete Organe schaffen und im Verein mit den Provinzialverbänden große Mittel zur Verfügung stellen. Sie kann deshalb aber auch verlangen, daß die Eigentümer der Moore, denen das Vorgehen zugute kommt, selbst mitwirken, um das erstrebte Ziel zu erreichen. Dazu gehört insbesondere, daß die Moorbesitzer, soweit es das Gemeinwohl verlangt, auf eine solche Nutzung ihrer Moorgrundstücke verzichten, die diese für eine spätere land- oder forstwirtschaftliche oder industrielle Nutzung verderben würde. Wie die Erfahrung lehrt, ist diese Mitwirkung in vielen Fällen nicht ohne einen gewissen Zwang zu erreichen.

Generalversammlung der deutschen Bühnengenossenschaft.

Aber den Schluß der Tagung tragen wir noch nach: Im Verlauf der Auseinandersetzungen über die vom Protektionsverband gegen Willen erhobenen Anschuldigungen erklärt Ziegler-Berlin vom Protektionsverband: Wir erklären uns für besiegelt (fürmischer Beifall), besiegelt sind wir, aber nicht moralisch besiegelt. (Unruhe.) Er sehe ein, daß die Gesetze nicht zu überbrücken seien, und lege sein Mandat nieder, trete aus der Genossenschaft aus. Ebenso legen Winds, Kienischer, Otto und Paul ihre Ämter nieder. Darauf erklärt Kissen unter jubelndem Beifall, daß nunmehr nur er und Wallauer im Vorstand übrig geblieben seien. Es wird Richtig einstimmig mit 120 Stimmen unter tosendem Beifall zum Vizepräsidenten gewählt. — Den Rest der Tagung füllten nur noch formale Angelegenheiten aus, da die nicht erledigten Anträge bis zur neuen Generalversammlung in der Karwoche zurückgestellt wurden.

Provinzialnachrichten.

Culmsee, 12. Dezember. (Durch Gas getötet.) Der Arbeiter Wisniewski wurde in der Gasanstalt durch ausströmendes Gas getötet. Die Wiederbelebungsversuche waren erfolglos.

St. Enlau, 12. Dezember. (In der gestrigen Stadtratsversammlung) wurde beschlossen, das mit einem Kostenaufwande von 300 000 Mark erbaute Rathaus in den ersten Tagen des Januar n. Zs. einzumweihen. Ferner wurde einem Magistratsantrage zugestimmt, durch den die Stadt der Dismärkischen Grundstückerwerbengesellschaft mit einem Anteil von 300 Mark beiträgt. Zur Erschließung eines wichtigen Teiles der Altstadt kaufte die Stadt das in der Fischereistraße gelegene Bonussche Grundstück für 25 000 Mark.

St. Enlau, 13. Dezember. (Die Strafkammer in Rosenberg) verurteilte den Viehhändler A. Anebel wegen Verleitung des Amtsgerichtsekretärs Wallewsky-D. Enlau mit 4 Wochen Haft. Der Staatsanwalt hatte 8 Wochen beantragt.

Aus dem Kreise Sensburg, 11. Dezember. (Entwischen) ist der Eigentümer Ferdinand Larze aus Kurwien, der zu 7 Jahren 6 Monaten Zuchthaus verurteilt worden war. Vermutlich ist er über die Grenze gegangen.

Cranz, 12. Dezember. (Selbstmord nach einem ehelichen Streit.) Nach einem ehelichen Streit hat sich vor kurzem in Cranz eine Arbeiterfrau das Leben genommen. Sie hatte sich mit ihrem Manne überworfen, ging auf den Boden des Hauses und erhängte sich. Die Gerichtskommission aus Königsberg hatte den Fall aufgeklärt und die Unterscheidung der Leiche in Cranz vorgenommen, da anfangs der Verdacht laut wurde, der Mann könne die Frau gewaltsam ums Leben gebracht haben.

Pollnow, 12. Dezember. (Einen verhängnisvollen Ausgang) nahm eine Kneiperei, die mehrere junge Leute in dem Dorfknege zu Bujin veranstalteten und bei der Rum in großen Mengen genossen wurde. Der 25jährige Malergeselle Kurt Lange hatte dabei so viel getrunken, daß er nach Hause getragen werden mußte, wo er bald darauf starb.

N Jordan, 13. Dezember. (Verschiedenes.) Gestern Abend wurden dem Eisenbahnarbeiter Gaja auf dem hiesigen Bahnhof beim Überschreiten der Eisenbahngleise von einem rangierenden Zuge die rechte Hand und der rechte Fuß abgefahren. Nach Anlegung eines Notverbandes wurde er nach Bromberg ins Krankenhaus gebracht, wo er heute Morgen seinen Verletzungen erliegen ist. — Den Viehhändler Gerbrüder Andreas, Mielcislaus und Franz Wfelski in Jordan, letzterer in Goldfeld wohnhaft, ist es gelungen, den Arbeiter Domrowski aus Scharneke, der in hiesiger Gegend verschiedene Verbrechen verübt hat, festzunehmen. Sie befanden sich im Gasthaus zu Goldfeld, als ein

Mensch vorbeifuhr, auf den die Beschreibung des Verbrechens paßte. Sie benachrichtigten den Gendarm in Dohsch und fuhren auf ihren Rädern dem verdächtigen Radfahrer nach. Diesem schien schließlich die Verfolgung aufzufallen, und er stieg von seinem Rade ab. Auf die Frage der herbeigekommenen Gerbrüder A., ob an seinem Rade etwas entzweit sei, antwortete er, die Luft sei ausgegangen, und er habe keine Luftpumpe. Die Gerbrüder A. erboten sich, ihm auszuhelfen, nahmen ihn dann aber zu seiner Verwunderung plötzlich fest und übergaben ihn dem nach kurzer Zeit herbeieilenden Gendarm aus Dohsch. — Vor einem Automobil scheuten die Pferde des geistlichen Rats Desan Schmidt hierseits. Der Rittmeister Rosolowski, ein älterer, verheirateter Mann, fiel von dem mit Stroh beladenen Wagen herunter und wurde überfahren, wobei er einen Beinbruch erlitt. Er wurde nach Bleichfelde ins Krankenhaus gebracht.

Schneidemühl, 12. Dezember. (Die heutige Stadtratsordnungsversammlung) genehmigte das Projekt und den Kostenschlag betreffend den Bau eines Gefängnisses und bewilligte als dritte Rate 35 000 Mark. Der Anschlag fordert 50 000 Mark für das Vorderhaus, 2800 Mark für Gefängnis, 12 800 Mark für Bestallungen, 10 500 Mark für Wagenremise und 2900 Mark sonstige Ausgaben.

d Strelno, 13. Dezember. (Bei der Viehzählung) wurden in unserer Stadt ermittelt 380 Schafe überhaupt, davon 355 mit insgesamt 593 Viehbesitzenden Haushaltungen. Gezählt wurden 422 Pferde, 729 Stück Rindvieh, 1126 Schweine, 10 Schafe, 247 Ziegen, 5086 Stück Ferkelvieh und 12 Bienenstöcke.

Posen, 12. Dezember. (Die Angst vor der Kriegsgesfahr.) Bei der Sparliste der polnischen Gewerbetreibenden hierseits wurden im November eingezahlt 1 954 058,11 Mark, dagegen ausgezahlt 2 780 426,07 Mark. Der Bestand der Sparanlagen betrug am 1. Dezember dieses Jahres 26 713 153,57 Mark gegen 27 011 955,96 Mark im vorigen Jahre.

Posen, 12. Dezember. (In Bern verhaftet) wurde der Kaufmann Kutschki, der sich hier vor einiger Zeit umfangreiche Wechselgeschäfte hat zuschulden kommen lassen, auch die besonders eine Spar- und Darlehnskasse geschädigt wurde. Er hatte sich dort als Kapellmeister Henri Reinhard aufgehalten.

Posen, 13. Dezember. (Regierungspräsident Kraemer und der polnische Boykott.) Gegenüber der polnischen Boykottbewegung erläßt die königl. Regierung in Posen folgende Anordnung zur Unterstützung der deutschen Geschäftsleute, die sich zunächst ganz allgemein an die deutsche Bevölkerung wenden: „Der von der polnischen Agitation und Presse gepredigte und von der polnischen Bevölkerung allenthalben durchgeführte Boykott hat die deutschen Kaufleute, Handwerker und Gewerbetreibenden vielfach in eine unerschulbete Notlage gebracht. Es ist daher für jeden Deutschen eine nationale Ehrenpflicht, ihnen in dem aufzubringenden Entschädigungsvorbehalt und mit allen Kräften beizustehen. Auch von der Beamenschaft darf erwartet werden, daß sie in der gegenwärtigen schweren Zeit ihren in dem Staatsministerial-Erlass vom 12. April 1898 vorgeschriebenen nationalen Pflichten ausnahmslos nachkommt, und daß jeder Beamte wie auch seine Familie die Einfälle und die Verleumdung sonstiger wirtschaftlicher Bedürfnisse soweit es irgendwie möglich ist, nur bei deutschen Kaufleuten und Gewerbetreibenden in der Provinz vornimmt.“

Posen, 13. Dezember. (Verschiedenes.) Seitens des Oberhofmarschallamtes ist die Einrichtung weiterer 12 Zimmer im Posener königlichen Residenzschloß genehmigt und die Ausstattung dieser Zimmer der Firma Alfred O. Dänke hierseits übertragen worden. Die Einrichtung weiterer Zimmer erfolgt zweifellos mit Rücksicht auf die Tatsache, daß die kaiserliche Familie im nächsten Herbst während der Kaisermanöver in demselben Wohnort nehmen wird. — Frau Dr. Blume, die sich demnach wegen Gattenmordes zu verantworten haben wird und vor acht Tagen aus der Irrenanstalt Gielana wieder nach Posen überführt worden ist, wurde am Sonntag von einer Tochter entführt. Der Zustand der Untersuchungsgefangenen gestattet eine baldige Anlegung des Verhandlungstermins, jedoch sich die Geschworenen voraussichtlich schon im Januar mit dem Mord zu befassen haben werden. Die Eltern des Erschossenen haben gegen die Frau und ihr Kind die Entschädigung eingereicht. — Der 20 Jahre alte Schriftfeger Hagedorn, Breitestraße 18 wohnhaft, unternahm gestern Mittag in seiner Wohnung einen Selbstmordversuch. Er brachte sich mit einem Messing eine Schußwunde in die linke Seite bei. Die Verletzung ist nicht lebensgefährlich. Der junge Mann wurde in das Krankenhaus gebracht. Das Motiv zur Tat ist unbekannt.

Kosten, 12. Dezember. (Zum Verkauf der Herrschaft Chorn an den Großherzog von Sachsen-Weimar.) Am 5. d. Mts. ist bekanntlich die 6100 Morgen große Besitztung Chorn und Jerta mit den Vorwerken Katarznowo und Graniecznik des Rittergutsbesitzers Wladislaus von Taczanowski zwangsweise versteigert worden, wobei der Rittergutsbesitzer Mielcislaus von Chlapowski auf Klein-Rogaczewo im Kreise Kosten mit 3 506 500 Mark Meißelbieter blieb. Der Zuschlagstermin war auf heute Mittag 12 Uhr angesetzt. Inzwischen hat aber von Taczanowski, der sich in Berlin aufhält, seine Besitztung, nachdem diejenigen Gläubiger, die den Antrag auf Zwangsversteigerung gestellt hatten, befriedigt worden waren, vor einem Berliner Notar freihändig an den Großherzog von Sachsen-Weimar, dessen große Besitztung Racot unmittelbar an die Herrschaft Chorn grenzt, für 3 585 000 Mark, also für 78 500 Mark mehr, verkauft. Kurz vor der heutigen Zuschlagstermin hat der Rechtsanwalt Wolff aus Lissa, mit Vollmacht von Taczanowski, die genannten Güter an den Vertreter des Großherzogs aufgegeben. Am 12. Uhr verkündete der Richter, daß das Zwangsversteigerungsverfahren infolge Zurücknahme der Versteigerungsanträge eingestellt worden ist. Nicht wenig enttäuscht waren die Beteiligten, als sie erfuhren, daß der Herzog bereits gerichtlich eingetragener Besitzer der Herrschaft Chorn ist.

Landsberg a. W., 12. Dezember. (Selbsttötung eines zum Tode Verurteilten.) Der 48 Jahre alte ehemalige Dienstmädchen Otto Schüller, der wegen Ermordung eines Dienstmädchens zum Tode verurteilt, später aber zu lebenslänglichem Zuchthaus begnadigt wurde, hat sich, nachdem er die Flucht ergriffen hatte, freiwillig dem Amtsgericht in Freienwalde (Oder) gestellt. Er hat bereits im Zuchthaus in Naugard 24 Jahre verbüßt und war dann wegen eingetretener Geisteschwäche nach der Irrenanstalt in Landsberg a. W. übergeführt worden. Hier brach er vor zehn Tagen aus und trieb planlos umher, bis er sich der Behörde freiwillig stellte.

lages des Kaisers soll im altdeutschen Zimmer stattfinden, das Wintervergnügen am 15. Februar n. Js. Nach Beprechung weiterer interner Angelegenheiten schloß der Vorstand die Versammlung.

(Festtag.) Das am 20. November ausgefallene Bezirksfestspiel „Preußen“ 1 gegen von der Marwig 1 kommt morgen, Sonntag den 15. d. M., zum Ausgange. Das Spiel findet nachmittags 2 1/2 Uhr am dem Gräzlerplatz des Int.-Regis. 21 statt.

(Festtag.) Herr Schornsteinfegerobermeister a. D. Fuchs beging am 12. Dezember die Feier des 50jährigen Meisterjubiläums. Eine besondere Feier fand, wegen des Trauerfalls, wie auch, weil dies Jubiläum schon bei Gelegenheit des Bürgerjubiläums mitgefeiert worden, nicht mehr statt.

(Thorner Stadttheater.) Aus dem Theaterbureau: Morgen, Sonntag, nachmittags findet die Premiere des Märchenstücks „Spielmanns Weibnachtstraum“ mit Musik von Mendt statt.

(Das Promenadenkonzert) wird morgen mittags zwischen 12 und 1 Uhr bei günstiger Witterung auf dem Neustädter Markt von der Kapelle des Infanterieregiments Nr. 61 ausgeführt.

(Das Gerücht von einem brennenden Auto) verbreitete sich gestern Abend auf der Neustadt. In Wirklichkeit war der Vorgang weitlich harmlos.

(Strafakademie.) In der gestrigen Sitzung kam nachmittags der Beleidigungsprozess des Besitzers R. in Neubrück gegen den 29 Jahre alten Landwirt Bruno R. zur Verhandlung.

(Wohn der Weichsel.) Der Wasserstand der Weichsel bei Thorn betrug heute + 1,14 Meter, er ist seit gestern um 2 Zentimeter gefallen.

### Ueber das Land- und Bauernleben

findet die „Spiga-Korrespondenz“ in einer alten Dresdener Chronik aus dem Jahre 1680 folgende interessante Abhandlung:

Es sind zwar alle Weltthätigkeiten voll von Mühe, voll von Verdruß, voll von Jammer und voll von Verachtung; jedoch bedünkt mich, daß in diesem Stücke der Land- und Bauernstand etwas geruhiger als derjenige sey, die ihre Zeit an Höfen und Städten mit voller Verdrießlichkeit zubringen.

Die Haltung Rußlands korrekt. Wien, 13. Dezember. Der Kaiser hat, wie der Korrespondent der „Frankfurter Ztg.“ aus guter Quelle erfährt, einem von ihm empfangenen Staatsmann erklärt: „Die Haltung Rußlands ist korrekt.“

auf sich habende Ämter wohlbedächtig ab und suchten ihr Leben auf dem Lande mit Ruhe zuzubringen, und Xenophon sagt, man hätte vor Alters einen geschickten Landmann um des dahero entstandenen Nutzen willen weit höher als einen erfahrenen Kriegsmann gehalten.

(Festtag.) Herr Schornsteinfegerobermeister a. D. Fuchs beging am 12. Dezember die Feier des 50jährigen Meisterjubiläums. Eine besondere Feier fand, wegen des Trauerfalls, wie auch, weil dies Jubiläum schon bei Gelegenheit des Bürgerjubiläums mitgefeiert worden, nicht mehr statt.

(Thorner Stadttheater.) Aus dem Theaterbureau: Morgen, Sonntag, nachmittags findet die Premiere des Märchenstücks „Spielmanns Weibnachtstraum“ mit Musik von Mendt statt.

(Das Promenadenkonzert) wird morgen mittags zwischen 12 und 1 Uhr bei günstiger Witterung auf dem Neustädter Markt von der Kapelle des Infanterieregiments Nr. 61 ausgeführt.

(Das Gerücht von einem brennenden Auto) verbreitete sich gestern Abend auf der Neustadt. In Wirklichkeit war der Vorgang weitlich harmlos.

(Strafakademie.) In der gestrigen Sitzung kam nachmittags der Beleidigungsprozess des Besitzers R. in Neubrück gegen den 29 Jahre alten Landwirt Bruno R. zur Verhandlung.

(Wohn der Weichsel.) Der Wasserstand der Weichsel bei Thorn betrug heute + 1,14 Meter, er ist seit gestern um 2 Zentimeter gefallen.

### Neueste Nachrichten. Der Balkankrieg.

Die Kämpfe bei Janina. Athen, 14. Dezember. Unter den in den Kämpfen bei Janina Verwundeten befindet sich auch Graf Komar, der Führer eines griechischen Korps der von Garibaldi befehligten Freiwilligentruppen.

Athen, 14. Dezember. General Savunjakis meldet über die Kämpfe bei Janina weiter: Wir besetzten die Höhen von Eterehos nach heldenmüthigen Bajonettangriffen. Die Türken flohen und ließen außer den bereits gemeldeten 3 Schnellfeuergeschützen 4 weitere Geschütze und eine Menge Munition zurück.

Rückberufung der österreichischen Ambulanzen vom Balkan. Wien, 13. Dezember. Sämtliche Ambulanzen des österreichisch-ungarischen Roten Kreuzes, welche sich augenblicklich auf dem Kriegsschauplatz am Balkan befinden, haben telegraphisch die Aufforderung erhalten, innerhalb acht Tagen nach Österreich bzw. Ungarn zurückzukehren.

Serbischer Trost. Semlin, 13. Dezember. Die Belgrader radikalen Blätter berichten, daß gestern eine größere Deputation aktiver Offiziere bei König Peter erschienen sei und kategorisch verlangt habe, Serbien solle sofort die diplomatischen Beziehungen mit Österreich-Ungarn abbrechen.

Die Haltung Rußlands korrekt. Wien, 13. Dezember. Der Kaiser hat, wie der Korrespondent der „Frankfurter Ztg.“ aus guter Quelle erfährt, einem von ihm empfangenen Staatsmann erklärt: „Die Haltung Rußlands ist korrekt.“

Die Haltung Rußlands korrekt. Wien, 13. Dezember. Der Kaiser hat, wie der Korrespondent der „Frankfurter Ztg.“ aus guter Quelle erfährt, einem von ihm empfangenen Staatsmann erklärt: „Die Haltung Rußlands ist korrekt.“

mierten Blätter wieder. Man will wissen, daß Rußland tatsächlich in Belgrad erklärt habe, es werde ein Verlangen Serbiens nach territorialem Besitz an der Adria nicht unterstützen.

Ddessa, 13. Dezember. Ein Befehl des Generalgouverneurs verbietet den Zeitungen bei einer Strafe bis zu 500 Rubeln, Nachrichten über militärische Vorbereitungen in den südlichen Gouvernements zu bringen.

Russische Fleischzufuhr in Tiflis. Tiflis, 14. Dezember. Der Stadt Tiflis ist nach einer zweiten Eingabe an den Landwirtschaftsminister, die der Oberbürgermeister persönlich überreichte, nunmehr die Einfuhr russischen Schweinefleisches, die anfänglich verweigert wurde, gestattet.

Verhaftung eines Mörders. Berlin, 14. Dezember. Ein Mord, der am 17. v. Mts. in der Nähe von Adlershof verübt wurde, hat gestern seine Aufklärung gefunden.

Emden, 14. Dezember. Der bei Vorkum gestrandete Dampfer „Montania“ wird verlorengelassen. Die Hilfeleistungsdampfer kehrten hierher zurück.

Weihnachtsspende für österreichische Soldaten. Wien, 14. Dezember. Erzherzog Josef spendete 10 000 Kronen als Weihnachtsgabe für die an der Grenzschutz stehenden Soldaten.

Eisenerzstragodie. Paris, 14. Dezember. Wie die Blätter melden, wurde der Kaiser Champagnerfabrikant und Rennstallbesitzer De Mumm von einer Amerikanerin namens Barnek aus Eisenerz durch 2 Revolverkugeln schwer verletzt.

Meteorologische Beobachtungen zu Thorn vom 14. Dezember, früh 7 Uhr. Lufttemperatur: + 4 Grad Cels. Wetter: Regen. Wind: West.

Rönl. Maschinenbauerschule Graudenz. Aufnahmebedingungen: gute Volksschulbildung, mindestens 3jährige Betriebsfähigkeit.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Table with 3 columns: Fonds, 14. Dez., 13. Dez. Lists various financial instruments and their values.

Die Berliner Börse eröffnete gestern ruhig. Da jedoch der Geldmarkt und die Politik ungeläufig lagen, auch vom Auslande ungünstigere Ansichten gemeldet wurden.

Mühlenetablisement in Bromberg. Preisliste. (Ohne Verbindlichkeit.) Für 50 Kilo oder 100 Pfund vom 11.12.12 bisher.

Table with 3 columns: Item, vom 11.12.12, bisher. Lists flour and other goods prices.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

Christbaumschmuck! Die stets zu Weihnachten vorhandenen Schwierigkeiten zur Beschaffung eines geeigneten Weihnachtsbaums, diesen Artikel vollständig aufzugeben.

**Stadtsparkasse in Thorn.**  
 Vom 1. Januar 1913 ab wird der Zinsfuß für Spareinlagen bei unserer hiesigen Sparkasse allgemein von 3 1/2 Prozent auf 3 1/2 Prozent erhöht.  
 Spareinlagen von über 3000 Mark werden bei fester dreimonatlicher Kündigung mit 3 1/2 Prozent, sechsmonatlicher Kündigung mit 4 Prozent verzinst.  
 Thorn den 13. Dezember 1912.  
 Der Magistrat.

**Konkursverfahren.**  
 Zu dem Konkursverfahren über das Vermögen des Kleiderhändlers Jacob Moses in Schönsee am Markt ist zur Abnahme der Schlussrechnung des Verwalters, zur Erhebung von Einwendungen gegen das Schlussverzeichnis der bei der Verteilung zu berücksichtigenden Forderungen der Schlusstermin auf  
**Den 13. Januar 1913,**  
 vormittags 10 Uhr,  
 vor dem königlichen Amtsgerichte hierseits, Zimmer 22, bestimmt.  
 Thorn den 13. Dezember 1912.  
 Der Gerichtsschreiber  
 des königlichen Amtsgerichts.

**Zwangsvollstreckung.**  
 Am Montag den 16. d. Mts., vormittags 10 Uhr, werde ich Nr. 18: verschiedene Romane, Volksschriften, Postkarten-Albums, Ansichtskarten, Reißzeuge, Taschenrechner, Patentbriefe, Wunschbogen, Schreibzeuge, Schreibhefte, Ruberts, Briefmappen, Tinten, Dienst- und Arbeitsbücher, Kontobücher u. a. m., demnächst: Eiche Breitenplatte u. Ahornhölzer Markt:  
**1 Lombard u. Glaspinde**  
 öffentlich meistbietend versteigern.  
 Thorn den 14. Dezember 1912.  
 Boyke, Gerichtsvollzieher.

**Wer bei „Domo“ kauft, spart Geld!**  
 Frisch eingetroffen:  
**Leberwurst**  
 zu 0,70, 0,80, 0,90 und 1 Mt. p. Pfund,  
**Blutwurst**  
 zu 70, 80 und 90 Pfg.,  
**Mettwurst,**  
 Pfund 1 Mt.,  
**Berdelattwurst,**  
 hochfein, 1,40 und 1,50 Markt,  
**feinste Fettsprossen,**  
 Pfund 40 Pfg.,  
**Delikatess-Büchlinge,**  
 3 Stück 20 Pfg.,  
**Neu aufgenommen:**  
**Feinstes Ruchmehl,**  
 in Beuteln,  
 3 Pfd. 0,55, 5 Pfd. 0,90, 10 Pfd. 1,75 Mt.,  
**Bachpulver „Probat“,**  
 3 Bäckchen 20 Pfg.,  
**— Kunsthonig, —**  
 Pfund 28 Pfg.,  
 auch in Kannen, Töpfen, Eimern, billigst,  
**Bouillonwürfel,**  
 4 Stück 10 Pfg.,  
**Sarzerkäse,**  
 4 Stück 10 Pfg.,  
**Marmeladen,**  
 20, 30, 40 und 60 Pfg. per Pfund,  
**reines Schmalz,**  
 68 Pfg. per Pfund,  
**ff. Backfett,**  
 — 48 Pfg. per Pfund, —  
**„Domo“ - Margarine,**  
 stets frischer Ausstich,  
 per Pfund 60 Pfg. bis 1 Markt.  
**Konsumgeschäft „Domo“**  
 Baderstr. 30, gegenüber „Löwenbräu“.

**Grüne Heringe**  
 empfiehlt  
**Scheffler, Schillerstr. 18.**  
**Diamantmehl,**  
 garantiert auswaschbar,  
**gute Kartoffeln,**  
**prima Kocherbsen,**  
 empfiehlt  
**Joh. Lüdtko, Baderstr. 14,**  
 Telefon 356.  
**Guthe Büfett**  
 auf Rechnung zu übernehmen. Angebote unter P. 100 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Schreibmaschinenarbeiten**  
 bei **Behrendt, Altstadt, Markt 23, 3.**  
**Künstl. Zähne**  
 Neumarkt, Markt 22.  
**H. Schneider.**

**Sparkasse des Kreises Thorn.**  
 Amtliche Hinterlegungsstelle für Mündelgelder.  
 Kreischaus, Zimmer Nr. 1.  
 Wir erhöhen den Zinsfuß für sämtliche Spareinlagen vom 1. Januar 1913 ab von 3 1/3 % auf 3 1/2 %.  
 Für Neueinlagen über 3000 Mt. gewähren wir bei fester dreimonatiger Kündigung 3 3/4 %, bei fester sechsmonatiger Kündigung 4 % Zinsen.  
 Thorn den 14. Dezember 1912.  
 Der Vorstand.  
 Kleemann.

**Bekanntmachung.**  
 Da die Gültigkeit der Wahl der Vertrauensmänner und Erfahrmänner für die Angestellten-Versicherung gemäß § 34 der Wahlordnung nicht angefochten worden ist, sind somit endgültig gewählt:  
 a) Vertrauensmänner:  
 1. Verkäuferin Elise Michaelis,  
 2. Geschäftsführer August Misdalski,  
 3. Betriebsleiter Hugo Klavon,  
 4. Kaufmann Georg Dietrich,  
 5. Kaufmann Albert Fromberg,  
 6. Kaufmann Ignatz Pollack.  
 b) Erfahrmänner:  
 1. Kontorist Walter Bodtke,  
 2. Buchhalter Ernst Lottermoser,  
 3. Handlungsgehilfe Leo Rynarzewski,  
 4. Kaufmann Hermann Daniel,  
 5. Expedient Heinrich Goetschel,  
 6. Kaufmann Leo Kopf.  
 c) Erfahrmänner:  
 1. Maschinenmeister August Klein,  
 2. Buchhalterin Meta Marczinski,  
 3. Handlungsgehilfe Stanislaus Flaczynski,  
 4. Kaufmann Richard Keller,  
 5. Kaufmann Richard Neumann,  
 6. Kaufmann Paul Tarrey.  
 Thorn den 9. Dezember 1912.  
 Der Wahlleiter.  
 Dr. Hoffmann, Stadtrat.

**Ein altes Schlaffosa**  
 u. eine Gaslampe billig zu verkaufen  
 Gohlerstraße 65, 2.  
**Ein Polypheon - Musik - Automat**  
 billig zu verkaufen  
 Doststraße 17, 1 Etz.  
**Vorfachhandlung**  
 ist von jogleich billig zu verkaufen. Zu erfragen Gohlerstr. 11, Geschäftsführer.

**Zu kaufen gesucht**  
**Einzelne Briefmarken**  
 sowie ganze Sammlung werden zu kaufen gesucht. Anmeldungen nimmt entgegen **L. Grosskopf, Zigarrengeschäft, Neustädt. Markt.**  
**Eine gut erhaltene**  
**Vadeneinrichtung**  
 zu kaufen gesucht. Ang. u. L. W. an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Wohnungsgesuche**  
**Möbliertes Zimmer**  
 mit Pension in der Nähe der Stadt oder in der Innenstadt für dauernd gesucht. Angeb. mit Preisangabe u. L. M. 75 an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Möbliertes Zimmer**  
 für eine Dame, möglichst Bromb. Vorst., von sof. gesucht. Ang. unter H. P. an die Geschäftsstelle der „Presse“.  
**Alleinstehende ältere Dame**  
 sucht 2-Zimmer-Wohnung m. Zubeh. in gutem Hause (Innenstadt) per 1. 4. 13. Gest. Angebote mit Preisangabe unter D. S. an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.  
**Suche eine Barriere- oder**  
**Hochparterrewohnung**  
 (Innenstadt) von 5 Zimmern. Angeb. mit Preisang. u. 333 N. N. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Stellengesuche**  
**Ein, fleißige Frau,**  
 50 Jahre alt, sucht von sofort oder später Stellung. Angebote unter 12 12 12 an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.  
**Stellenangebote**  
 Mehrere selbständige  
**Monteure**  
 können sich zum sofortigen Eintritt bei höchstem Lohnsatz melden bei der  
**Allgemeinen**  
**Elektrizitätsgesellschaft**  
 Installationsbureau Bromberg.  
 Einen älteren  
**Schlossergehilfen**  
 sucht **Georg Schloemp,**  
 Thorn-Woche.  
**Ein Laufbursche**  
 kann sofort eintreten.  
 Zabel, Schuhmacherstr. 12.  
**Verkäuferin**  
 mit schöner Handschrift findet sofort dauernde Stellung.  
 Erfurter Blumenhalle,  
 Katharinenstr. 10.  
**Zubeh. Kinderfrau**  
 kann sich melden **Witt. Markt 21, 2.**  
**Jüngere Anwärterin**  
 für nachm. gel. Mellesstr. 70, pt. r.  
**Eine Anwärterin**  
 kann sich sof. meld. Friedrichstr. 14, 1. r.  
**Weld u. Hypotheken**  
 borgt und beschafft Privatier realen Leuten auch ohne Bürg. zu 5 Prozent auf 5 Jahre Kautionszahl. **A. Müller, Berlin S. W. 61,**  
 Lottowerkstr. 16.  
**5000 Mark**  
 zur Ablösung einer 2. Stelle für Villen-grundstück i. Vorort Danzig gesucht. Angebote unter G. R. 22 an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Zu verkaufen**  
**Zirkel 800 Weißbierflaschen,**  
 Patentverschluss, gibt preiswert ab.  
**Eisenbahnkantine Thorn,**  
 Hauptbahnhof.  
**Ladlos erhaltene Lokomotive**  
 mit Schrägwellvorrichtung billig zu verkaufen. Beschreibung ist auch getrennt abzugeben. Anr. u. P. O. M., Thorn Hauptpostlagerend.  
**Ein gut erh. Puppenwagen**  
 nebst 2 Puppen zu verkaufen.  
 Baderstr. 28, 1. Etz., r.

**Verschiedenes**  
**Zum Weihnachtsfeste**  
 empfehle  
**Thorner**  
**Pfeffertuchen**  
 aus den Fabriken von  
**Gustav Weese Herrmann Thomas**  
**Ruehniewicz & Co.**  
**mit hohem Rabatt.**  
**Müller, Breitestraße 43.**  
 (Kulnaden am Zigarrengeschäft des Herrn **Duszynski.**)  
**Drittes Pensionat**  
 und  
**Privat-Logis**  
 Thorn, Gerechtigkeitsstr. 8 10, 1. Etage, 3 Min. von der elektrischen Haltestelle,  
 Inh.: **Helene Witkowska,**  
 empfiehlt im ruhigen Hause gut möblierte Zimmer auf Tage, Wochen, Monate, Mittags u. Abendlich in u. außer dem Hause. Elektr. Licht und Bad im Hause.  
**30 Kutschwagen,**  
 neu, moderne und wenig geb. Landauer, Phaetons, Coupés, Kutschler-, Jagd- und Pommwagen, Dogkaris, nur Ia-Fabrikate und Geschirre. Berlin, Luisenstr. 21,  
**H. Hoffschulte.**

**Ziegelei-Park**  
 Sonntag den 15. Dezember:  
**Grosses Kaffeekonzert**  
 Anfang 4 Uhr. Eintritt frei.  
 Hochachtungsvoll **G. Behrend.**

**Schützenhaus.**  
**Täglich Freikonzert**  
 von der berühmten Damenkapelle Pöschl. Anfang 7 Uhr abends.  
**Hotel Nordischer Hof.**  
 Sonntag den 15. Dezember 1912:  
**Solisten-Konzert.**  
 Anfang 6 Uhr. — | — Anfang 6 Uhr.

**Kinematographen - Theater**  
**„Metropol“**  
 460 Sitzplätze. Friedrichstr. 7. Telefon 435.  
 Programm vom 14. bis 17. Dezember.

- Nachbarskinder,**  
 kinematographische Novelle in 2 Akten.  
 Nach einer Erzählung von **Fritz Reuter.**  
 Gespielt von Mitgliedern des Lustspielhauses zu Berlin.  
 Spielbauer 2 1/2 Stunde.
- Die Kriegsjackel,**  
 Kriegs-drama in 2 Akten von **Alfred Lind,** Kopenhagen.  
 Spielbauer 1 1/2 Stunde.
- Der Fremde,**  
 Drama in 3 Akten.  
 — Spielbauer 1 Stunde. —
- Fügung des Schicksals,**  
 Drama. — Spielbauer 1 1/2 Stunde.
- Augustin gegen Augustin,** humor.
- In der Krippe ausgelegt,** Drama.
- Feenwanderung,** Drama.
- Gaumont-Boche,** neueste Tagesereignisse.
- Ich muß heiraten,** Komödie.

**Die Deutsche Landeskultur - Gesellschaft**  
 zu Berlin,  
 Geschäftsstelle für Ost-Deutschland,  
 übernimmt  
**Projektbearbeitung und Ausführung land- und forstwirtschaftlicher Meliorationen und Kulturen**  
 aller Art und jeden Umfangs, wie z. B.:  
 Dränagen, Ent- und Bewässerungen, Moor-kulturen, Anlage von Fischteichen  
 Aufzucht u. w.  
 vermittelt Meliorationskredite, übernimmt Waldbockkäufe und fähr-Vermessungen aus. Ferner Aufzucht von Gutachten aller Art, Bau- ausführungen u. w., u. w.  
 Erster Besuch und örtliche Begutachtung gegen eine Pauschalgebühr von 25 Mt.  
 Man wende sich an die  
**Deutsche Landeskultur-Gesellschaft, Berlin SW.**  
 Geschäftsstelle für Ost-Deutschland in **Allenstein,**  
 Guttschäferstraße 25.

**Hengstförmung im schleswigschen Pferde-zuchtverband.**  
 Vom 21. bis inkl. 25. Januar 1913 findet die große  
**Hengstförmung**  
 im Zuchtgebiet des Verbandes Schleswiger Pferde-zuchtvereine (Kaltblut-zucht) in **Londern,** verbunden mit einer Prämierung und einem Hengstmarkt, statt.  
 Zur Vorführung gelangen ca. 300 Hengste, von denen ein großer Teil zum Verkauf gestellt wird.  
 Die Geschäftsstelle des Verbandes Schleswiger Pferde-zuchtvereine in Schleswig, Königstr. 24, Telefon Nr. 586 (während der Körtage im Hotel Stadt Hamburg, in Londern) der Vorsitzende des Hengsthalter-vereins des schleswigschen Kaltblut-vereins, Herr Amtsvorsteher C. J. Jessen, Tinningstedt bei Leck, Telefon Nr. 36 (während der Körtage im Bahnhofshotel in Londern) erteilen jederzeit nähere Auskunft und verlenen auf Wunsch die Bescheinigungen der angemeldeten und verkauften Hengste vom 10. Januar ab. Die beiden Korporationen sind evtl. auch bereit, bei etwaigem Kauf auf der Körtung kostenlos behilflich zu sein.  
**Die Hengstförmungskommission.**

**Sanitätsrat Dr. Warschauer's Heilanstalt**  
 in Soobad Hohenzalka.  
 Borzügliche Einrichtungen. — Mäßige Preise.  
 Für Nervenleiden  
 aller Art, Folgen von Verletzungen, chronische Krankheiten, Schwächezustände zc. Prosp. fr.

**Krieger-Verein**  
 Thorn.  
 Am Sonnabend den 21. d. Mts., von abends 6 1/2 Uhr ab:  
**Weihnachtsbescherung u. Familienabend**  
 im Bürgergarten.  
 Der Vorstand.  
 Marken, die zur Befreiung der Kinder berechtigen, sind beim Kameraden **Waltermeister Haberland,** hier, Strobandstraße, von Montag ab in den Mittagsstunden zu haben.

**Handwerker - Verein.**  
 Sonntag den 15. d. Mts., vormittags 10 Uhr,  
**Besichtigung**  
 der Neubauten des Elektrizitätswerkes und der Unterstation.  
 Treffpunkt 9 1/2 Uhr Ecke Schul- und Waldstraße.

**Stadt-Theater.**  
 Sonntag den 15. Dezember, 3 Uhr:  
 Weihnachtsmärchen-Vorstellung!  
 Zu ermäßigten Preisen!  
**Spielmanns Weihnachtsstraum,**  
 Märchen mit Musik von Joh. Wendt.  
 Abends 7 1/2 Uhr!  
 Zum 2. male!  
**Kafernenluft,**  
 Schauspiel von Stein und Schöning.  
 Montag, 16., bis Mittwoch, 18. Dez.:  
 Geschlossen.  
 Donnerstag den 19. Dezember, 8 Uhr:  
**Alt-Heidelberg,**  
 Schauspiel von W. Meyer-Förster.  
**Schützenhaus.**  
 Jeden Sonntag:  
**Familien-Kränzchen.**  
 Anfang 6 Uhr.

**Tal-Garten**  
 Sonntag den 15. Dezember,  
**Groß-Familienkränzchen**  
 mit Marzipanverlosung.  
 Es ladet freundlich ein der **Wirt.**  
**Restaurant Bollmarkt,**  
 Grandenzerstraße 36.  
 Jeden Sonntag von 4 Uhr ab:  
**Tanzkränzchen.**  
 Es ladet freundlich ein  
**M. Baruch.**  
 Zu der am Sonntag den 15. d. Mts., 5 Uhr nachmittags, stattfindenden  
**Marzipanverlosung**  
 mit Unterhaltungsmusik  
 ladet ergebenst ein.  
**Rudolf Lüdtko, Leibschiffstr. 49.**

**Kaiserhof-Park**  
 Schießplatz.  
 Jeden Sonntag,  
 nachmittags 4 Uhr:  
 Großes  
**Konzert**  
 in geheizten Räumen.  
 Eintritt 10 Pfg.  
**Otto Romann.**  
 Christliche Gemeinschaft innerhalb  
 der evang. Landeskirche,  
 Evangelisationskappelle beim  
 Lagerdenkmal.  
 Sonntag den 15. Dezember, nachmittags  
 2 Uhr: Kindergartenfest, 4 1/2 Uhr:  
 Evangelisationsversammlung.  
 Mittwoch den 18. Dezember, abends  
 8 1/2 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde.

**Lose**  
 zur Lotterie der großen Berliner  
 Jubiläumsziehung 1912, Ziehung am  
 31. Dezember d. Js., Hauptgewinn  
 1 Mt. von 10 000 Mt., 2 1 Mt.,  
 und zu haben bei  
**Dombrowski,**  
 15 ngl. Lotterie-Einnehmer,  
 Thorn, Katharinenstr. 4.  
**Reiche Heirat.**  
 Damen aus allen Kreisen, u. a. mehrere  
 Russinnen mit 50—200 000 Vermög.,  
 junge deutsche Witwe 400 000 Vermög.,  
 vermög. südamerikanische Witwe und  
 noch viele 100 andere vermögende  
 Damen wünschen rasche Heirat,  
 Herren, wenn auch ohne Vermögen,  
 die es ernst meinen, erhalten kostenlose  
 Ausf. von **Schlesinger,** Berlin 18.

**Täglicher Kalender.**

	1912	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonntags
Dezember	15	16	17	18	19	20	21	22
	22	23	24	25	26	27	28	
1913	29	30	31	—	—	—	—	
Januar	—	—	—	1	2	3	4	
	5	6	7	8	9	10	11	
	12	13	14	15	16	17	18	
	19	20	21	22	23	24	25	
	26	27	28	29	30	31	—	
Februar	—	—	—	—	—	—	—	1
	2	3	4	5	6	7	8	
	9	10	11	12	13	14	15	
	16	17	18	19	20	21	22	

Siehe fünf Blätter und „Unseres Unterhaltungsblatt“.

# Die Presse.

(Zweites Blatt.)

## Heer und Politik.

Von hoher militärischer Seite wird der „Militärpolitischen Korrespondenz“ im Anschluß an den Fall Höhendorf geschrieben:

Die Wiener Vorgänge von vor einem Jahre und jetzt zeigen den Gegensatz, in der der Strategie und der Diplomatie gelangen können, und zwar nicht nur im Kriege, sondern schon im Frieden. Auch bei uns haben ähnliche Konflikte bestanden. Selbst zwischen Moltke und Bismarck sind verschiedenartig Reibungen eingetreten, die nur durch das Eingreifen Kaiser Wilhelms I. beseitigt werden konnten. Es ist völlig ausgeschlossen, die Grenzen der Tätigkeit zwischen dem Leiter der auswärtigen Politik und den für die Kriegsbereitschaft verantwortlichen militärischen Stellen derart scharf zu ziehen, daß jede Reibung unmöglich wird. Der Operationsplan, den der Chef des Generalstabes entwirft, muß auf einer ganz bestimmten politischen Lage aufgebaut sein, sonst verliert er jeden praktischen Wert. Der Chef muß genau wissen, wer die voraussetzlichen Gegner sein werden, und inwieweit auf die Mitwirkung der Verbündeten oder politischen Freunde zu zählen sein wird. So ist es für unsere militärischen Operationen sehr wichtig, zu wissen, ob bei einem Kriege des Dreibundes Italien nur eine wohlwollende Neutralität zeigen wird, oder ob es sich mit allen Kräften aktiv gegen Frankreich wenden wird. Dabei kommt es nicht nur auf den Wortlaut der Verträge, sondern auch darauf an, ob der betreffende Staat gewillt ist in der Lage ist, die Verträge zu erfüllen. Wie werden sich die neutralen Staaten stellen? Was wird Belgien, was Holland, was England machen? Muß von Anfang an damit gerechnet werden, daß eine englische Hilfsarmee in Antwerpen landet und gegen die rechte Flanke der Deutschen vorgeht? Das sind alles Fragen, die sich weder rein politisch, noch rein militärisch entscheiden lassen. Nur unter genauester Abwägung aller begleitenden Umstände läßt sich zu einem einigermaßen sicheren Schluß kommen. Der Generalstabsschef kann sich auch nicht damit begnügen, daß ihm vom Auswärtigen Amte diese Mitteilungen zugehen; er darf sie nicht ohne weiteres auf Treu und Glauben hinnehmen. Er ist zur Prüfung verpflichtet, er muß sich selbst überzeugen, ob die Grundlagen, auf denen er seinen Operationsplan aufbauen will, richtig und zutreffend sind. Dies kann er aber nur, wenn er den Gang der auswärtigen Politik aufmerksam verfolgt. Häufig läßt sich auch eine Änderung der politischen Lage zuerst aus den militärischen Nachrichten erkennen, wie sie dem Generalstabsschef aus den verschiedensten Quellen zufließen. Ausbau der Befestigungen, Truppenverlegungen, Eisenbahnbauten u. a. m. geben wertvolle Hinweise. Diese Tatsachen und die sich daraus

ergebenden Schlüsse kann die militärische Stelle in erster Linie würdigen. Sie muß ihre Ansichten darüber im Auswärtigen Amte zur Kenntnis bringen. So zeigt sich, daß der Generalstabsschef vielfach mit dem Gang der auswärtigen Politik sich beschäftigen muß, und daß er sich nicht auf das rein Militärische beschränken kann. Damit soll natürlich nicht gesagt sein, daß er versuchen soll, einen Einfluß auf den Gang der auswärtigen Politik auszuüben. Eine solche Umschreibung seines Wirkungskreises könnte für die Führung der Geschäfte nur verhängnisvoll werden.

Ähnlich liegen die Verhältnisse im Kriege selbst. Auch während der Kriegshandlung ruht die Politik nicht. Beide werden sich gegenseitig fortwährend beeinflussen. Der Minister der Auswärtigen Angelegenheiten muß deshalb genau unterrichtet sein, wie die militärische Lage ist, um danach seine Forderungen und sein Verhalten den anderen Mächten gegenüber einzurichten. Es ist bekannt, daß der schnelle Friedensschluß 1866 sehr wesentlich durch die Schwere der militärischen Lage bedingt war, die durch das Auftreten der Cholera, den Angriff auf den Brückenkopf bei Wien mit der dahinter befindlichen Armee des Erzherzogs Albrecht und den Kampf nach zwei Fronten, gegen Österreich und Frankreich, herbeigeführt war. Andererseits muß der Generalstabsschef jede unbedingte Einwirkung in den Gang der Operationen zurückweisen, wie das selbst Bismarck 1870/71 verschiedentlich versucht hat. Dies hat bekanntlich zu mehreren Konflikten geführt, deren Nachwirkungen sich lange Zeit bemerkbar machten.

Derartige Reibungen werden sich auch in Zukunft nicht ganz vermeiden lassen. Die Tätigkeit des Strategen und des Diplomaten greifen beständig ineinander über. Je mehr die eine oder die andere Persönlichkeit in ihrer Bedeutung die andere übertrifft, wird sich dies bemerkbar machen. Einen Ausgleich finden diese Gegensätze in der Person des Monarchen, der über beiden steht. Schon aus diesem Grunde ist es richtig, daß er selbst den Oberbefehl übernimmt und sich nach dem Kriegsschauplatz begibt.

## Ein britisches Protektorat über Ägypten?

Bereits vor Monaten wußten die Blätter zu berichten, England beabsichtige, das Protektorat über Ägypten zu erklären, und kürzlich wurde einer Berliner Zeitung aus Genf Finanzkreisen gemeldet, daß dieser bedeutungsvolle Schritt in den ersten Monaten des kommenden Jahres zu erwarten sei.

Die mit der Beendigung des Balkankrieges bevorstehende Neuregelung der Verhältnisse im nahen Orient dürfte allerdings der geiz-

nete Zeitpunkt sein, auch die ägyptische Frage zu lösen und den Zustand zu beenden, in dem sich die Türkei seit 1882 Ägypten gegenüber befindet, nachdem England durch die Niederwerfung des Aufstandes unter Arabi Pascha in der Schlacht von Tel-el-Kebir am 13. September des genannten Jahres sich einen fast unbeschränkten Einfluß in Ägypten gesichert hat. Seit dem englisch-französischen Abkommen vom Jahre 1904 ist das Verhältnis der Türkei zu Ägypten beinahe eine Farce zu nennen. Weil Ägypten alljährlich einen Tribut von 772 000 Pfund nach Konstantinopel zu zahlen hat, gilt es als Vasallenstaat der Türkei. Die bedeutungslosen und vielfach unklaren Forderungen vom Jahre 1841 an bieten jedenfalls keine genügende Rechtfertigung dieser Beziehungen und doch sind sie fast die alleinige Quelle, aus der man die staatsrechtliche Stellung Ägyptens gegenüber dem osmanischen Reiche erklären könnte.

Das Jahr 1908 mit seiner vollständigen Umwälzung des türkischen Staatswesens hat den Ägyptern nichts gebracht. Sie haben keinen Teil an den Rechten, die die neue Verfassung den türkischen Staatsbürgern zusprach. Das läßt zur Genüge erkennen, daß die Bewohner des Niltales nur dem Namen nach osmanische Untertanen sind.

Ein Lehnsherr muß die Macht besitzen, seinen Vasallen zu schützen. Ist diese nicht vorhanden, so ist der Begriff der Suzeränität nur ein leeres Wort, und — was noch schlimmer ist — für das abhängige Land ein Hemmnis in der freien Gestaltung seiner auswärtigen Beziehungen und in der Selbstbestimmung seiner wirtschaftlichen Entwicklungsbahnen. England und nicht die Türkei herrscht de facto in Ägypten und der eigentliche Regent ist der britische Generalkonsul. „Die heidnische Würde ist“ — wie Dr. Carl Peters sagt — „im wesentlichen nur die britische Aktionsmaschine, welche nach Belieben von Downing Street aus gehandhabt wird.“ Warum also soll mit einer auf die Dauer doch unhaltbaren Lage nicht ein Ende gemacht werden?

In den Norden Afrikas teilen sich Frankreich, Italien und England. Während die Situation der beiden ersten Mächte geregelt ist, ist diejenige Großbritanniens sehr unklar und wird nach der Niederlage der Türkei noch unverständlicher werden. Hier völlig geordnete Verhältnisse in staatsrechtlicher Hinsicht zu schaffen, ist eine Aufgabe, die dringend der Lösung harret.

Die Türkei dürfte künftighin, selbst wenn sie nicht ganz auf ihr asiatisches Gebiet beschränkt wird, noch weniger als bisher die Fähigkeit besitzen, ihre Suzeränitätsrechte gegenüber Ägypten zu behaupten und die aus ihnen fließenden Pflichten zu erfüllen. Diese hat England längst stillschweigend übernom-

men. Ist es da nicht erforderlich, ihnen auch eine staatsrechtliche Grundlage zu geben? Nur England ist heute imstande, Ägypten gegen alle Möglichkeiten, die ihm in Zukunft gefährlich werden könnten, tollkühn zu schützen. Dazu aber muß es ein verbrieftes Recht und freie Hand besitzen.

Einspruch von Seiten der europäischen Staaten ist schwerlich zu erwarten. Frankreich und nach ihm die übrigen Großmächte haben seit 1904 auf weitere Einmischung in die ägyptischen Verhältnisse verzichtet und die englische Okkupation anerkannt. Der Einfluß europäischer Regierungen macht sich im öffentlichen Leben Ägyptens auf folgenden Gebieten geltend: In der Staatsschuldenverwaltung, bei den gemischten Gerichtshöfen, der Quarantäne-Behörde und in der Verwaltung der französischen Post. Aber diese Fragen dürfte eine internationale Verständigung zu erzielen sein, wenn England die Garantie für eine unparteiische Erledigung aller Angelegenheiten der Angehörigen fremder Staaten übernimmt.

Auch der an die Türkei zu zahlende Tribut kann ein unüberwindliches Hindernis bei Übernahme des englischen Protektorates nicht sein. Großbritannien müßte entweder durch einmalige Zahlung die Türkei abfinden oder in Form einer fortlaufenden Entschädigung, nicht als Tribut, die bisherigen Summen weiter an die osmanische Regierung entrichten.

Das Protektorat über Ägypten würde ein weiterer Triumph der zielbewußten Weltpolitik britischer Staatsmänner sein. Eine nachhaltige Opposition von Seiten der Ägypter ist bei ihrer orientalischen Gleichgültigkeit nicht zu erwarten. Auch dürften sie bald einsehen, welche Vorteile dem Lande aus der Schaffung klarer Verhältnisse erwachsen. Schon als Lord Kitchener nach Kairo kam, wurde die allmähliche Vorbereitung des englischen Protektorates als eine seiner Hauptaufgaben bezeichnet. Die durch den Balkankrieg entstandene Lage wird vielleicht die Veranlassung zu energischen und beschleunigten Schritten in dieser Richtung werden — sicherlich nicht zum Schaden Ägyptens.

Richard G. B. Förster.

## Parlamentarisches.

In der Budgetkommission des Reichstages gab am Dienstag bei der Beratung des Nachtragsetats für Kiautschou und das ostasiatische Marinebudgetament für 1912 Staatssekretär von Tirpitz Aufklärungen über die Notwendigkeit der Truppenvermehrung. Die zeitweilige Verstärkung verursachte fast höhere Kosten als eine dauernd dort festgelegte Truppe. Unterstaatssekretär im Auswärtigen Amte Zimmermann erklärte,

## Gräfin Gabi's Unverstand.

Roman von Gertrud von Stolmans. (Nachdruck verboten.)

(16. Fortsetzung.)

„Vielleicht tut es dem Oberinspektor dann doch leid, daß er nicht zugegriffen hat“, meinte die Baronin.

„Bewahre“, sagte die Stiftdame. „Das ist ein ganz komischer, eigenartiger Kerl mit scharf zugespitzten Ohrgehörigen, aber ich freue mich immer, wenn ich ihn sehe. Der hat mehr Charakter und Energie wie zehn andere Zusammengenommen, und dabei ist er ein hübscher Mensch, wie aus braunem Holz geschnitten. Ich hoffe, er bekommt noch einmal die richtige Frau, wenn vorläufig auch keine Aussicht dazu ist.“

Die Gräfin wurde nachdenklich und hörte nicht mehr zu. In Wahrheit war sie durchaus nicht so ruhig, als sie sich den Anschein gab. Die neueste Marotte ihres Stiefsohnes beschäftigte sie lebhaft, und sie war durchaus nicht gewillt, der Entwicklung der Dinge lächelnd und müßig zuzuschauen.

Sie hatte auch bereits die Initiative ergriffen. Am Morgen war sie, trotz des Verbotes, ins Archiv gekommen, hatte ihren Vater begrüßt und Gabi um die Abschrift verschiedener Memos gebeten, die sie zu einem Diner benötigte. Dabei konstatierte sie, daß das kleine Tippfräulein wirklich ganz ungewöhnlich schid und reizend war, und einem phantastischen jungen Mann — unbedingt gefährlich werden konnte. Ihre Bescheidenheit und die Einfachheit ihrer Toilette täuschten sie nicht. Die weltfahrene Frau sah, daß sich eine große Sicherheit und Gewandtheit dahinter verbarg, und erkannte nach kurzer Unterhaltung, daß

diese Freundin ihrer Pläne durchaus nicht zu unterschätzen sei. Als sie später mit ihrem Vater, dem General, allein war, sagte sie, auf ihre bevorzugte Stellung pochend:

„Du hast deine Tippfräuleins wiederholt plötzlich entlassen, Papa. Tue mir doch den Gefallen und schide auch dieses Fräulein Schacht unter einem Vorwand möglichst bald weg. Fräulein Flott kann dir gewiß eine andere Stellvertreterin schicken oder, besser noch, bald selber kommen. Dann ist das Argernis aus der Welt geschafft und ich habe keine schlaflosen Nächte mehr.“

Verständnislos blinnte der General seine Tochter an. „Mein liebes Kind“, sagte er, „du verlangst unmögliches von mir. Wenn ich die anderen Frauenzimmer an die Luft setze, so geschah das, weil sie nichts taugten — bei der Arbeit wenigstens. Ich konnte mit ihnen absolut nichts anfangen. Bei Fräulein Schacht fehlt mir nicht nur jeder Grund zu einer plötzlichen Entlassung, sondern auch jeder Wunsch. Ich danke Gott, daß ich endlich einmal eine tüchtige Mitarbeiterin habe, die nicht, wie die anderen, langsam und begriffsstutzig ist, und wäre wahrhaftig ein Tor, wollte ich mich einer solchen Kraft freiwillig und vorzeitig berauben. Während meiner kurzen Abwesenheit hat sie wiederum eine tadellose Arbeit gemacht, und meine Schwester kann sie ebensowenig entbehren, wie ich. Also laß deine persönlichen Antipathien ruhen, meine gute Antoinette, und finde dich mit Fräulein Schachts Anwesenheit ab. Du hast ja gar nichts mit ihr zu tun, kannst sie ganz ignorieren.“

„Nein, das kann ich eben nicht“, sagte die Gräfin schnell mit einem Anflug von Gereiztheit, „es steht zu viel auf dem Spiel. Du kennst

ja Dietrichs eigenartige Ansichten. Er sucht krampfhaft nach einer für ihn geeigneten, unebenbürtigen Frau, statt einfach seine Freundin Margitta zu heiraten, die doch auch nicht mit ihm verwandt ist und einer kerngesunden Familie angehört. Nun hat ein Zufall ihn mit der kleinen Schacht zusammengeführt. Er ist von ihr, wie es scheint, begeistert, und sucht ihre Gesellschaft auf jede Weise. Sie geht natürlich auf seine Intentionen ein, und wenn sie noch länger hier bleibt, präsentiert er sie uns wahrscheinlich eines schönen Tages als seine Braut.“

Der General lachte. „Weshalb auch nicht, liebes Kind? Nach meiner Ansicht wäre das Unglück gar nicht so groß. Dietrich war immer ein bisschen phantastisch und Schwärmer und geht in seinen Folgerungen entschieden zu weit, aber im Grunde hat er recht. Die üblichen, vornehmen Heiraten innerhalb bestimmter, eng begrenzter Kreise haben ihre Nachteile, und es wäre vielleicht ganz gut, wenn die Tressensteins auf diese Weise einmal gründlich aufgeschreckt würden. Ein Tippmannsellen braucht die künftige Stammutter des Geschlechts ja nicht gerade zu sein, aber wenn der junge Mensch Fräulein Schacht heiratet, so ist das noch lange nicht das Schlimmste, was er tun kann. Die Kleine ist ein hübsches, frisches, temperamentvolles Mädchen, besitzt Verstand und Anpassungsvermögen, und wird in die großen Verhältnisse schnell hineinwachsen. Die Familiengeschichte interessiert sie jetzt schon lebhaft, und für die schlimme Gräfin hat sie eine besondere Vorliebe. Also lasse den Dingen ihren Lauf und löse die jungen Leute nicht. Es kommt doch alles, wie es kommen soll. Die Welt wird ja überhaupt immer wunderlicher. Das Stan-

desbewußtsein schwindet mehr und mehr und die Stammväter sind nicht mehr rein. Da kommt es auf einen einzelnen Fall gar nicht mehr an.“

Die Gräfin Tressenstein schwieg. Sie kannte ihren Vater und wußte, wenn er so sprach, war nichts zu machen. Ihre eigene Ansicht behielt sie jedoch bei und sah in Graf Dietrichs neuer Neigung eine neue, ernste Gefahr.

Es gab ja Fälle, wo eine Mesalliance zum Glück und Segen der Betroffenen ausschlug, aber diese Fälle gehörten zu den Seltenheiten, und ihnen standen andere gegenüber, welche wie eine starke Warnung wirkten. Neue und Leid waren ihre düsteren, ungetrennten Begleiter, und Graf Dietrich mit seiner überzarten empfindlichen Natur brachte Klare, harmonische Verhältnisse zu seinem Glück. Ihm fehlte sowohl die rücksichtslose Kraft wie die gläubige Zuversicht, welche über Abgründe Brüden baut, und auf der Bergangenheit derjenigen, welche seine Frau werden sollte, durfte nicht der letzte Matel ruhen.

Dies war für seine Mutter ausschlaggebend. Hier konnte und mußte sie den Habel ansetzen, um den geliebten Sohn vor dem zu retten, was ihr als Torheit und Gefahr erschien.

Das fremde Tippfräulein machte einen sehr anständigen Eindruck, aber ein hübsches, junges, modernes Mädchen, das mit einer Freundin allein in Berlin lebte, löste ihr von vornherein starkes Mißtrauen ein. Sie mußte auf Erwerb ausgehen und war schüchtern allen Verlockungen der Großstadt preisgegeben. Ob sie immer die Kraft gehabt hatte, denselben zu widerstehen, war zum mindesten zweifelhaft. Jedenfalls lebte sie in sehr bescheidenen Verhältnissen, und wenn sie merkte, daß der

daß, obwohl an der Spitze des chinesischen Reiches ein vertrauenswürdig Mann stehe, der dort Ruhe und Ordnung bisher erfolgreich aufrecht erhalten habe, die angeordnete Maßnahme doch geboten erschien. Neue Unruhen lägen im Bereich der Möglichkeit. Andere Mächte seien in China stärker vertreten als das deutsche Reich. Dieses müsse die deutschen Interessen im Notfall selbst schützen können. Das liege auch im Interesse Chinas. Auch der chinesischen Regierung könne es nur erwünscht sein, wenn eine Macht wie Deutschland, das für die Politik der Integrität und Souveränität Chinas und für die Erhaltung der offenen Tür eintrete, in Fällen dringender Not in der Lage sei, der chinesischen Regierung an Plätzen, wo erhebliche deutsche Interessen vorwalten, deren Schutz zu erleichtern.

### Sofalmnachrichten.

Zur Erinnerung. 15. Dezember. 1907 † Königin Witwe Karola von Sachsen. 1905 Kampf bei Adenauri in Deutsch-Ostafrika. 1905 † Freiherr von Spiegel zu Münden, bekannter Orientalist. 1903 60jähriges Generalsjubiläum des Prinzregenten Sultpold. 1902 † Pancera Belazel zu Benedig, berühmter venetianischer Holzbildhauer. 1865 Stiftung des hannoverschen Ernst August-Ordens durch König Georg V. 1840 Besetzung der überreste Napoleons im Invalidendome zu Paris. 1810 \* Ludwig Dessler zu Bojen, bedeutender Schauspieler. 1805 Vertrag von Schönbrunn. 1804 \* Ernst Rietschel zu Pulsnitz in Sachsen, bedeutender Bildhauer. 1784 † Ludwig Deorant zu Berlin, bedeutender Schauspieler. 1745 Sieg Friedrichs des Großen bei Kesselsdorf. 32 \* Kaiser Nero zu Antium.

Thorn, 14. Dezember 1912.

(Neustädter Kirchenchor.) Am Donnerstag den 12. Dezember, abends 8 1/2 Uhr, fand in der Aula der Mädchen-Mittelschule die ordentliche Hauptversammlung des Kirchenchors statt, die sich eines zahlreichen Besuches zu erfreuen hatte. In dieser gelangten zunächst die Jahresberichte des Schriftführers und des Kassensführers über das vergangene Vereinsjahr 1. Oktober 1911/12 zum Vortrag, die eine günstige Entwicklung des Kirchenchors sowohl in ideeller als auch materieller Beziehung erkennen ließen. Der für das neue Vereinsjahr 1912/13 aufgestellte Wirtschaftsplan wird nach dem Vorschlag des Kassensführers genehmigt. Der übliche Unterhaltungsabend soll am Sonntag den 9. Februar f. Js. in den Sälen des Artushofes und im Rahmen des letzten stattfindenden. Einmütig wurde weiter beschlossen, auch am Karfreitag des kommenden Jahres in der neuabgebildeten Kirche eine geistliche Musikaufführung zu veranstalten. Die hierauf vorgenommene Auswahl des Vorstandes ergab in der Hauptfrage eine Wiederwahl der bisherigen Vorstandsmitglieder.

(Die Krisis im Holzgewerbe.) Zum 15. Februar 1913 ist der Vertrag gekündigt worden, den der Arbeitgeberverband sowohl mit den Hirsch-Dunderschen Gewerkschaften als auch mit dem deutschen Holzarbeiterverband abgeschlossen hatte. Von wech einschneidender Bedeutung diese Tatsache ist, ist daraus zu ersehen, daß hiervon 52 deutsche Städte mit über 50 000 Arbeitern berührt werden. Wegen Abschluß eines neuen Vertrages sind bereits zwischen den Zentralverbänden beider Parteien in Berlin lebhaft Verhandlungen gepflogen, ohne daß eine Einigung erzielt worden wäre. Die Zentralverbände haben namentlich die Ortsvereine angewiesen, mit den Arbeitgebern ihrer Heimatstädte zu verhandeln und die Ergebnisse der Verhandlungen der Zentralstelle zu übermitteln. Auch in Thorn haben eingehende Besprechungen anfangs dieser Woche stattgefunden, und zwar sowohl mit dem Hirsch-Dunderschen Gewerkschaften als auch mit dem Holzarbeiterverband. Die Verhandlungen führten zu keinem Ergebnis, da die Arbeitnehmer Forderungen stellten, die der Arbeitgeber für undurchführbar hielt. Es wurde eine Lohn-erhöhung von 7 Pfg. pro Arbeitsstunde verlangt. Da bereits im alten Tarif vom 1. Januar 1913 ab eine Erhöhung von 1 Pfennig pro Stunde vorgesehen ist, so wurde die Aufbesserung des Arbeitsverdienstes 8 Pfennig pro Stunde, bei 10stündiger

Arbeitszeit also 80 Pfennig für den Tag ausmachen. Bei 300 Arbeitstagen, die man gewöhnlich für ein Jahr rechnet, käme eine Lohnerhöhung von 240 Mark heraus. Die Arbeitnehmer scheinen bei ihren Forderungen einen wichtigen Faktor völlig ausgeglichen zu haben, nämlich die Leistungsfähigkeit der Arbeitgeber. Für diese sind die Forderungen unannehmbar, weil sie eben nicht durchführbar sind. Nach stundenlangen Erörterungen kam man sich nun keinen Schritt näher, da die Arbeitnehmer, wahrscheinlich auf Anweisung der Zentralstellen, auch nicht das geringste von ihren Forderungen abließen. Auffallend mußte es erscheinen, daß die Arbeitnehmer eine Erörterung über die Frage einer Arbeitsverkürzung ablehnten; diese Frage soll durch Verhandlung der Zentralverbände geregelt werden. Die Arbeitgeber halten dies für einen diplomatischen Schachzug der Arbeitnehmer, die erst die Lohnerhöhung unter Dach bringen wollen, um dann mit Forderungen über Arbeitsverkürzung hervorzutreten. Das negative Ergebnis der örtlichen Verhandlungen ist den Zentralverbänden übermittelt worden, die gestern und heute in Berlin tagen. Im nächsten Frühjahr laufen auch für die anderen Zweige im Baugewerbe die Verträge ab. Es ist nur zu sehr zu befürchten, daß der Kampf auf der ganzen Linie entbrennen und in Streit ausbrechen wird, der nicht nur die Parteien der interessierten Arbeitnehmer und Arbeitgeber, sondern auch die Gesamtheit der Bevölkerung schädigen muß, wofür nicht die Arbeitnehmer ihre Forderungen erheblich herabmindern.

Podgorz, 14. Dezember. (Verschiedenes.) Bei den Gemeindevorwahlen haben in der 3. Abteilung von 400 Wahlberechtigten 169, d. i. 42 Prozent, ihre Stimme abgegeben, wovon 147 auf Dr. Horst, 22 auf Postvorsitzer Braun entfielen. In der 1. Abteilung sind von 18 eingeschriebenen Wählern 16, d. i. 89 Prozent, an der Urne erschienen, die sämtlich ihre Stimme für Oberpostassistent Lüdke abgaben. — Postkarten mit fünf Zwölfen aus Berlin und vier Zwölfen aus Danzig sind bereits hier eingetroffen. — Ein Raubanfall wurde am Donnerstag Abend auf dem Weg zur Kasper aus Niedermühl verübt. Herr Kasper wurde auf dem Heimweg von Kolbitz nach seiner Besichtigung von mehreren Wegelagerern überfallen und durch einen Hieb über den Kopf betäubt und beraubt, doch trug der Überfallene nur eine kleine Barschaft bei sich.

### Thorner Lokalplauderei.

Wir leben in der Weihnachtszeit. Draußen ist das Bild zwar wenig weihnachtlich, wenn man, alter Tradition folgend, sich die dezemberlichen Fluren in Eis und Schnee gehüllt denkt und statt dessen noch immer die Mutter Erde im herbstlichen Gewande, das von Nebel und Feuchtigkeit arg durchdrängt ist, erblickt. Innen aber, in den Straßen, Läden und Häusern, weht der Geist vorfestlicher Arbeit und Vorbereitung. Das Weihnachtsgeschäft hat begonnen. Obwohl es in den Wochenenden zufriedenstellend floriert, wideln sich die Haupteinkäufe doch an den Sonntagen ab, wo besonders der Landbevölkerung Gelegenheit gegeben ist, ihren Bedarf in der Stadt zu decken. Dies findet auch in der bekannteren mineralischen Beziehung der drei vorweihnachtlichen Sonntage seinen Ausdruck. Der kommende ist danach der „Silberne“, während der vergangene im Volksmunde als „kupferner“ gegolten hat. Der letzte Sonntag vor dem Fest, der 4. Advent, trägt den Namen „goldener“ Sonntag. Zur Aufklärung werden diese Bezeichnungen auf die Einnahmen, die aus Weihnachtseinkäufen in diesen Wochen gemacht werden und die, entsprechend dem Nahrungsmittel des Festes, mehr und mehr zunehmen. In der Tat treffen die Namen auf die betreffenden Sonntage Jahr um Jahr zu, denn die Verkäufe am zweiten Advent, wo die Geschäftszahl noch nicht erweitert ist, dürfen als mäßig und der Erlös dementsprechend als „kupferner“ angesehen werden. Am 4. Advent, wo sich das Geschäft bereits bedeutend gehoben, ist „silberner“ geworden, und in der darauffolgenden Woche geht es schließlich in Hochkonjunktur mit „goldener“ Einnahme über. Ob dieser Zustand ein gesunder, darf mit Recht angezweifelt werden. In jedem Jahre mehren sich die Klagen über die Häufung der Weihnachtseinkäufe in den letzten Tagen vor dem Feste, und es wird frühzeitige Besorgung empfohlen, da sonst die Geschäftszente und ihre Angestellten durch die Fülle

Die Gräfin lächelte nachsichtig. „Vielleicht hat Fräulein Schacht früher in besseren Verhältnissen gelebt und kann sich in den Wechsel und die Beschränkung noch nicht hineinfinden. Was sagt sie denn von ihren Eltern?“

„Die sind tot, gnädige Frau Gräfin, und sie spricht nicht gern von ihnen. Der Vater war Beamter in Berlin, aber was für einer, das verrät sie nicht. Wahrscheinlich hat er Dummheiten gemacht und ist abgesetzt worden, sonst würde sie über diesen Punkt nicht so verschwiegen sein.“

„Reicht möglich,“ meinte die Gräfin, „dergleichen kommt vor. Deshalb kann sie selbst aber doch ein braves, anständiges Mädchen sein.“

„Das schon,“ entgegnete Margot mit leichtem Zögern. „Ich will ihr auch ganz gewiß nichts Böses nachsagen. Das hat sie wirklich nicht um mich verdient, aber ein bißchen was Heimliches hat sie doch immer an sich, und so recht vertraut, wie mit den anderen Schreibmamsells, wird man mit ihr nie.“

Die Gräfin durfte ein Mädchen, das möglicherweise vielleicht doch noch einmal ihre Schwiegertochter wurde, nicht blossstellen, und doch brannte sie darauf, noch mehr zu erfahren. So polierte sie mit großer Sorgfalt ihre Nägel und sagte dann nachlässig, als interessierte sie das alles nicht sehr: „Worin bestehen denn diese Heimlichkeiten?“

„Na,“ war die Erwiderung, „sie schreibt zum Beispiel schrecklich viel Briefe. Die trägt sie meist des abends selbst auf die Post und die, welche antommen, sind stets von derselben Hand adressiert. Sie meint, sie hätte ihre Freundin, mit der sie zusammen wohnt, gebeten, ihr alles nachzuschicken, was unter ihrer Berliner Adresse eintrüfe. Anderen die Hellborner Adresse anzugeben, habe keinen Zweck. Sie sei ja nur zur

der in der letzten Festwoche sich zusammen-drängenden Arbeit überanstrengt werden, jedoch sie während der Feiertage oft abgemattet und nervös zusammengedrückt erscheinen und wohl gar des eigentlichen Weihnachtssegenes ganz verlustig gehen. Ein frühzeitiger Einkauf liegt aber auch im Interesse der Käufer. Diese treffen dann noch gefüllte und gut assortierte Läger an, die, wenn sie gelichtet, infolge der ausreichenden Zeit wieder aufgefüllt werden können. Wenige Tage vor dem Feste jedoch sind Nachbestellungen von Waren nicht mehr möglich, und die Kaufenden müssen sich mit dem Vorhandenen, das meist keine große Auswahl mehr aufweist, begnügen. Es kann daher nur immer wieder zu frühzeitigem Einkauf gemahnt werden. Hoffentlich wird auch das Wetter endlich günstiger für das Weihnachtsgeschäft. Bei der außerordentlich milden Witterung sind auf dem Lande die Wege vollständig aufgeweicht, jedoch viele vor der Fahrt zur Stadt zurückzureden. Aber auch der Verkehr zwischen Vorstadt und Innenstadt ist bei dem tiefen Schnee der Verbindungsstraßen erschwert. Was wir brauchen, ist mäßiger Frost und auch etwas Schnee, welche beiden erst die Weihnachtstimmung richtig beleben.

Die ersten Tage der vergangenen Woche standen im Zeichen der Abstinenzbewegung. Am Sonntagabend hielt auf Veranlassung des deutschen Vereins gegen den Mißbrauch geistiger Getränke der Generalsekretär des Blauen Kreuzes, Pfarrer Dr. Burckhardt, einen ausgezeichneten Vortrag über „Das Haus im Kampf gegen die Entartung des deutschen Volkes“, und am Sonntag beging der Thorer Blaukreuzverein sein Jahresfest mit Begrüßung der auswärtigen Gäste, Festgottesdienst und Nachfeier in der Mädchenschule, das sich eines sehr guten Besuches zu erfreuen hatte und seines Höhepunktes in mehreren Vorträgen des Generalsekretärs Burckhardt fand. Am gleichen Tage hielt der Distrikt Westpreußen des internationalen Guttemplerordens im Lokal der Loge „Coppertinus“ in Thorn eine Distriktslogenfeier ab, die allerdings, entsprechend der eigenartigen Organisation dieser Enthaltensvereine, einen internen Charakter trug. Außer dem Distriktsvorsitzenden, Thorer Logen „Coppertinus“ und „Wahrheitsstreue“ (Jugendloge) nahmen auch Graubener Ordensmitglieder daran teil. In Thorn ist das Wirken der verschiedenen alkoholologischen Vereine nach außen hin infolge der verhältnismäßig noch geringen Stärke wenig auffallend, doch ist ein langames, aber ständiges Fortschreiten nicht zu verkennen. Die drei hier vertretenen Abstinenzorganisationen unterscheiden sich in ihrer Arbeit und ihren Zielen voneinander ganz erheblich. Der Verein gegen den Mißbrauch geistiger Getränke bekämpft, wie schon sein Name bezeugt, den Mißbrauch des Alkohols, gönnt aber seinen Mitgliedern den mäßigen Genuß eines guten Tropfens. Die Abstinenzbewegung setzt sich aus allen, besonders den besseren Ständen zusammen und hat schon mit gutem Erfolge für die Bekämpfung des Alkoholismus und auch für die Trinkerrettung gearbeitet. In 119 Filialstellen werden die Trinker festgehalten und ihre Unterbringung in Enthaltensvereine, Trinkerheilanstalten versucht; ebenso ist man bemüht, getriebene Trinker Arbeit zu verschaffen und gefährdete Kinder geeignet unterzubringen. Das Blaue Kreuz, von dem in Deutschland zwei Richtungen — das kirchliche und das gemeinschaftliche — existieren, verfolgt ebenfalls vorwiegend Trinkerrettungsarbeit unter religiöser Legende, verlangt aber von seinen Mitgliedern völlige Enthaltensamkeit, die vorläufig auf ein Jahr, dann auch auf Lebenszeit gelöst werden kann. Die radikalste Antialkoholvereinigung, zugleich ein Mitglied der stärksten in Deutschland 50 000 und 16 000 Jugendliche, ist der Guttemplerorden. Er fordert von seinen Anhängern durch feierliches Gelübde lebenslängliche Enthaltung von allen alkoholischen Getränken. Seine einstige Hauptaufgabe, Seelung und Rettung von Trinkern durch totale Abstinenz, ist gemäß dem Grundgedanken, Vorbeugen ist besser als Heilen“ etwas zurückgetreten. Das Hauptaugenmerk richtet der Orden darauf, durch energische, im großen betriebene Enthaltenspropaganda die Trinksitten zu bekämpfen und die Schädlichkeit des Alkoholgenußes dem Volke vor Augen zu führen. Das Ziel des Ordens ist die Prohibition der Alkoholherstellung zu Genußzwecken; letzterer soll gleich Morphium, Cocain und anderen Giften in die Apotheke verbannt werden. Diese radikale Vereinigung hat sich, wie allerdings erklärlich, die schärfste Gegnerin der Alkoholproduzenten zugezogen, und neuerdings ist

Stellvertretung hier und könne jeden Tag abgelöst werden.“

„Das ist begreiflich und ganz vernünftig, wie mir scheint.“

„Ja, gnädige Frau Gräfin, aber wie kommt so ein einfaches Tippfräulein überhaupt zu einer solchen Korrespondenz? Ihre Vorgängerinnen bekamen dann und wann eine Postkarte, das war alles.“

„Fräulein Schacht hat vielleicht einen Bräutigam.“

Margot rümpfte das lede Näschen und lachte spöttlich: „Einen Bräutigam hat sie wohl nicht, eher einen vornehmen Liebhaber. Einmal kam nämlich ein anderer Brief als der gewöhnlichen. Ich nahm ihn dem Postboten ab, weil sie nicht da war, und gab ihn ihr, als sie aus dem Archiv kam. Der Umschlag war von diesem Bittenspapier, die Handschrift männlich, kühn und elegant, und an dem Verschuß ein Wappen eingepreßt mit der Grafenkrone.“

Die Dame ließ sich nicht merken, wie sehr die Sache sie interessierte. „Vielleicht ein neuer Auftrag für Fräulein Schachts Maschinenschreiberei,“ meinte sie kühl.

„Das hätte es sein können“, erwiderte die Zofe eifrig, „aber das war es nicht, nein, ganz gewiß nicht. Dann hätte Fräulein Schacht sich über den Brief nicht aufgeregt. Statt dessen wurde sie bei seinem Anblick feuerrot und war sichtlich sehr ärgerlich. Wahrscheinlich sollte der Betreffende nicht direkt hierher schreiben. Überhaupt, mir scheint, sie versteht es, mit vornehmen Herren umzugehen. Der Förster, der Rentant und die Volontäre existieren für sie einfach nicht, aber den Herrn Oberinspektor, der sonst kein Mädchen ansieht, hat sie dazu gebracht, sie nach der Kirche nachhause zu be-

zwecks besserer Bekämpfung der Abstinenzvereinigungen ein „Deutscher Abwehrbund gegen die Ausschreitungen der Abstinenzbewegung“ gegründet worden, der vor allem wissenschaftlich nachweisen will, daß ein mäßiger Alkoholgenuß unschädlich ist, während die Enthaltensbewegung das Gegenteil behauptet. Aus der einstigen Trinkerrettungsfrage hat sich so die moderne Alkoholfrage entwickelt, der man jetzt auch in Meer und Marine schon volle Aufmerksamkeit zuwendet. Und der Erfolg der antialkoholischen Bewegung zeigt sich darin, daß schon seit einigen Jahren ein erheblicher Rückgang des Bier- und Branntweinkonsums eingetreten ist.

Der Zauber des Bafars, den der Thorer Diakonissenkranzverein in dieser Woche veranstaltet hatte, ist nun wieder verfliegen, das Feuer verlöscht, und nichts ist übrig geblieben als die „Asche“. Höchstens zeugen noch gelassene Gewinne von der verjüngten Märchenwelt. Die Erinnerung ist natürlich noch sehr lebhaft, besonders der reizende Tanz, welcher der Gründungsfeier des Fräulein Margarete Radt hohe Ehre machte und von den in Jugendlichkeit blühenden Paaren voll Anmut und Grazie getanzt wurde, steht noch in frischen Farben vor der Seele. Das kann eine Berufsbühne nicht bieten. Und auch über der Theateraufführung lag wieder ein eigener Reiz, die Stimmung des Salons. In allen ihren Teilen waren die beiden Bafartage eine sehr gelungene Veranstaltung. Die Ziffer der Einnahmen der beiden Abende wird allgemein durch ihre Höhe überrascht haben. Danzig hat auf seinem Bafar zum besten des Diakonissenmutterhauses 12 000 Mk. aufgebracht, und es verdankt diese hohe Ziffer, die früher nicht annähernd erzielt, wohl hauptsächlich der Mitwirkung der Kronprinzessin Cecilie, welche für die Sache der Diakonissen selbst als Verkäuferin auf dem Bafar tätig war. Da nehmen sich die 8500 Mk., die Thorn ohne so hohe Mitwirkung erreicht, ebenfalls einen neuen Rekord aufstellend, recht gut neben dem Danziger Höchstford aus. Ein schönes Zeugnis für den Opferinn der Bewohner Thorns, nicht zum wenigsten auch des Offizierkorps der Garnison, das wieder in erfreulicher Stärke sich an der Wohltätigkeitsveranstaltung beteiligt hat!

Ein erfreuliches Zeichen der Zeit ist es, daß die Thorer Bädergesellschaft, in der die Sozialdemokratie schon mächtig zu werden schien, jedoch in der Brofabrik die sozialdemokratischen Geleiten die übrigen verdrängen, sich jetzt zu einer Vereinigung zusammengeschlossen hat, die auf deutschnationalem Boden in Treue zu Kaiser und Reich und ebenso auf dem Boden der heutigen Gesellschaftsordnung steht, ohne darum ihre Interessen weniger kräftig zu vertreten, als die Sozialdemokraten. Und für die Gesellschaft, aus der doch die Meister hervorgehen — die leider in Thorn durch die Brofabrik in einige Bedrängnis geraten sind —, der richtige Standpunkt. Hoffentlich gewinnt die Einsicht, daß man nicht gleich blutrot, d. h. vaterlandlos und königsfeindlich, zu werden braucht, um die Interessen seines Standes zu wahren — zumal die Führer der Sozialdemokratie gar nichts dazu tun, die Lage der Arbeiterschaft zu verbessern, da ihnen der unzufriedene Arbeiter besser für ihre selbstsüchtigen Umwälzungspläne paßt — hoffentlich gewinnt diese Einsicht immer mehr Boden, jedoch man es noch erlebt, daß auch die jetzt sozialdemokratischen Bädergesellschaft der deutschnationalen Vereinigung ihrer Kollegen anschließen. Zur Vertretung der Interessen ist jetzt auch ein Gellensauschuß gewählt, dem die Herren Gygane (Vorhäger), Grunwald und Brinzel, als Stellvertreter die Herren Jamoski, Sahmann und Niturra angehören. Die letzteren beiden nehmen diese Interessen auch als Beisitzer des Gellensprüfungsausschusses wahr, der namentlich folgende Zusammenlegung hat: die Herren Bäckermeister Paul Seidde, Vorhäger; Wohlfel, Hell, Vorhäger; Niesemski, Beißker, und von der Gellensgesellschaft die Herren Grunwald und Brinzel, Beißker.

Der Findling im Jacobsberge, der als Gedentstein für den Turnplatz der Dittmar, Professor Boethle, dienen soll, ist bereits auf den Denkmalplatz vor der Turnhalle „Jahn“ geschafft worden. Es ist ein granitartiger Findling von 3 Kubikmeter Inhalt und 150-160 Zentner Gewicht. Der Block ist also erheblich kleiner, als der vor einigen Jahren in der Nähe des Bapnerbentmals gefundene, der 32 Kubikmeter festes Gestein hatte und über 1700 Zentner wog, und auch nicht ganz so ebel, wie dieser prächtige, blaueaderte Granitblock, der, in

gleiten und unser junger Herr Graf —“ sie stotterte.

Die Gräfin stand schnell auf und warf den Frisiermantel ab, um ihre Erregung zu verbergen. „Nun, was ist's mit Graf Dietrich?“ fragte sie schärfer, als sie wollte, „Sie wissen, Margot, ich liebe halbe Andeutungen nicht.“

Das Mädchen wich erschrocken einen Schritt zurück. „O, garnichts, gnädige Frau Gräfin,“ stotterte sie. „Der Herr Graf sind ja immer so gütig und leutselig und, wie der Josef sagt, macht er überall seine Studien. Das gehört wohl zu seiner Wissenschaft. Da unterhält er sich halt auch manchmal mit dem neuen Tippfräulein über die Arbeitsverhältnisse in Berlin, und ihr macht es Spaß, daß er sie immer zu finden weiß. Bald trifft er sie auf einem Spaziergang, bald im Schloß, und wenn die beiden zusammen gewesen sind, sehen sie immer riesig vergnügt aus. Der Herr Graf besonders.“

Ihre Herrin blinnte nach der Uhr und gähnte. „Es ist schon spät, Kind, gehen Sie zu Bett. Morgen früh um sieben halten Sie das Bad bereit.“

„Untertänigst Gutenacht,“ sagte die Zofe und zog sich schnell und lautlos zurück. Sie war froh, weiteren Antworten entgehen zu sein. War es recht, daß sie das alles von Fräulein Schacht erzählte? Sie war im Grunde nicht boshaft und intrigant und die Sorge, daß durch ihr Geschwätz Unheil entstehen könne, plagte sie plötzlich, aber andererseits war es doch sehr interessant, dergleichen von dem jungen Grafen berichten zu können, der sie, die niedliche Margot, so oft überfah, und wenn die Frau Gräfin erst fragte, dann wollte sie auch etwas erfahren. Soviel mußte das schlaue Mädchen nun schon.

(Fortsetzung folgt.)

Quadern zerfallen, den gesamten oberirdischen Unterbau für die Sappartische Villa lieferte. Wie wir schon bei diesem ersten Fund ausgeführt, ist nichts irriger, als die landläufige Ansicht, daß die gewaltigen Findlinge, die auf der Oberfläche der Erde liegen, von nordischen Gletschern dorthin getragen und seitdem stets dort gelegen hätten, soweit sie nicht durch ihre Last tiefer gesunken seien. Manche mögen einigt von Norwegen, wie die Gleichheit des Gesteins vermuten läßt, heruntergekommen sein, sind aber in der Folge sicherlich von einer Ablagerungsschicht überdeckt gewesen oder noch überdeckt. Denn die Annahme ist unumstößlich, daß diese erratischen Blöcke, wie man sie früher nannte, aus der Tiefe an die Oberfläche steigen — wachsen, wie das Volk sagt — und zwar durch die Schleuderkraft der sich um ihre Achse drehenden Erde. Der große Findling am Bayerndenkmal hatte in der Aufwärtsbewegung einen höher liegenden Stein von etwa 30—40 Zentner Gewicht durchsägt und wäre im Laufe der Jahre allmählich an und auf die Oberfläche gelangt. Die Tatsache, daß bei Wollau in Schleien ein Block von mindestens 1500 Zentner Gewicht auf einer Sanddüne steht oder, wie aus dem Lichtbildervortrag über das Burzenland zu ersehen war, ein gleich gewaltiger Findling sogar die höchste Spitze der Karpaten zwischen Kronstadt und Sinaia, den Bugetch (Dmul) krönt, sind nur so zu erklären. Eine überraschende Bestätigung — und praktische Bedeutung! — gewinnt diese Annahme durch die Erfahrungen bei der Kanalisation. Denn sämtliche Rohrbrüche der Thorer Wasserleitung sind an Stellen erfolgt, wo das Rohr hart auf altem Gemäuer ruhte; der gemauerte Block, zur Oberfläche drängend, sagte das Rohr durch, wie der Findling am Bayerndenkmal den kleineren, leichteren und deshalb von der Schleuderkraft weniger als der schwere Block besüßelten Stein durchsägt hatte. Man könnte prophesieren, daß auch in der Culmer Chaussee, wo ein Rohr auf einem Findling von unbekannter Größe ruht, einmal — innerhalb welcher Zeit, läßt sich, da Beobachtungen fehlen, nicht bestimmen — ein Bruch eintreten muß. Auch die Altertums-wissenschaft muß mit dieser Erscheinung rechnen, da auch die Steinblöcke der Hüengraber an die Oberfläche steigen. Wenn in Schleswig, wie ein Archäologe in einem Vortrage hier mitteilte, die Steinplatten bereits offen zutage liegen, so darf man nicht, wie es der Vortragende tat, daraus folgern, daß die Gräber dort auf der Erde, statt in der Erde, oder doch weniger tief angelegt wurden, als in Westpreußen, wohl aber, und zwar mit ziemlicher Sicherheit, daß die Hüengraber Schleswigs bedeutend älter sein müssen, als die unserer Provinz.

### Mit dem Motor ins innerste Afrika.

Von Oberleutnant Paul Graeg, (Nachdruck verboten.)

Motoristenfreuden in Äquatorialafrika. Aus Neu-Kamerun den Kongo aufwärts.

An Bord der „Hygiama“, im Kongo am Äquator, 26. September 1912.

Nach Prüfung der vorzunehmenden Reparaturen macht sich der Mechaniker der Sociétés Forestières, Monsieur Balette, mit seinen schwarzen Gehilfen am Morgen des 7. September in der Werkstat von Bogenghè sofort ans Werk. Da gilt es, den gebrochenen Fuß des Dignales durch eine Kupferfassung zu ersetzen, einige Mundstücke der Schleimenden dicht zu löten, einen neuen Halter zu schmieden für den Klappapparat, einen gebrochenen Haltebolzen am Glühkopf zu ersetzen, die bereits in Molundo gestickten Verdeckbühgel, die am Morgen nach dem Schiffbruch durch einen überhängenden Baum gestickt waren und sich aufs neue verbogen haben, zu richten, den Zylinderkopf neu zu dichten, den ganzen Zylinder innen vom dem angelegten Ölruß zu reinigen, die Bolzen im Fundament anzuziehen, den Kuppelungshebel, dessen Haltebolzen sich gelodert, zu befestigen und die schwierigste Aufgabe zu lösen: die Spirituslampe durch Anbringung einer Luftpumpe für Petroleum gangbar zu machen. Das kluge Gesicht des Franzosen legt sich in ernste Falten. So etwas ist dem alten, braven Balette in seiner zehnjährigen afrikanischen Praxis noch nicht vorgekommen. Eine Spritze ist wohl vorhanden, doch die Schwierigkeit liegt in der Notwendigkeit, sie mit doppelter Klappe zu versehen, welche die Luft in den Petroleumbehälter drückt, diesen aber sofort schließt, sobald die Pumpe aufs neue ansaugt, — denn nur so ist es möglich, die Gase dauernd unter Druck zu halten und eine Stichflamme zu erzeugen. . . . Monsieur Balette sinnt nach. Plötzlich zuckt es ihm auf in den eben noch so ernsten Augen. Aus einem Kasten mit allerhand Gerümpel fördert Balette einen alten Fahrrad-schlauch zutage, welcher sein Ventil für unsere Pumpe hergeben muß. Die Öllampe funktioniert wundervoll — jedoch nur wenige Minuten, dann hat das Petroleum die kleinen Gummiringe des Ventils zerfressen. Balette hält grübelnd die Öllampe in beiden Händen. Jetzt geht er mit verschnitztem Lächeln auf die Veranda der Werkstat, wo ein altes Modell einer verrotteten Eismaschine steht, aus der er ein winziges Metallventil löst, um es unserer Pumpe einzuerleiben. Am unteren Rand des Brennstoffbehälters wird ein Loch gebohrt, auf das ein Gewindemundstück zur Aufnahme der Spritze mit Hartlot aufgesetzt wird. Nach halb-stündigem Anwärmen springt der Motor am 12. September ab „Freitag“, der „13. September“ erscheint nicht günstig zum Aufbruch — in Afrika wird man abergläubisch —, so wird nach einem fröhlichen Abschiedsritual in dem von einer französischen Hausfrau geleiteten Heim des Direktors Briand der Sociétés Forestières am 14. September gestartet. Ich führe selbst das Steuer, während James und Josef den Motor bedienen. Zwischen Sumpfwiesen, von lüftem Busch begrenzt, führt der Likouala gen Westen und ergießt sich nach zirka 15 Kilometer in den Sanga. Im Munde der Flußdampfer-Kapitäne rechnet dieser untere Likouala zum Bogenghè-Kanal. Kaum sind wir in den Sanga eingebogen, als ein trotterer Tornado mit ungeheurer Heftigkeit aufspringt und hohe Wellen

gegen uns anrollt. Die „Hygiama“ nimmt massenhaft Wasser über. Jede Welle, laut gegen den Bug polternd, wirft einen Spritzer ins Boot. Ich halte am linken Ufer entlang und suche vergeblich nach der Einfahrt in den Likendzi-Kanal, der uns nach Koukoldla am Kongo bringen soll. Im Kampfe mit dem Tornado müssen wir die schmale Mündung verpaßt haben. Die weiße Gießmaße eines Sechsdampfers verschwindet stromaufwärts zwischen zwei Inseln. Eben im Begriff zu wenden, um den Kanal zu suchen, sehe ich rechts am Ufer Bonga liegen, wo wir Sangaaufwärts zum erstenmal am 20. Juli angelegt. Ein holländischer Dampfer nimmt gerade Holz über. Ich halte darauf los und befehle James, den Motor zu stoppen. Dieser reißt den Kuppelungshebel zurück, vergißt aber, den Akzelerator vorher zu entspannen. Der Motor verlagert. Infolge der Erschütterung bricht der von Balette geschmiedete Klappenhalter. Der schwarze Kapitän des Holländers stellt mir seinen „Ingenieur“ für die Reparatur zur Verfügung. Die „Hygiama“ liegt an der buchtartigen Mündung des hier dem Sanga zufließenden Muliba. Bis 10 Uhr abends hat der Schwarze einen Halter gefertigt, den ich jedoch am Vormittag des 15. September erst zurechtstellen muß. Als wir endlich am Spätnachmittag losfahren, läuft kein Kühlwasser. Wir sind schon ein Stück flussaufwärts in der Richtung auf den Likendzi-Kanal, da raucht der Motor. Ich stelle sofort das Petroleum ab und lasse die „Hygiama“ von der Strömung nach Bonga zurücktreiben. Am Morgen überhole ich Wasserpumpe und Leitungsrohre: das Zuführrohr ist angebrochen, vermutlich ebenfalls infolge der Erschütterung, der wir den Bruch des Klappenhalters verdanken. Nach langem vergeblichem Bemühen kommt der Motor endlich auf Touren. Da feuert Josef, zum erstenmale dieses Amt wahrnehmend, in das Sumpfgas des Muliba. Ich muß abermals den Motor auskuppeln, der im Leerlauf stehen bleibt. Der Propeller wird von den erfahrenen Gräsern befreit, doch der Motor will nicht wieder anspringen. Also schlafen wir die dritte Nacht in Bonga. Nachts werde ich plötzlich wach. Was ist das? Ein Dampfer kommt im Mondschein stromab gefahren und legt hier an, um Holz zu nehmen: die „Bumba“ mit Kapitän Quaddet und einem Herrn der Gesellschaft Süd-Kamerun, der nach Deutschland auf Erholung zurückkehrt. Der gute Kapitän Quaddet ladet mich ein, im Schlepptau mit nach Mofaka zu kommen, doch schlage ich das aus in der Hoffnung, am Morgen per Motor flott-zukommen. Mit Sonnenaufgang geht ein wolkenbruchartiger Regen nieder, sodas an ein Anheizen des Motors nicht zu denken ist. James, mit dem ich stark gerechnet, verweigert mir am Mittag den Dienst, Josef bleibt. Wir heizen den ganzen Nachmittag an. Der Motor geht nicht über 2 bis 3 Explosionen hinaus. Schließlich kommt er doch noch in Gang — die Sonne taucht schon in gelberer Glut hinter den dunklen Rand des Urwaldes; ich bin entschlossen, in die Nacht hineinzufahren. Wir haben Mondschein. Josef bedient, meinen Winken folgend, das Steuer; ich sitze am Motor, der plötzlich plötzlich unbegründet stehen bleibt. Mühsam arbeiten wir uns ans Ufer: die vierte Nacht in Bonga. All die Argernisse und den entmutigenden Aufschalt haben wir nur dem Tornado zu danken, der uns den Likendzi-Kanal verpaßt ließ. Nachdem ich am 18. September morgens Bonga mit dem Sanga, just von der Stätte aus, wo die Bongaleute den letzten Europäer ermordet und die Körper im Salzenfeuer der französischen Kolonialsoldaten zusammenbrachen, als Memento auf den Film gebracht und mich mit einigen Perlen-schnüren so in die Gunst eines aus Likuba am Kongo stammenden Teletenshuni-Mädchens gesetzt, daß ich ihre wunderbare Coiffure von drei Seiten typen durfte, gefingst es mir, um 11 Uhr vormittags den Motor auf Touren zu bringen. Wir werfen los und saufen Sangaabwärts, um den Kongo hochzufahren, Likouala zu erreichen. Im Boot befindet sich außer mir nur Josef und „Mutsh“, mein Käzchen, das jetzt mitgezählt sein will. James ist dem Beispiele der Europäer folgend ausgebrochen. . . .

Freudigen Herzens sehe ich Bonga weiter und weiter entschwinden. Die Moskitos waren Tag und Nacht so aufdringlich, daß das Bad im Zelt ohne Moskitonez zur Tortur wurde. An breiten Wiesensflächen, von dunklem Sumpfwald besäumt, gelangen wir zur Mündung des Sanga in den Kongo und steuern in diesem — Neu-Kamerun den Rücken kehrend — stromaufwärts. Ab und zu muß ich vom Steuer nach vorn gehen, um nach dem Motor zu schauen. Ich habe mir ein Duzend Maßchen für die Steuerwinde gefertigt, mittels deren ich auf Kilometerweite die Fahrrichtung festlege. Ich besitze eine Kopie einer Kongolustkarte, die ich der Lebenswürdigkeit des Herrn Richter in Molundo verdanke, doch scheint auf der von einem Missionar gefertigten Karte nicht alles zu stimmen. Ich verliere mich in dem Labyrinth von Inseln und Kanälen, doch schlimm kann die Verirrung ja nicht ausarten. Mein Kurs steht östlich in der Höhe des ersten Grabes südlicher Breite. Schließlich vereinigt der Kongo bei Koukoldla seine meilenbreiten Wassermaßen wieder da, wo Koukoldla francais und Koukoldla belge, sich gegenüber liegend, einander sichtbar sind. Der Kongo macht starken Strom. Ich schätze unsere Fahrt auf 10 Kilometer pro Stunde. Plötzlich läuft kein Öl mehr aus dem Dignale weg, das bisher enorme Quantitäten ver-schlungen. Da mir mein Vacuum ausgegangen, speise ich mit dem Zylinderöl der Flußdampfer und schmiere sehr reichlich. Ich unterjuche die Leitungen, und siehe da, ein Rohr ist gesprungen, wie mit dem Messer durchgeschnitten. Es ist 4 Uhr nachmittags. Wir müssen entweder Koukoldla verpaßt haben oder unmittelbar unterhalb sein, falls wir nicht etwa durch Umwege in dem Inselgemenge jede Orientierung verloren. Da raucht der Motor durch den Auspuff. Die Quittung für den Mangel an Öl. Das hintere Lager wird zuerst heiß. Ich löse die betreffende Leitung und gieße direkt durch den Gewindelkopf Öl auf das Lager. Einige Minuten scheint es, als wolle sich das Lager kühlen, dann qualmt der dicke schwarze Rauch umso stärker durch das Auspuffrohr. Ich stelle mitten in einem breiten öden Flußarm den Motor ab. Die „Hygiama“ wird sofort von der gewaltigen Strömung erfaßt und abgetrieben. Unter klar! Der Notanker geht nieder, doch das 15 Meter lange Tau reicht nicht bis auf den Grund; also müssen wir der Verengerung des Kongos bei Koukoldla ganz nahe sein, die 25 Meter Tiefe aufweist. Es ist ein peinliches Gefühl, über unberechenbarer Tiefe hilflos zu treiben — wie wenn im Aroplan der Motor versagt, dieser strebt im Gleitflug zur Erde — für uns heißt es: das Ufer erreichen! Aus Leibesträften rudere ich mit Josef in der brütigen Hitze der späten Nachmittagssonne das Boot näher und näher gegen die unwirtliche Mauer des Urwaldes. Dauern treiben wir ab, langsam, sehr langsam verringert sich die Entfernung zwischen Boots- und Uferstrand. Eine neue Gefahr droht: die zahlreicheren Baumstümpfe. Schließlich — endlich streifen wir den dichten Behang von Kletterpflanzen und halten uns mit beiden ausgestreckten Händen in dem Blattwerk fest. — Im Augenblick hören wir zu unseren Häupten einige flatternde Schläge — ein mächtiger fliegender Hund löst sich verwirrt aus dem Geäst, eine Riesensiedermaus. Josefs Augen schauen voll Angst aus dem schweißbedeckten Gesicht empor: „Herr, das bringt uns großes Unglück!“ — Ich selbst kann mich eines unheimlichen Eindrucks nicht erwehren — dieser Teufelsbote scheint nur gewartet zu haben, bis wir unseren Platz gefunden, wo wir festmachen, um, ich weiß nicht wohin, die Botschaft zu bringen: „Jetzt haben wir ihn, jetzt ist er erdigstigt fest!“ . . . „Na, Josef, viel schlimmer kann's doch heute nicht kommen! Wir werden hier im Boote schlafen. Morgen werde ich den Motor heilmachen und nach Koukoldla fahren!“ — „Und wenn es geht wie in Bonga, so werden wir hier verhungern; kein Dampfer kommt diesen Weg.“ — „Wenn wir nicht selber gefressen werden!“ kommt es mir in den Sinn. Unwillkürlich taucht die Erinnerung auf an jenen vor nicht allzu langer Zeit in diesen Breiten vom Tornado getenterten Dampfer, dessen Besatzung und Passagiere bis auf einen, der sich schwimmend versteckt, Opfer der Rannibalen wurden. — Dann muß ich lachen — wie doch dauerndes Unglück den Menschen beeinflusst kann! — Den Notanker habe ich bereits eingeholt, damit er sich nicht an einem der Stümpfe verfangt. Josef gelangt mit dem Tausende in der Hand auf Wurzeln, wie ein Affe kletternd, an einen quergewachsenen Baum — wir sind gegen die Strömung; sie drückt das Boot und drückt es gegen das von allerhand Insekten belebte Geäst. Mit der in die Rinde eines Stammes gestoßenen, eisenschweren, vier Meter langen Staakstange stoße ich das Boot vom Ufer ab und lege es mit dem Heck winklig in der Strömung fest. Dann wird es Zeit, unter das große, das ganze Verdeck abschließende Moskitonez zu kriechen. Die Moskitos rüden regimentenweise an und finden vereinzelt den Weg zu uns, sodas ich mein zweites Moskitonez vom Feldbett ebenfalls noch für die Nacht aufspanne. Schnell sinken wir in tiefen Schlaf, aus dem uns plötzlich ein lautes Krachen aufschreckt. Das Boot schwankt bedenklich und drängt sich gegen das dicke Wachstum des Ufers, das sich gegen die herabgeklappte Wand des Verdecks drückt. Es dauert einige Zeit, ehe ich mich aus meinen Gedanken, zwei Moskitonezen und dem Verdeck herausgearbeitet habe. Dann sehe ich die Bescherung. Die Staakstange ist unter der Wucht des Stromes gebrochen, das Boot gegen das Geäst geworfen. Ich prüfe seine Lage. Das Tau hält — also lege ich mich wieder aufs Ohr. Doch das Bewußtsein meiner traurigen Situation läßt mich keinen Schlaf mehr finden. Mit dem ersten Dämmerlicht des 19. September gehe ich, nur mit einem Schlafanzug bekleidet, an die Arbeit, die ver-mutlich über die heiße Mittagszeit hinweg manchen Tropfen Schweiß kosten wird. Zunächst konstatiere ich, daß sich sämtliche Bolzen im Fundament gelodert haben. Das Anziehen der Mutter ist bei ihrer verstickten Lage kein leichtes Stück Arbeit. Die Teile des gebrochenen Rohrs werden mit einem Stück Schlauch in Verbindung gebracht. Die Bruchstelle erhält einen dicken Verband. Das gebrochene Dignale wird mit einem Stück Staniel umgeben und ebenfalls umwickelt. Die Wasserrohre, an drei Verchlüssen ledend, erhalten ebenfalls Dichtung. Der Motor schaut aus wie ein Invalide, der das Feldlazarett verläßt. Während der Reparaturen plagten uns Schwämme von Schlafkrankheits-fliegen mit ihren recht empfindlichen Stichen. Josef geht mir aufmerksam zur Hand. 4 Uhr nachmittags ist alles fertig. Nach 1½stündigem Anheizen springt der Motor tatfächlich an. Alle Verbände halten dicht. Wir werfen los. Josef bedient, meinen Winken gehorchend, das Steuer. Ich selbst beauf-sichtige den Motor. Wir halten am Ufer entlang, an dem wir die Nacht gelegen. Die Sonne sinkt und überflutet mit goldenem Glanze die weite Wasserfläche des Kongo. Wohin mögen wir steuern? — Ich spähe in die Ferne — dort unter der Palmengruppe, die sich am hohen Wasserstrand schwarz gegen den leuchtenden Abendhimmel abhebt, erkenne ich Hütten, Häuser — das kann nur

Koukoldla sein, Koukoldla francais! Näher und näher kommen wir dem rettenden Hafen. In der Dämmerung nehme ich wahr, daß wir an einer Insel entlang fahren, an deren Spitze sich die Strömung rauschend bricht. Wir waren also richtig im Kurs, so kurz vor dem Ziel mußte uns vorgestern das Schicksal noch erreichen! Wir steuern jetzt auf die infelstfreie Enge des Kongo hinaus, deren Breite immerhin noch einige Kilometer beträgt, auf Koukoldla am belgischen Ufer, das dem Koukoldla francais gegenüber liegen muß. Die Nacht tritt schnell in ihr Recht hier so nahe am Äquator. Doch der Mond bescheint unsere Bahn. Während am französischen Ufer bereits die Leuchtfeuer für uns aufflammten, den Anlegeplatz zeigend, bleibt das belgische Ufer schwarz. Josef wendet auf meinen Wink. Da fladert plötzlich dort, wo ich Koukoldla vermutet, eine helle Lohe hoch empor; also drauf los! In Koukoldla belge liegt Petroleum für die Expedition, 300 Liter, und dann soll einem „on dit“ zufolge die Möglichkeit dort bestehen, Reparaturen vorzunehmen. Mit ganzer Kraft durchsucht der Kiel der „Hygiama“ den starken Strom — schon hören wir Stimmen — glatt vollzieht sich die Landung — mehrere Schwarze, brennende Grasbüschel hochhaltend, nehmen uns in Empfang. Kein Europäer läßt sich sehen. Ich erfahre, daß wir die „Plantation Koukoldla“ ange-laufen und die Regierungsstation zwei Stunden Fußmarsch oberhalb liegt. —

Als ich am Morgen auf die Veranda des kleinen, auf der Höhe des terrassenförmig ansteigenden Ufers gelegenen Bambushäuschens hinaustrete, in dem ich mein Feldbett für die Nacht aufgeschlagen, bietet sich mir ein wundervolles tropisches Landschaftsbild: über einigen Reihen herrlicher Fächer-palmen und Papeyabäume schweift der Blick auf die blaue Fläche des in ergreifender Ruhe dahinjiehenden gewaltigen Kongostromes, von Ananas-stauden eingesäumt, führt schnurgerade vom Wasser herauf bis heran an das prachtvolle, zu meinen Füßen sich wölbende Bouquet gelber, roter und roter Rosen, die mein kleines Schloß mit einem schweren, ambrosischen, heimatisch anmutenden Duft erfüllen. Ich pfühle eine der jungen Knospen, um sie als seltenen Tropengruß an den beliebten General Quenoufaimons nach Europa zu senden. . . .

Dann mache ich mich auf den Weg nach dem Regierungsposten. Durch eine gutgepflegte Pflanzung elfjähriger Gummibäume führt der Weg an der Telegraphenleitung entlang durch schmalen, düsteren Urwald und eröffnet uns nach beschwerlichem, zweifelhaflichem Marsch den Blick über die auf großem, freigerodetem Platze angelegte, aus mehreren hölzernen Europäerhäusern und einem Duzend kleiner, sauberer, aus Ziegeln gebauter Regenhäuser bestehende Station Koukoldla belge. Das deutlich wahrnehmbare Geräusch einer Dampfmaschine läßt meine Augen, nach einem Dampfer suchend, über den Fluß schweifen. Da fällt mein Blick auf ein großes Sägewerk, das, wie ich von den mich freundlich aufnehmenden Belgiern höre, von der Regierung hier unterhalten wird und das Material zum Häuserbau für die Stationen längs des Kongo liefert. Der dem Sägewerk vorstehende Mechaniker Monsieur de Lay erklärt sich mit Freuden bereit, die Reparaturen an meinem Motor vorzunehmen. Ich hole am Vormittag des 21. September die „Hygiama“ nach dem Sägewerk, wo mir Monsieur de Lay auf Veranlassung des Chef du Poste erklärt, daß er am morgigen Sonntag und während der Freistunden für mich arbeiten könne, während der Dienststunden müße ich ihn jedoch telegraphisch bei dem Commissair général in Leopoldville ausbitten, worauf die Antwort allerdings einige Tage beanspruchen dürfte. Monsieur de Lay, der sich im Verständnis meiner Lage verhalten läßt, während der durch Glockenzeichen angekündigten Arbeitszeit von 5,30 Uhr vormittags bis 5 Uhr nachmittags für mich in der Werkstat einige Hart-lösungen auszuführen, hilft dies durch Abzug eines Tagegehalts, wofür ich ihn durch eine Hundert-frankennote entschädige. Für mein hier lagerndes Petroleum erleichtert mich der Chef du Poste um 25 Franken für Lagerzinsen. Wir befinden uns in der „Kamerun-Kolonie Congo Belge“.

Am Morgen des 26. September steuert die „Hygiama“ mit gründlich repariertem und gereinigtem Motor „Vollgas voraus“ kongoaufwärts gen Stanleyville. —

Graedenz, 14. Dezember. Amtlicher Getreidebericht der Graubündener Marktcommission. Weizen von 180—183 Rfd. holl. 190—197 Mt., von 123—126 Rfd. holl. 183—189 Mt., geringer unter Notiz. — Roggen 122—126 Rfd. holl. 160—165 Mt., von 118—120 Rfd. holl. 150—159 Mt., geringer ohne Handel. — Gerste, holl. 150—180 Mt., Brau- 180—190 Mt. Hafer 160—175 Mt. Erbsen, Futter- ohne Handel, Rod- 190—200 Mt. per 1000 Kilogramm. Kartoffeln 4,00—5,00 Mt. Senf 6,00—6,50 Mt. Rischstroh 4,80—5,20 Mt., Rummstroh 4,00—4,50 Mt. per 100 Kilogramm.

### Wasserstände der Weichsel, Brahe und Neke.

Stand des Wassers am	Begel	
	Tag	Tag
Weichsel		
Thorn . . . . .	14.	1,14
Jawisch . . . . .	—	—
Warschau . . . . .	12.	1,24
Czarnolowce . . . . .	13.	1,84
Zatoczyn . . . . .	—	—
Brahe bei Bromberg		
U. Begei . . . . .	—	—
Neke bei Czarnitau . . . . .	—	—

15. Dezember: Sonnenaufgang	8. 7 Uhr
Sonnenuntergang	3. 44 Uhr
Mondaufgang	12. 10 Uhr
Monduntergang	10. 38 Uhr
16. Dezember: Sonnenaufgang	8. 3 Uhr
Sonnenuntergang	3. 44 Uhr
Mondaufgang	12. 19 Uhr
Monduntergang	11. 50 Uhr



# Weihnachts-Geschenke

Kaffeemaschinen,  
Kaffee-Service,  
Brotkörbe,  
Butterdosen,  
Rahmservice,  
Tortenplatten.

Rasierapparate,  
Tafelbestecke,  
Taschenmesser,  
Geflügelscheren.

Vogelkäfige,  
Käfigtische,  
Blumenkrippen,  
Blumenampeln.

Ofensohlrime,  
Ofenvorsetzer,  
Kohlenkasten.

Triumphstühle,  
Brillantstühle.

Waschmaschinen,  
Wringmaschinen,  
Wäschmangeln,  
Gardinenspanner,  
Plätteisen.

Kinderschlitzen,  
Rodelschlitzen,  
Schlittschuhe,  
Turngeräte.

Sämtliche Haus- und Küchengeräte in grösster Auswahl.

**Weihnachtsteller** von Rosenthal, Entwurf von Paul Riehl, Stück 9 Mk.

Verlangen Sie unsere Broschüre: Was schenken wir?

## C. B. Dietrich & Sohn

Fernruf 2.

G. m. b. H.

Breitestr. 35.

### Als praktische Weihnachts- Geschenke

empfehle ich:

- Wringmaschinen mit Ia
- Heisswasserwalzen,
- Waschmaschinen,
- Wäschmangeln,
- Plättbretter,
- Kohlen- u. Bolzenplatten,
- Spiritusplatten,
- allerneuester Konstruktion,
- Brot Schneidemaschinen,
- Fleischhackmaschinen,
- Messerputzmaschinen,
- Mandelreihen,
- Wirtschaftswagen,
- Tafelwagen,
- Ofenvorsetzer,
- Ofenschirm,
- Kohlenkasten,
- Amberger Garantie-
- Kochgeschirre,
- Kaiser-Aluminium-Koch-
- geschirre,
- Solinger Stahlwaren,
- Tischmesser u. Gabeln,
- gebeizt, Ebenholz u. Alpakka,
- Taschenmesser,
- Geflügelscheren,
- Rasiermesser,
- Rasierapparate,
- Laubsägekasten,
- Handwerkskasten,
- Schlittschuhe,
- Rodelschlitzen,
- Schlittengeläute,
- Kinderschaukeln,
- Turngeräte,
- Christbaumständer,
- Borstenwaren,
- Bettstellen

für Kinder u. Erwachsene.  
**Alexander Mroczkowski,**  
Eisenwaren, Werkzeuge  
Haus- u. Küchengeräte,  
Culmerstrasse,  
Telephon 47

### Cigarren- Präsentkistchen

in grosser Auswahl und jeder Preislage  
sowie

### Cigaretten

der renommiertesten Fabriken des In-  
und Auslandes empfiehlt

**Sust. Ad. Schleh Nachf.**

Cigarren-Importhaus,

Breitestr. 27. — Breitestr. 27.

### Großer Posten Weihnachtscarpfen

bereits eingetroffen. Selbige sind von prämierten Bäckereien, darum garantiert  
äußerst schmackhaft. Bestellungen werden jederzeit entgegengenommen und prompt,  
auch nach außerhalb, ausgeführt. Ferner Postionsfleisch, Hechte, hochfeinere  
Weis selzander, Lachs u. a.  
Verlauf: Schillerstraße 18 und Marktstand, gegenüber Artushof, zu  
billigstem Preise. Fernruf 295.

Ergebnis **Scheffler, Schillerstraße 18.**

## Vorteilhaftes Angebot aus meinem diesjährigen Weihnachts-Verkauf.

Herrensocken, gestrickte, dicke Qualität	30 Pfg.
Damenstrümpfe, schwarze, schwere Winterware	40 Pfg.
Gestricke Taschentücher, 1/4 Dutzend in eleg. Karton	75 Pfg.
Baby-Jäckchen aus weissem Flauchstoff	1.20 Mk.
Baby-Pelerine aus weissem Flauchstoff	1.50 Mk.
Bluse aus gestreiftem Velour	1.15 Mk.
Matiné aus Flauchstoff in vielen Farben	1.95 Mk.
Damen-Ulster, hoch und offen zu tragen	12.00 Mk.
Robe, 5 m Kleiderstoff, viele Farben	3.75 Mk.

Jedes Kleid wird auf Wunsch elegant verpackt und ist der Umtausch eventl. auch nach dem Fest gestattet.

## M. Berlowitz,

27 Seglerstrasse 27.



# Müllers Lichtspiele

Vom 14.-17. Dezember 1912.

## Menschen unter Menschen,

grosses Drama nach dem berühmten Werke „Les Misérables“ (Die Elenden)  
von **Victor Hugo,**

in 4 Abschnitten und 9 Akten, gespielt von den bekanntesten Pariser Schauspielern.

### Personen:

Jean Valjean . . . . .	Herr Henri Krauss v. Sarah Bernhardt-Theater.
Javert . . . . .	Herr Etievant v. Théâtre Porte St. Martin.
Myriel . . . . .	Herr Bernard v. der Comédie française.
Thénardier . . . . .	Herr Milo v. Théâtre du Fol. dramatiques.
Marius . . . . .	Herr de Gravone v. Théâtre du Parc.
Fantine . . . . .	Fr. Ventura v. Odéontheater.
Eponine . . . . .	Frl. Mistinguett v. Théâtre des Variétés.
Cosette als Kind . . . . .	Frl. Fromet v. Théâtre Réjane.
Cosette als junge Dame . . . . .	Frl. Marialise v. Théâtre Michel.
Jean Valjeans Mutter . . . . .	Augusta Vatlée v. Odéontheater.

1. Abschnitt: **Jean Valjean** . . . . . 2 Akte. | 3. Abschnitt: **Cosette** . . . . . 2 Akte.

2. „ **Fantine** . . . . . 2 „ | 4. „ **Cosette u. Marius** 3 „

Gesamtlänge 3010 Meter.

Der erste Teil dieses Meisterwerks:

## Jean Valjean

gelangt vom 14.-17. Dezember zur Vorführung. Die Fortsetzungen folgen in Abständen von einer Woche. Sämtliche Zeitungen des Auslandes, wo dieser Film bereits vorgeführt wurde, äusserten sich über dieses Meisterwerk. So schreibt z. B.:

Wiener Mittags-Zeitung.

**Victor Hugo im Kino.**

11. Oktober 1912.

Durch geschmacklose Schauerdramen und marktschreierische Mache, zumal namentlich durch das griffige Schlagwort vom Kinotod, ist die Kinematographie in letzter Zeit in leisen Misskredit geraten. Wie sehr auch hier eine Generalisierung unrecht wäre, ist gestern in der Urania ad oculos demonstriert worden. Victor Hugos berühmter Roman „Les Misérables“ rollte in zweieinhalbstündiger Vorstellung vorüber. 250000 Aufnahmen auf einem Film von 4000 Meter Länge waren notwendig, um das ganze Werk zu fassen. Wundervoll gelungen sind diese Szenenbilder; reizende Interieurs wechseln mit den Schreckenskammern der Sträflingsbergwerke, blutige Kämpfe mit idyllischen Familienszenen. Der Darstellung, die von Mitgliedern der Pariser Comédie Française besorgt wurde, hätte keine Bühne sich zu schämen gebraucht; sie hielt sich fern von outrierter Geste und erzielte mit einfachen Mitteln künstlerischen Eindruck. Wenn die Film-darstellung Hugos Roman auch verunserlicht und dadurch verflacht, so spricht doch die warme Menschenliebe des Werkes zum Zuschauer nicht weniger eindrucksvoll und erschütternd als zum Hörer. Der Film zeigt, wo die Ziele liegen, welche die Kinematographie sich gesteckt hat und wie nahe sie ihnen ist; er macht vieles gut, was bisher auf diesem Gebiete gefehlt worden ist und wird manchen Lästlerer bekehren.

Ausserdem völlig neuer Spielplan. **Nur 4 Tage.**

**Boudoir-  
geheimnis**  
der Schönheiten d.  
Kaffischen  
Griechenlandes.  
Das wunderbare,  
einzigartige Teint-  
Bulver  
Skyranos,

mit 36% prozentiger reiner, natürlicher  
Rohlfäure für Gesicht- und Körper-  
pflege. Verleiht garantiert sammetweiche,  
zarte Haut, bleicht Rote, stärkt Nerven  
und Körper.  
Originalbeutel 3 Mark.  
Else Stiebitz, Versandhaus praktischer  
Neuheilen,  
Berlin-Weidmannslust, Scholle 12.

**Strong  
vertrauliche  
Auskünfte**  
über Vermögens-, Familien- (Erbrechts-),  
Privat- und Geschäftsverhältnisse allerorts  
Beobachtungen - Ermittlungen -  
Eriedigung von Vertrauensangelegen-  
heiten jeder Art äußerst gewissenhaft  
und diskret.  
Berlin O. 2, Hermann Oswald,  
Rönigstr. 37. Auskunftsbureau.

**Eier,**  
Mandel 1,30 Mark, gibt ab  
Jahoko, Reichenstr. 114, Tel. 582.  
Ausgetümmtes Haar  
kauft Lannoch, Reichenstr. 40.

**Museum Grandenz.  
Kunstausstellung**

1. Dezember 1912 bis 15. Januar 1913

**Bürger-Garten.**

Jeden Sonntag,  
von 5 Uhr nachmittags ab:

**Gr. Familienkränzchen.**

Für Vereins- und Privatgesellschaften  
halte meine renovierten Lokalitäten bestens  
empfohlen.

Um zahlreichen Besuch bittet  
**Emil Weitzmann**

**„Preussischer Hof“**  
Culmer Chauffee.

Jeden Sonntag, von 5 Uhr ab:

**Familien-Kränzchen,**  
wogu ergebnis einladet  
**M. Jacobowski.**

**Waldhäuschen.**

Jeden Sonntag:  
Großes

**Familien-Kränzchen.**  
Vorzügl. Kaffee- und Spritzkuchen.  
Eigene Bäckerei.

**Bahnhofswirtschaft,**  
Thorn-Moder.

Inh.: H. Locke,  
empfeilt eine

**vorzügliche Tasse Kaffee  
mit frischem Gebäck.**

Räume sind angenehm geheizt.

**Outgeh. Restaurant**  
ucht einen verheirateten Wirt, welcher  
Rationellen kann. Angeb. u. F. L.  
an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Zweifamilienhaus**  
in Oliva bei Danzig verjüngungshalber  
bei kleiner Anzahlung zu verkaufen. An-  
gebote unter H. H. 30 an die Ge-  
schäftsstelle der „Presse“.

**Geld** gibt ohne Bürgen schnell, reell,  
auf Ratentz. Viele Jahre  
besteh. Firma. Schulz, Berlin 75,  
Kreuzbergstraße 21. Rückporto.

# Die Presse.

(Drittes Blatt.)

## Preussischer Landtag.

Abgeordnetenhause.

107. Sitzung vom 13. Dezember, 11 Uhr.  
Am Ministertisch: v. Dallwitz.  
Die Beratung der Interpellation Zedlitz (kons.) über die Feuerliche Entlastung mittlerer und kleinerer Städte wird fortgesetzt.

Abg. Dr. v. Campe (ntl.): Nach früheren Andeutungen der Freikonservern waren wir auf einen Antrag mit bestimmten Vorschlägen gefaßt. Sicher aber besteht die Überlastung der Kommunen, und sie rüttelt an den Grundlagen unseres Staatssystems, unserer Kommunalverwaltung und unseres Schulwesens. Gegen die von Herrn von Zedlitz neu empfohlenen Lehrer-Besoldungsstufen aber bestehen unsere Bedenken fort. Sie sind der Weg zur Staatsschule und lassen sich ohne erhebliche Eingriffe in die Selbstverwaltung nicht durchführen. Die Städte haben unser Schulwesen vorwärts getrieben und die Besoldungsstufen müßten wieder zur Stagnation führen. Da könnten wir an Besoldungsstufen nur mitarbeiten, wenn sie eine Entlastung der schwachen Gemeinden, eine Sicherung der Selbstverwaltung und volle Gewähr für die weitere Entwicklung des Schulwesens brächten. (Beifall.)

Abg. Hirsch-Berlin (Soz.): Die Selbstverwaltung darf nicht weiter beschränkt werden. In der Finanznot der kleinen Gemeinden ist hauptsächlich die heutige Landwirtschaftspolitik schuld. Abhilfe könnte auch eine gründliche Umänderung des Kommunalabgabengesetzes bringen; davon will aber die Regierung nichts wissen. Die Besoldungsstufen sind uns sympatisch, denn wir erstreben die Staatsschule, wenn die Schule vorläufig bei den Gemeinden besser aufgehoben ist als beim Klassenstaat.

Abg. Cassel (fortsch.): Daß die Frage schwierig ist, darüber waren alle Redner einig. Die Interpellation des Abg. v. Zedlitz ist aber dankenswert. Nur vergesse man nicht, daß hier die großen Gemeinden ebenso zu klagen haben wie die kleinen. Offen kann zugegeben werden, daß manche Gemeinden beim Bau von Rathäusern und Schulen weniger Luxus davor vorgesehen könnten. Ohne organische Änderung unseres Steuersystems wird es nicht abgehen. Beim Lehrerbesoldungsgelei sind wir offen dafür eingetreten, den Großstädten die bisher gewährten Zuschüsse zu entziehen. Gerechtere würde es sein, daß der Staat in den Gemeinden mit kommunaler Polizei einen Teil der Ausgaben übernehme. Man versuche aber auch, durch richtige Erfassung aller Einkommen und Vermögen die Gemeindeforderungen zu erhöhen. Ein Ausgleich zwischen armen und reichen Gemeinden wird ohne Festigung des Gemeindeprinzips nicht möglich sein. (Beifall.)

Abg. Frhr. v. Zedlitz (kons.): Der Stein ist ins Rollen gebracht, und nach Weihnachten wird zu versuchen sein, die hier herorgetretene Abarbeitung zu einem Antrag zu verdichten.

Die Erörterung schließt. Der Gegenstand ist erledigt.  
Kreditnot des städtischen und ländlichen Grundbesitzes.

Die Interpellation Fritsch (natl.) ist Landwirtschafminister Dr. Frhr. v. Schorlemer bereit, sofort zu beantworten.

Abg. Fritsch (ntl.): Die Kreditnot des Grundbesitzes hat sich immer mehr verschärft. Durchgreifende Maßnahmen sind unerlässlich.

Abg. Dr. Arendt (kons.) begründet einen Antrag, eine Untersuchung herbeizuführen, auf welchem Wege durch Maßnahmen der Gesetzgebung den Mangel des städtischen Realcredits ein Ende gemacht werden kann. In den mittleren und kleineren Städten ist die Hausbesitzerfrage zugleich die Mittelstandsfrage. Das Grundübel ist, daß für den städtischen Realcredit jede Organisation fehlt. Was not tut, ist die Entschuldung des städtischen Grundbesitzes auf dem Wege der unkündbaren und amortisablen Hypothek. Dazu sind öffentlich-rechtliche Institute zu schaffen. Man prüfe auch das Darlehen. (Beifall.)

Minister Dr. Frhr. v. Schorlemer: Von einer Kreditnot des ländlichen Grundbesitzes ist nicht die Rede. Unser Ziel muß natürlich die weitestgehende Entschuldung des ländlichen Grundbesitzes sein. Mit der Einführung der Verschuldungsgrenze ist es allein nicht getan. Es müssen weitere Mittel gesucht werden, und darüber schweben zurzeit Erwägungen. (Beif.) Nicht von ungefähr und nicht von dem Grundsatze: „Was man nicht definieren kann“ bin ich zur Beantwortung der Interpellation gekommen. Mein Ministerium hat ja die Aussicht über die Kreditinstitute. Auch ich lege den Hauptwert auf die bessere Organisation des städtischen Realcredits. Hier ist schon manches geschehen; ich erinnere nur an die Gründung von städtischen Pfandbriefanstalten. Leider ist der städtische Grundbesitz vielfach zu einer Handels- und Schuldware geworden, und darunter haben die kleinen Hausbesitzer, die Bauhandwerker und die Mieter zu leiden. Die großen Kommunalverwaltungen werden nicht veräumen können, der Frage des städtischen Realcredits näher zu treten. Die Städte können natürlich nicht die zweiten Hypotheken geben; sonst wären sie bald Hausbesitzer mit riesigem Hausbesitz. Die Regierung wird hier anregend wirken. Abg. Dr. Arendt fordert öffentlich-rechtliche Institute für die Städte nach Vorbild der Landstädte. Ich stelle mich dem nicht ablehnend gegenüber. Unnötig ist wohl, die Dinge durch eine Enquete-Kommission zu untersuchen. Die Regierung wird ihre Ermittlung fortsetzen und Ihnen rechtzeitig Vorschläge machen. Auch über die Taxämter schweben Erwägungen. Es gibt aber kaum ein schwierigeres Gebiet als dieses.

Das Haus beschließt Besprechung.  
Abg. Locke (Ztr.): Wir fordern ein Reichswohnungsweesen. Der Staat fördere das Kleinwohnungsweesen und setze für Inkraftsetzung des zweiten Teiles des Bauhandwerkerzulagegesetzes. Beinahe am wichtigsten ist die Entschuldung des städtischen Grundbesitzes. Welche städtische Kreise legen aber darauf leider keinen Wert.

Abg. Kerner-Görlitz (kons.): Auch wir vertonen nicht die Bedeutung dieser Frage. Dank

bar erkennen wir an, daß die zuerst von Friedrich dem Großen begründeten Landstädte vieles gelehrt haben. Für den städtischen Grundbesitz bestehen keine entsprechenden Kreditinstitute. Es handelt sich vielmehr meist um Erwerbsgesellschaften, und es ist nicht auffällig, daß man auch in den Städten nach öffentlich-rechtlichen Instituten rüft. Von der Einberufung einer Enquete-Kommission sollte nicht völlig abgesehen werden. Mit der Entschuldung des städtischen Grundbesitzes hat sich bisher allein Österreich befaßt.

Das Haus vertagt sich. In längerer Geschäftsordnungsdebatte vereinbart das Haus noch, den Antrag Fritsch (natl.) auf Aufhebung der Arreststrafen gegen untere Beamte ohne sachliche Beratung zu erledigen. Der Antrag Fritsch wird einstimmig angenommen. Präsident Graf Schwerin entläßt die Abgeordneten mit den üblichen Wünschen für Weihnacht und Neujahr.  
Mittwoch, den 8. Januar, 2 Uhr: Einbringung des Etats. Schluß 4 1/2 Uhr.

## Persönliches vom Prinzregenten Luitpold.

Alt ist nur der Mensch, der sich alt fühlt, und der 92jährige Greis fühlt sich nie alt und liebt es auch nicht, wenn man in seiner Gegenwart von der Gebrechlichkeit des Alters spricht. Der Prinzregent war kein Genießer. Er haßte die sogenannten Prunkessen, von denen er behauptete, sie seien nur zum großen Ärger der Anwesenden und Beteiligten erfinden worden, denn er habe noch nie Gäste bei einem Prunkessen entdeckt, deren Magen gesättigt wurde. Er hatte stets einen gesegneten Appetit und war ein großer Freund kalter Bäder und ein guter Schwimmer. Er badete auch, und zwar noch vor wenigen Jahren, wenn die Temperatur des Wassers nur 12-13 Grad betrug und lachte über den fröhlichen Adianten und Jäger. Im Sommer um sechs, im Winter um vier Uhr fand das Dinner statt, zu dem regelmäßig Persönlichkeiten aller Stände eingeladen waren. Der Regent erwählte eine einnehmende Lebenswijdigkeit. Am zehn Uhr abends begab sich der Prinzregent zu Bett, vorher zündete er sich aber noch eine Zigarre an, die er meist im Bett erst zu Ende rauchte. Er rauchte an einem Tage 14-17 Zigarren à 20 Pfennig, auch einige Importen zu 80 Pfennig, die aber meist nur für seine Gäste bereitstanden. In seinen Mühestunden liebte der Prinzregent heitere Gesellschaft. Er haßte die Kopfhänger und Schweigamen. Nach der Jagd, von der er genötigt frisch und munter heimkehrte, ließ er sich gern zur Zither aufspielen und frische Gitarrenzungen klingen. Mit den Münchener Künstlern stand der Prinzregent in freiem Verkehr. Er bevorzugte keine Richtung und liebte die Kunst in jedem Genre. „Man muß“, sagte der Prinzregent zu Raulbach, als in München die Sezession in Flor kam, die Bilder studieren, und wenn man mit dem Studieren fertig ist, dann kauft man sie auch.“ Es gab wohl keinen Tag, an welchem der Prinzregent nicht einige Künstler an seiner Tafel sah. Für seine Privatgalerie kaufte er jährlich für 20-30 000 Mt. Bilder und Kunstwerke. Seine größte Passion aber war die Jagd. Doch jedes Geplärre, alle die verflüchteten Jagdarten waren bei dem Prinzregenten verpönt. Freie Pirich, freies Jagen mit wenigen vertrauten Genossen, einfache Unterlust, das machte ihm den ganzen Wert des Jagens aus.

Das Rauchen war neben der Jagd die Hauptleidenschaft des Regenten. Er hat unheimlich viel geraucht. In seinen jüngeren Jahren war er ein Freund der Pfeife. Später ging er zu den Zigarren über. Es gab Jahre, in denen er täglich fünfzehn Zigarren rauchte. Gleich nach dem ersten Frühstück brannte er die Zigarre an. In den letzten Jahren liebte ihn die Ärzte nahe, das Rauchen einzuschränken. Sie erlaubten ihm bloß noch vier Zigarren. Aber der Regent mußte den Ärzten ein Schnippchen zu schlagen: er bestellte sich eine andere Sorte. Und die neuen Zigarren waren von einer so unheimlichen Länge, daß man zwei Stunden rauchen mußte, ehe sie zu Ende waren. Und hier und da rauchte der Regent auch eine mehr, als ihm erlaubt war. Mit brennender Zigarre ging er zu Bett, und ein Diener mußte dem Einschlafenden dann die Zigarre vorsichtig aus dem Mund nehmen. In der letzten Zeit bevorzugte der Regent wieder die Pfeife. Er lehnte sich gern mit der Pfeife im Mund aufs Fensterbrett. Dann war immer ein Diener in der Nähe als „Feuerwache“ postiert. Denn der Regent schlief dabei sehr häufig ein, die Pfeife fiel zu Boden, und die Glut gefährdete die Vorhänge und damit den Regenten. Der alte Herr sah auch gern, wenn andere rauchten. Als er einmal in der Nähe von Berchtesgaden auf der Jagd war, fiel ihm die Zigarre aus dem Mund. Ein Holzbauer, der in der Nähe stand, eilte dienstfertig herbei und hob die Zigarre auf. Einen Moment betrachtete der Biedere prüfend die Zigarre und — „Ja, Hoheit, die brennt nimma recht!“ — führte sie in den Mund. Nach ein paar kräftigen Zügen gab die Zigarre wieder Rauch. Und freudestrahlend reichte er sie dem erkrankten Regenten. „So, Hoheit, jetzt brennt das Kraut wieder!“ Einen Moment war der fürstliche Jagdherr verblüfft. Dann lachte er. „Jetzt darfst die Zigarre so du rauch'n!“ Der Prinzregent war ein so passionierter Raucher, daß ihm auch die Zigarettensteuer nicht recht behagte haben soll. Man erzählt sich, daß der Regent seine Steuerfreiheit nicht ausnützte und wie seine Untertanen getreulich Steuer zahlte, aber bei der Zigarettensteuer machte er eine Ausnahme. Die zahlte auch er nicht. Seine Raucherleidenschaft ward manchmal für andere ein bitteres Leiden. Es gibt ja auch Leute, die nicht rauchen. Jedem Privatmann würden sie eine angebotene Zigarre zurückweisen, einem so hohen Herrn magt aber nur selten einer einen Korb zu geben. So kam einmal ein junger abstinenter Maler in eine arge Verlegenheit. Der Regent wollte ihm durch einen Atelierbesuch eine Gunst erweisen. Nun fand die Münchener Maler in der Regel Leute, die bis in den Mittag hineinschlafen, der Regent aber war ein

Frühauflieger. Gegen 10 Uhr pflegte er Atelierbesuche zu machen, und zwar unangemeldet. So überraschte an einem harten Wintermorgen der Leiblieder des Regenten einen noch schlafenden Maler mit der Freudenbotschaft, der Regent komme gerade die Treppe herauf. Der Maler fuhr barfuß in die Hausküche und schlüpfte geistesgegenwärtig in den Matertittel. So war die Toilette schnell fertig. Aber der Maler froz fürchterlich in dem leichten Kittel. Der Regent merkte es und lächelte. „Ich bitte tausendmal um Entschuldigung, Königl. Hoheit“, sagte der Maler, der, so erheitert er über den Besuch war, den hohen Herrn bald wieder los geworden wäre, „es ist sehr kalt bei mir. Ich habe noch nicht eingeheizt.“ „Da rauchen Sie eine Zigarre; die wird Sie warm machen. Ich bin abgehärtet.“ Und nun mußte der Maler, der ein Todfeind des Tabaks war, gar noch bei nüchternem Magen eine Zigarre rauchen. Eine halbe Stunde stand der Arme die fürchterlichsten Qualen aus. Er soll seit jener Zeit Frühauflieger und — Raucher geworden sein. Es war begreiflich, daß Prinzregent Luitpold, der bis in sein hohes Alter hinein von einer staunenswerten Rüstigkeit war, nicht gerne alt sein wollte. Da werden eine ganze Reihe von Anekdoten erzählt. So wunderte man sich, daß vor Jahren ein höherer Forstbeamter, in dessen Revier der Regent sehr häufig jagte, plötzlich aus den Bergen ins Flachland verlegt wurde. Später erfuhr man den Grund. Der Regent hatte auf einer Jagd über rheumatische Schmerzen geklagt, und der Forstmeister, der sonst ein sehr offenes Wort riskieren durfte, hatte gemeint: „Je Königl. Hoheit, wir lan holt keine heurigen Haken mehr.“ Und das konnte der sonst so gerechte Regent nicht vertragen! Er wollte nicht alt sein, er ärgerte sich, wenn die Zeitungen ihn den „Nestor der Fürsten“ nannten, und als einer seiner Getreuen im 86. Lebensjahre starb, sagte der Regent: „Ich habe es ja immer gesagt, der wird einmal nicht alt!“ Alter und Krankheit waren ihm jüwider, und als sich nach seinem 90. Geburtstag auch bei ihm Krankheitserscheinungen zeigten, da hatten die Ärzte keinen leichten Stand.

### Das letzte Lebensjahr.

Dem „Berliner Lokalanzeiger“ wird aus München berichtet: München steht wie ganz Bayern völlig unter dem Eindruck der Schmerzliden, wenn auch nicht unerwartet gekommenen Trauerkunde von dem Hinscheiden des Prinzregenten Luitpold. Den Familienmitgliedern und der Umgebung des greisen Fürsten war es bekannt, daß in den letzten Monaten ein sichtliches Nachlassen der Kräfte und besonders der Entschlußfähigkeit, eine Zunahme der Schwellung an den Beinen, die das Gehen nach und nach gänzlich verhinderte, und wiederholte Fälle von Atemnot das kommende Ende ankündigten. Prinzregent Luitpold ist der Altersschwäche erlegen, die ihren Anfang nahm in den seit dem Sommer 1911 sich wiederholten Schwächeanfällen. Daß es den beiden unermülich um das Wohl des Prinzregenten bedachten Leibärzten, Geheimrat Professor von Angerer und Obermedizinalrat Dr. von Kaitner, nicht ganz leicht wurde, ihre Maßnahmen durchzuführen, darf heute nicht verschwiegen werden. Der Prinzregent hatte bis zum Frühjahr 1912 einen eisernen Willen, und wenn es galt, ihn von einer liebgeordneten alten Wohnstätte oder von einem offiziellen Amt zurückzuführen, so stießen die Ärzte oft auf energiegelassen Widerspruch. Das war besonders noch der Fall, als der Prinzregent im Frühjahr vor seiner Übersiedelung nach Hohenschwangau sechs Tage in München weilte. Damals hat er es sich nicht nehmen lassen, noch alle Ausstellungen sowie mehrere Künstlerateliers zu besuchen, täglich Ministervorträge entgegenzunehmen, mittags und abends Gäste an seiner Tafel zu sehen. Damals mußten die Ärzte und vertrauten Berater auf eine bestmögliche Abreise drängen, denn ein längerer Aufenthalt in München hätte in den letzten Jahren immer Überanstrengung zur Folge. In Berchtesgaden erholte sich der Prinzregent insofern, als im Gegensatz zu Hohenschwangau, wo selbst auf der Höhe des Schloßberges stets eine gewisse Schwüle herrschte, der feste Aufenthalt im Freien, die frische Hochgebirgsluft sehr vorzuziehen auf seine geistige Frische einwirkte. Der Prinzregent weilte während seines ganzen Herbstaufenthaltes tagsüber, wenn er nicht pazieren mußte, auf einer neben seinem Speisezimmer mit allen Bequemlichkeiten und Schutz gegen Witterungseinflüsse hergerichteten Terrasse. Dort nahm er die Vorträge entgegen, dort las ihm seine treue in liebevoller Fürsorge um ihn bemühte Tochter Prinzessin Theresie die Tageszeitungen vor, dort hielt er auch sein Mittagsschlafchen in dem Lehnstuhl, in welchem er auch seit Wochen schon die Nachtruhe hielt, da ein Liegen im Bett ihm Beschwerde verursachte. Seit Anfang Oktober 1912 nahm der Prinzregent die Mahlzeiten nicht mehr im Kreise der Herren seines Gefolges und geladener Gäste ein, sondern speiste allein oder mit seiner Tochter, der Prinzessin Theresie. Der plötzliche Temperaturwechsel Anfang November sowie der Schneefall in Berchtesgaden ließen die am 7. November erfolgte Übersiedelung des Prinzregenten in die gleichmäßig warmen Räume der Münchener Residenz den Ärzten um so mehr für ratsam erscheinen, als sich in den letzten Wochen eine zunehmende Schwäche des Prinzregenten nach seiner Schwester, der Erzherzogin Adelgunde, und nach seinem Münchener Heim herüber gemeldet hatte. Hier in München machte sich insofern eine wohlthuende Besserung bemerkbar, als der Prinzregent zeitweilig wieder im Bett zu schlafen vermochte, wenn die Erleichterungen der Wasserlucht zurücktraten. Hier sah der Prinzregent auch ab und zu die Mitglieder seiner Familie, täglich den Chef der Geheimkanzlei General Baron Wiedemann, den Geheimrat von Klug, seinen langjährigen Schatullenverwalter, und zu zeitweisen Spezialvorträgen den Ministerpräsidenten Baron Hertling, die obersten Hofchargen und den Ministerialdirektor von Dandl, seinen juristischen Beirat, bei sich. An jedem Sonntag ließ sich der Prinzregent in einem Rollstuhl in die alte Hofkapelle fahren und wohnte dort, nur mit seiner Schwester Erzherzogin Adelgunde und der Prinzessin Theresie, einer Messe bei, die Stiftspropst von

Seher lag, der seit dem Hinscheiden des Dr. von Türk auch der Beichtvater des Prinzregenten war. Dort, wo Prinzregent Luitpold als Kind mit seinen Geschwistern gespielt, dort, wohin er bald nach Eintritt seiner Regentenschaft gezogen ist, dort in den Steinzimmern ruht jetzt die irdische Hülle des allgeliebten Regenten. In seinem Schlafzimmer, das sein großes, von Defregger gemaltes Bildnis, den Prinzregenten auf der Jagd darstellend, ziert, wo auf einer Kommode das Kreuzschiff, auf einem kleinen Arbeitstische die den Prinzregenten stets begleitenden Porträts seiner Gemahlin Prinzessin Auguste und seiner Mutter, der Königin Theresie, einer Königin der unvergeßlichen Königin Luise von Preußen, stehen, liegt der Nestor der deutschen Fürsten und stete Förderer des Reichsgedankens.

## Der Regentenwechsel in Bayern.

Einberufung des bayerischen Landtags.

Das „Gelei und Verordnungsblatt“ für das Königreich Bayern vom 13. Dezember veröffentlicht eine Bekanntmachung, betreffend die Übernahme der Regentenschaft und die Einberufung des Landtages. Es heißt in ihr: Das schwere Leiden, das unsern vielgeliebten Vetter Seine Majestät König Otto dauernd an der Ausübung der Regierung hindert, und wegen dessen im Juni 1886 vom Landtage die Notwendigkeit der gesetzlichen Regentenschaft anerkannt worden ist, besteht zu unserer und des ganzen Volkes Betrübnis unverändert fort. Die Bestimmungen der Verfassungsurkunde legen daher uns als dem nach der Erbfolgeordnung nächst berufenen Agnaten die schwere Pflicht auf, die bestehende Reichsverwaltung fortzuführen. Indem wir dieses, von tiefstem Schmerz ergriffen, öffentlich kund und zu wissen tun, verfügen wir hiermit gemäß Titel 2 Paragraph 16 der Verfassungsurkunde die Einberufung des Landtages auf Sonnabend, den 21. Dezember 1912 zur Teilnahme an der Ablegung des verfassungsmäßigen Regentenscheides. Wir befehlen den Regierungen, sofort alle aus ihren Kreisen berufenen Abgeordneten für die zweite Kammer unter Mitteilung dieser öffentlichen Ausfertigung aufzufordern, sich rechtzeitig in der Haupt- und Residenzstadt einzufinden. München, 12. Dezember 1912. Ludwig, Prinz von Bayern, des Königreichs Bayern Verweser.

### Armeebefehl des neuen Regenten.

In einem Armeebefehl des Prinzregenten Ludwig von Bayern, der in einer Extraausgabe des Verordnungsblattes des bayerischen Kriegsministeriums bekannt gegeben wird, heißt es: Gottes Wille hat meinen treuen, innig geliebten Herrn Vater, Seine königliche Hoheit den Prinzen Luitpold von Bayern, aus diesem Leben abberufen. In dem Augenblicke, in dem mich Gottes Fügung an die Spitze der Armee stellt, begehe ich die Zuerstficht, daß die unermüdete Pflichttreue, die der Verewigte der Armee während einer mehr als 77jährigen Zugehörigkeit in Krieg und Frieden durch sein leuchtendes Vorbild eingepflanzt hat, ihr unentzerrbares Erbe für alle Zeiten sein wird, und vertraue darauf, daß unerschütterliche Treue zu ihrem Kriegsherrn das unersättliche Ruhmesblatt der bayerischen Armee auch unter meiner Regierung bleiben wird.

### Am der Waage des Prinzregenten Luitpold.

Die Korrespondenz Hoffmann meldet: Im Hinblick auf die in der Presse verbreiteten Mitteilungen, daß das Herz des Prinzregenten Luitpold einbalsamiert und wie die Herzen der verstorbenen bayerischen Könige nach Altötting gebracht werden solle, wird hiermit festgesetzt, daß auf ausdrücklichen Wunsch des verewigten Regenten auch sein Herz in der Gruft der Theatiner-Hofkirche beigelegt werden wird.

### Regentenschaft oder Admiration?

Die „Münchener N. Nachr.“ treten heftig für Aufhebung der Regentenschaft ein und fordern, daß an die Spitze des Landes wieder ein wirklicher König trete. In übereinstimmung mit führenden Männern des bayerischen Staatslebens ist diesem Gedanken Ausdruck gegeben, weil an dem Wendepunkt der Wälder das Staatswohl unerrütlich Wahrheit und Klarheit verlangt. Das Blatt führt aus, wie sehr es Bayern in seiner Stellung unter den deutschen Bundesstaaten nützen würde, wenn das Königreich an der Spitze wieder einen wirklichen König hat und wie sehr es für das geistige, das kulturelle Leben des Landes und vor allem der Landeshauptstadt von Vorteil wäre, wenn die Führung des Landes auch mit dem Glanz ausgestattet wäre, den die Krone verleiht und die zu tragen ohnehin Prinz Ludwig unter allen Umständen berechnigt berechtigt und berufen ist.

### Armeebefehle des Kaisers.

Das Armeeverordnungsblatt veröffentlicht nachstehenden Armeebefehl des Kaisers: Das nach Gottes Ratsschluß heute erfolgte Ableben Seiner königlichen Hoheit des Prinzen Luitpold, Regenten des Königreichs Bayern, hat mich auf das tiefste erschüttert. Mit mir und meinem Hause beklagt auch meine Armee das Hinscheiden dieses ritterlichen Fürsten, der einst meinen in Gott ruhenden Herrn Großvater als Vertreter seines Königs und des bayerischen Heeres bei dem Siegeszuge der deutschen Armeen nach Frankreich begleitete, und der während eines selten langen, reichgelegneten Lebens unausgeseht darauf befaßt gewesen ist, die Kriegstüchtigkeit seiner Truppen zu fördern und dadurch die Wehrkraft des gesamten deutschen Vaterlandes zu stärken. Ich bin sicher, daß es meiner Armee ein tiefempfundenes Bedürfnis sein wird, auch die äußeren Trauerzeichen anlegen zu dürfen, und bestimme ich deshalb: 1. Sämtliche Offiziere der Armee legen auf vierzehn Tage Trauer an. 2. Bei dem Feldartillerie-Regiment Prinz-Regent Luitpold von Bayern (Magdeburgisches) Nr. 4 währt diese Trauer drei Wochen. 3. Zu den Beisetzungsfeierlichkeiten haben Anordnungen, bestehend aus dem Regimentskommandeur, einem Stabsoffizier, einem Hauptmann und einem Oberleutnant oder Leutnant zu entsenden: a) das vorgenannte Regiment, b) das 2. Niederbayerische Infanterie-Regiment Nr. 47. Neues Palais, den 12. Dezember 1912. geg. Wilhelm.

Ferner veröffentlicht das Marineverordnungsblatt folgenden Marinebefehl des Kaisers: Der Kaiser verleiht durch das Hinsehen seiner königlichen Hoheit des Prinzregenten Luitpold von Bayern der Wille des Allmächtigen dem bayerischen Lande auferlegt hat, wird, wie von mir und meinem Haus, so auch von meiner Marine auf das Tiefste empfunden. Hat doch erst vor kurzem der innige Zusammenhang des Dahingegangenen mit unserer Wehrmacht zur See in der Namensgebung des Linienkriegsschiffes „Prinzregent Luitpold“ einen und jorklebenden Ausdruck erfahren. Als sichtbares Zeichen der Trauer meiner Marine bestimme ich: 1. Offiziere und Beamte meiner Marine haben 14 Tage hindurch Trauerflor um den linken Unterarm anzulegen. 2. Bei den Offizieren und Beamten meines Linienkriegsschiffes „Wittelsbach“ dauernde Trauer 3 Wochen. 3. Meine Schiffe in der Heimat haben halbtägig zu flaggen und am 1. 11. der Beisetzung mittags 12 Uhr einen Trauerfahnen von 21 Schuß zu feuern. Mit der Beisetzung des Trauerfahnen sind die Flaggen wieder vorzuziehen. 4. In Beisetzungsfestlichkeiten hat Abordnung „Wittelsbach“ teilzunehmen bestehend aus Kommandanten, einem Stabsoffizier, einem Kapitänleutnant, einem Oberleutnant oder Leutnant zur See, je einem Detachement, Unteroffizier und Gemeinen.

**Beileidskundgebungen.**  
Vom Kaiser war auf die Mitteilung vom Ableben des Prinzregenten Luitpold durch den Prinzen Rupprecht folgendes Beileidstelegramm eingegangen: Mit tiefster Trauer erfüllt mich Deine Nachricht von dem Hinscheiden Deines geliebten Großvaters, des allverehrten Prinzregenten, meines treuen Freundes. Ein bedeutungsvoller Abschnitt deutscher Geschichte geht mit ihm zu Ende und ein langes Leben, ausgefüllt mit einer für Bayern und das Reich segensreichen Arbeit, ist vollendet. Deinem Vater, Dir und Eurem ganzen Hause spreche ich meine wärmste und innigste Teilnahme aus. Deutschland trauert um den Dahingegangenen, und ich werde immer dieser herrlichen Gestalt in tiefster Dankbarkeit gedenken. Wilhelm. — Die Antwort des Prinzregenten Ludwig lautet: Ich bitte Dich, für meine durch Rupprecht mir übermittelte rührende Teilnahme an unserem großen Schmerz meinen und des königlichen Hauses herzlichsten Dank entgegenzunehmen und die meinem geliebten Vater stets bewiesene Freundschaft auch mir zu übertragen. Ich werde in Bundes-treue zu Kaiser und Reich dem erhabenen Beispiel meines erlauchteren Vaters folgen.

Das Telegramm des Reichskanzlers lautet: Tief bewegt durch die Trauerkunde vom dem Hinscheiden des Prinzregenten bitte ich Eure königliche Hoheit, meiner wärmsten, aufrichtigsten Teilnahme an diesem schweren Schicksalsschlage und unerfährlichen Verlust Ausdruck geben zu dürfen. Wöge Eurer königlichen Hoheit eine lange, reich beglückte Nachfolge des im ganzen deutschen Vaterlande so ehrfurchtsvoll geliebten verewigten Prinzregenten beschieden sein, dessen so überaus gnädige Gesinnung ich immerdar in dankbarem Herzen bewahren werde. — Prinzregent Ludwig antwortete darauf mit einem Telegramm, in dem er seinen Dank für die warme Teilnahme an dem Schmerz und für den Ausdruck der treuen Bezeugung, mit der der Reichskanzler des Regenten gedacht habe, Ausdruck gab, und in dem es zum Schluß heißt: „Das Beispiel meines Vaters in seiner Stellung zu Kaiser und Reich wird mir ein leuchtendes Vorbild sein.“

Der Papst hat telegraphisch sein tiefes Beileid ausgesprochen. — Der Kardinalstaatssekretär Merry del Val sandte gleichfalls Beileidsdepechen.

Die Mitglieder der beiden städtischen Kollegien München hielten Freitag Mittag eine Trauerfeier ab. Oberbürgermeister Dr. v. Borchst hielt eine tiefempfundene Gedächtnisrede auf den verewigten Prinzregenten.

Der Berliner Oberbürgermeister Wermuth hat an den Magistrat der Stadt München folgendes Beileidstelegramm gerichtet: Mit dem ganzen deutschen Volke ist auch die Stadt Berlin tief erfüllt durch den Tod des ehrwürdigen, allverehrten und geliebten Seniors der deutschen Bundesfürsten. In der schmerzlichen Trauer, die durch den Heimgang des Verewigten über das Bagerland und seine Hauptstadt München gekommen ist, nehmen der Magistrat und die Stadtverordneten der Reichshauptstadt herzlichsten Anteil.

Die Petersburger Blätter bringen zum Teil illustrierte Nachrufe für den Prinzregenten

Luitpold, in denen sie besonders seine große Popularität hervorheben.

Erzherzog Franz Ferdinand wird den Kaiser Franz Josef bei den Beisetzungsfestlichkeiten in München vertreten.



**Bayerns zukünftiger König.**  
Der voraussichtliche bayerische Thronfolger Prinz Rupprecht wurde am 18. Mai 1865 als ältester Sohn des nunmehrigen Prinzregenten Ludwig und seiner Gemahlin Maria Theresia von Österreich-Este geboren. Der Prinz wurde im Jahre 1886 zum Offizier ernannt. Er diente in den hauptsächlichsten Waffengattungen der bayerischen Armee. Heute ist er General der Infanterie und kommandierender General des 1. bayerischen Armeekorps. Am 10. Juli 1900 hatte sich Prinz Rupprecht mit Maria Gabriele, der Tochter des rühmlichst bekannten Herzogs Karl Theodor in Bayern, vermählt. Der Ehe entstammen der elfjährige Prinz Luitpold und der siebenjährige Prinz Albrecht. Ein dritter Sohn starb im letzten Juni, und ein Vierteljahr darauf folgte Prinzessin Marie Gabriele ihrem Jüngsten ins Grab.

### Balkanfragen.

**Kämpfe zwischen Griechen und Türken.**  
Griechenland hat sich dem Waffenstillstand, der schon am 4. Dezember vereinbart worden ist, nicht immer nicht angegeschlossen. Sein Latendrang war zu groß, die bisherigen Eroberungen genügten den Hellenen noch nicht. Viel ausgerichtet haben die Griechen aber gegen die Türken seit dem 4. Dezember nicht; es gelang ihnen noch nicht einmal, auf Chios die kleine türkische Garnison zu überwältigen. Mit dem Vorgehen griechischer Kriegsschiffe gegen die südalbansische Küste wurde nur der Widerstand Italiens geweckt, und nun kommt zu Lande in Epirus gar noch eine Niederlage hinzu. Diese Niederlage bei Janina wird, natürlich unter tückischer Verschleierung des Tatbestandes, durch eine amtliche griechische Mitteilung bestätigt. Das Kriegsministerium veröffentlicht folgendes Communiqué: Da man es für zweckmäßig erachtete, daß ein Teil der bei Janina konzentrierten türkischen Truppen während eines gegen die Türken gerichteten Frontalangriffs abgelenkt werde, landete die Armee von Epirus bei Santi Quaranta nordwestlich von Janina zwei Bataillone Infanterie und vier Kanonen und machte eine Diverision, die vollkommen gelang. Sobald die Landung des griechischen Korps bemerkt worden war, wurden den Griechen von Janina acht türkische Bataillone mit zwei Batterien und zwei Belagerungsgeschützen entgegengelandt. Nach einem Schermißel, das den Griechen ermöglichte, die Stärke der gegen sie kämpfenden Truppen festzustellen, zogen sie sich zurück, ohne verfolgt zu werden, nach Santi Quaranta zurück und gingen in guter Ordnung mit allem Kriegsmaterial auf die wartenden Schiffe zurück. Sie wandten sich dann nach einem anderen Punkte der epirischen Küste. Ihre Verluste betragen 5 Tote und 10 Verwundete, die an Bord der Schiffe gebracht wurden.

aber! sollte ich mich beim Zählen so getäuscht haben? Ich weiß ganz genau, daß ich zweihundertachtundachtzig Franken besaß. Und nun scheint es mir, als ob jetzt nur noch zweihundertsechundachtzig da wären.“

Dreimal hat er seine Nachrechnungen von neuem begonnen, — indem er die Geldstücke bald in den Strumpf hineingezählt, bald wieder hinausgenommen hat.

„Nicht, nicht doch, ich hatte mich nicht getäuscht“, hat er geschwätzt, „es sind nur zweihundertsechundachtzig, statt der zweihundertachtundachtzig Franken, die darin sein müßten. Es fehlen mir mithin zwei Franken. Man hat mir zwei Franken gestohlen... Baptistin... denn es kann kein anderer sein... Baptistin, dieser Teufelskerl von Baptistin, hat mir zwei Franken gestohlen.“

Baptistin, dieser Teufelskerl Baptistin hatte ihm zwei Franken geraubt! Zu welcher Stellungnahme sollte Vater Tatouz sich angesichts dieser Katastrophe entschließen? Er empfand eine lebhafteste Verwirrung.

Sollte er Baptistin, der wie jede Nacht in der Scheune schlief, unverzüglich aufsuchen und ihm seine Mißfietat ganz offen vorwerfen?... Doch zu welchem Zwecke? Der Bube würde natürlich hartnäckig leugnen und die Rückzahlung der geraubten Summe verweigern.

Sollte er Baptistin am andern Morgen aus dem Hause jagen?... Und wozu das? Dieser Entschluß würde ihn ebenso wenig wie der vorhergehende seine entschwindenden zwei Franken wiederfinden lassen. Er würde zum Überflus noch die große Unannehmlichkeit nach sich ziehen, daß der so schnellig verabschiedete Junge ohne Zweifel nichts

Die Verluste sind wohl zu gering angegeben. Zur Entschädigung für die Hiebpost wird aber von einer anderen Stelle in Epirus ein griechischer Sieg gemeldet. Ein amtliches Telegramm des Generals Sapundjatis meldet aus Pendepogadia, daß am Donnerstag Abend eine allgemeine Offensivbewegung die feindlichen Truppen begannen wurde. Auf der ganzen Front der griechischen Linien wurde während des ganzen Tages erbittert gekämpft. Ohne besonderen Befehl warfen die Griechen die feindlichen Vorkosten in wiederholten Angriffen mit dem Bajonett zurück und trieben den Feind bis nach den Befestigungen von Bejani, wo sich die griechische Armee lagerte. Dem Feinde wurden drei Schnellfeuerkanonen, eine große Menge Kriegsmaterial und eine große Zahl Zelte abgenommen. — Der Minister des Äußern veröffentlicht eine Depeche aus Philadelphia: Um 6 1/2 Uhr begann unsere Armee einen allgemeinen Angriff gegen den rechten Flügel des Feindes. Trotz des unablässigen Feuers der Türken besetzten sie Aetorachon. Unserer Artillerie, deren Feuer von großer Treffsicherheit war, gelang es nach viertelstündigem Kampfe, die Batterien des Feindes bei Lagatora zum Schweigen zu bringen. Offiziere und Soldaten gingen mit Mut und Begeisterung vor. General Sapundjatis befehligte den Angriff persönlich. Wir haben ungefähr 200 Verwundete. Mit Einbruch der Nacht wurde der Kampf abgebrochen.

**Die Verproviantierung der bulgarischen Armee**  
über Adrianopel hat nach einem Sofiaer Telegramm vom Freitag entsprechend dem Waffenstillstandsprotokoll begonnen. Ein Versuchszug wurde heute früh abgegangen.

**Wie hoch sind die bulgarischen Kriegsverluste?**  
Man hat geschrieben, die bulgarische Armee habe im Kriege gegen die Türkei so starke Verluste erlitten, daß der Wunsch nach Wiederherstellung des Friedens, aus diesem Grunde, in Sofia ebenso lebhaft sei, wie in Konstantinopel. Die verschiedensten Zahlen sind genannt, und allen Ernstes ist behauptet worden, der Gesamtverlust an Toten und Verwundeten betrage auf bulgarischer Seite 80—90 000 Mann. Die „N. G. C.“ hat es sich angelegen sein lassen, eine Erundigung darüber einzuziehen, wie hoch man in Bulgarien selbst den bis zur Stunde erlittenen Verlust einschätzt, und so maßgebender Seite die Antwort erhalten: auf etwa 30 000 Mann. Daraus erseht man, wie übertrieben hoch die bisher genannten Zahlen waren. Nicht man das entschlossene, todesmutige Draufgehen des bulgarischen Heeres, besonders am Beginn des Krieges, in Betracht, so kann man die Zahl 30 000 sogar verhältnismäßig niedrig nennen, namentlich, wenn man bedenkt, daß Bulgarien mindestens 350 000 Mann ins Feld gestellt hatte und daß außerdem die Kriege betanlich, infolge der Fortschritte der Kriegstechnik, immer blutiger werden.

**Reicht der Balkanbund zusammen?**  
Der griechische Ministerpräsident Benizelos erklärte in Paris einem Mitarbeiter des „Temps“: Ich befreite nicht, daß zwischen den Balkanverbündeten mangelnde Probleme zu lösen sind, die durch die Großartigkeit unserer Erfolge verursacht wurden. Ich habe die Gewißheit, daß wir diese Probleme regeln werden, denn für die Verbündeten wäre ein Bruch oder eine Erstarrung der Solidarität weit schlimmer, als gegenseitige Unzufriedenheiten. Die dauernde Intimität dieser Bündnisse ist für uns eine gemeinsame Notwendigkeit, wenn wir die erzielten Ergebnisse bewahren und uns die Achtung der Welt erhalten wollen.

**Rumänien**  
nimmt, so führte im Senat am Freitag der neue Präsident Cantacuzene aus, heute einen Ehrenplatz in europäischen Konzert ein; getücht auf seine glänzende Finanzlage und seine mächtige Armee, könne es mit Vertrauen und Stolz der Entwidlung der Verhältnisse entgegensehen. Um eine ruhige Zukunft zu sichern, sei es notwendig, daß das Gleichgewicht der Kräfte zwischen den europäischen Orientstaaten aufrecht erhalten werde und daß die Brüder in Mazedonien das Recht erlangten, sich der rumänischen Sprache in Schule und Kirche zu bedienen und sich ihr geistliches Oberhaupt zu wählen. Bei diesen legitimen Ansprüchen könne die Regierung auf die unbedingte Mitwirkung der ganzen Nation rechnen. Der Präsident schloß: „Starke durch die Sache, die wir verteidigen, bilden wir mit Vertrauen und Kaltblütigkeit in die Zukunft, überzeugt, daß wir bei dem ersten Anzeichen von Gefahr geleitet sein werden von dem einsigen Gedanken, die Ehre und Würde des Vaterlandes zu verteidigen.“ Die Rede wurde mit großem Beifall aufgenommen.

**Die Autonomie Albanien.**  
Die „Wiener Parlamentarische Korrespondenz“ meldet: Eine Deputation, bestehend aus den Abgeordneten Jopescu, Tschuren und Popowitsch, er-

stehen am Donnerstag vor dem Minister des Äußern, um ihm eine Resolution zur Kenntnis zu bringen, die in einer am 4. Dezember zugunsten der mazedonischen Rumänen und Albaner abgehaltenen Versammlung beschlossen worden war. In dieser Resolution wird unter Hinweis auf die seitens der Griechen an den mazedonischen Rumänen und Albanern verübten Greuelthaten Wilfrid Schuy erbeten und die Unterstützung des Planes der Errichtung eines albanisch-rumänischen Staates verlangt. Graf Berchtold empfing die Deputation aufs liebenswürdigste und versprach, die Resolution eingehend zu prüfen.

**Serreich und Serbien.**  
Aus Belgrad meldet Wolffs Bureau: Konful Edlitz traf am Donnerstag aus Pest hier ein und hatte mit dem österreichisch-ungarischen Gesandten von Agron eine Besprechung. Er beabsichtigt, am Freitag nach Wien weiterzureisen. Ministerpräsident Pajitsch ist aus Pest zurückgekehrt. — Konful Edlitz ist am Freitag in Wien eingetroffen und hat sich bereits in das Ministerium des Äußern begeben, über die Veröffentlichung der Berichte verlaute noch nichts.

Die russische Meinung legt sich nach wie vor so lange Ruhe auf, bis der russische Ministerpräsident Kotowjew die für heute in der Reichsduma angeordnete Erklärung über die Politik der russischen Regierung abgegeben hat. Man betrachtet die Ernennung des österreichischen Kriegsministers und des Chefs des Generalstabes als ein Anzeichen dafür, daß die Meinungen in dem österreichischen Ministerrat geteilt sind und daß eine doppelte Wahlsamkeit vonseiten Russlands erforderlich ist. — Der Petersburger Korrespondent der Daily Mail meldet: In den Petersburger diplomatischen Kreisen sei die Stimmung sehr pessimistisch und wenn in der russischen Presse pessimistische Töne nicht gerade vorherrschen, so sei dies darauf zurückzuführen, daß die Regierung den Zeitungen ausführlich zu verstehen gegeben habe, man erwarte, daß sie mit ihren Äußerungen möglichst vorsichtig seien.

**Zu den Friedensverhandlungen**  
In London ist der Präsident der Sobranje, Dr. Danew, am Freitag früh in London eingetroffen. Staatssekretär Grey empfing mittags die serbischen Delegierten im Auswärtigen Amt. Der Präsident der Sobranje, Dr. Danew, hatte am Vormittag eine lange Unterredung mit dem bulgarischen Gesandten. — Staatssekretär Grey empfing auch die griechischen und montenegrinischen Delegierten. Die Delegierten gaben darauf ihre Karten im Buckingham-Palast in der Wohnung des Ministerpräsidenten Asquith ab. Der Lordmarmor wird am 20. Dezember zu Ehren der Delegierten ein Frühstück geben. — Der französische Ministerpräsident Poincaré empfing am Freitag den französischen Botschafter in London, Paul Cambon, und den türkischen Delegierten Rehid Pascha zusammen mit dem türkischen Botschafter.

Wie das Reutersche Bureau aus Konstantinopel erfährt, haben die türkischen Delegierten zur Friedenskonferenz die Weisung erhalten, Unterhandlungen mit den griechischen Delegierten vor Unterzeichnung des Waffenstillstandes durch Griechenland abzulehnen.

Der türkische Vertreter bei der Londoner Friedenskonferenz Rehid Pascha erklärte einem Redakteur des „Temps“: Wir haben den aufrichtigen Wunsch, Frieden zu schließen; aber wir sind vollständig entschlossen, diesen Frieden nur unter ehrenhaften Bedingungen abzuschließen. Unsere militärische Kraft wächst täglich. Zur Stunde haben wir 170 000 Mann in Trichakidissa, die reichlich mit Munition versehen sind. Die Feindesflotten würden sofort wieder aufgenommen werden, wenn eine Partei der anderen allzu drückende Bedingungen auferlegen sollte. Mit Griechenland können wir erst verhandeln, wenn es den Waffenstillstand unter denselben Bedingungen wie die Verbündeten abgeschlossen hat. Der zwischen der Türkei und Griechenland herrschende Kriegszustand bietet in der Tat für Verhandlungen eine allzu schwankende Grundlage. Wir wünschen, mit den Balkanverbündeten direkt zu verhandeln. Sollten aber ihre Forderungen derart sein, daß eine direkte Verständigung unmöglich erscheint, so würden wir, falls die Großmächte an den Verhandlungen teilzunehmen wünschen, diesen Vorschlag annehmen. Zum Schluß sprach Rehid sein Bedauern darüber aus, daß man in Frankreich die entschlossene Haltung der Türkei auf die Rückschlüsse gewisser Mächte zurückgeführt habe. Die Türkei habe nur auf ihre eigenen Interessen Rücksicht genommen.

Bezugnehmend auf die Blättermeldung, daß der türkische Botschafter in London zu Urlaub gehen wollte, weil er nicht zur Teilnahme an der Botschafterkonferenz eingeladen wurde, sagt „Saba“:

Überraschung erlebt. Von neuem hat er feststellen müssen, daß sein Vermögen um weitere zwei Franken kleiner geworden war. Und von neuem hat er sich, um keine besondere Unklugheit zu begeben, veranlaßt gesehen, einen eben solchen Entschluß zu fassen, wie den damaligen.

„Wahr und wahrhaftig, das wird sehr ärgerlich. Aber wenn ich nicht will, daß dieser Räuber fortfährt, sich auf meine Kosten zu bereichern, so muß ich ein neues Versteck für meinen heimlichen Schatz ausfindig zu machen suchen!“

**Zwei Monate sind verstrichen.**

Ebenso, wie Baptistin, der verschlagene Lumpenkerl, das Versteck Nummer 1 (unter dem Strohsack) und das Versteck Nummer 2 (auf der Mauerlappe) aufgeföhrt hatte, ist es ihm im Laufe dieser zwei Monate gelungen, nacheinander folgende Verstecke zu mitteln: Nummer 3 (in der Tiefe eines Holzlofers), Nummer 4 (in einer alten Tonne im Keller), Nummer 5 (unter dem Stroch in der Scheune) und endlich Nummer 6, das anscheinend noch schwerer zu finden war, als alle vorhergehenden (in einem tiefen Erdloch im Hintergrunde des Gemüsegartens).

Vater Tatouz ist auf einem Strohsack in dem großen, mit Flecken ausgelegten Zimmer des Erdgeschosses seines Hauses, das ihm gleichzeitig als Küche und Salon dient, zusammengesunken. Und unaufhörlich hat er sich seit gestern Morgen gefragt:

„Mein Gott, o Gott, guter Gott, wo könnte ich jetzt noch mein Geld verbergen? Ich weiß es wahrhaftig nicht mehr... denn es ist außer allem Zweifel, daß dieser Junge der Teufel in Person ist. Und selbst, wenn es mir gelänge, den Lauf eines Flusses abzuleiten, um meinen Schatz in der tiefsten Tiefe des Flußbettes zu verbergen, oder wenn ich

Obwohl die Anwesenheit des türkischen Botschafters notwendig ist, da unter den Fragen auch die die Türkei interessierende Mittelmeerfrage besprochen wird, braucht doch die Nichtteilnahme nicht als Mangel an Rücksicht gegenüber der Türkei betrachtet zu werden, da ja auch kein anderer der kriegsführenden Staaten vertreten sein wird.

**Interviews — die nicht stattfanden.**  
Gegenüber den Meldungen einiger Berliner Blätter in ihrer Abendausgabe vom Donnerstag über verschiedene Gespräche ihrer Mitarbeiter mit Herrn Dr. Danew erklärt die Berliner bulgarische Gesandtschaft: Da Dr. Danew gar keine Zeit hatte, jemand zu empfangen, und keinen Journalisten einer hiesigen Zeitung gesehen hat, dementiert hiermit die königlich bulgarische Gesandtschaft diese angeblichen Gespräche sowie die darin enthaltenen Äußerungen des Herrn Danew auf das entschiedenste.

### Provinzialnachrichten.

**Schönsee, 13. Dezember.** (Tot aufgefunden.) Der Hegemeister Jacoby in Drewenz wurde gestern in der Nähe seiner Wohnung tot aufgefunden. Er war vorgestern nach der Oberförsterei Drewenzwald gegangen und ist auf dem Rückwege anheftend durch einen Herzschlag getötet worden. — Dem Kommandoführer Siegmund in Br. Sante ist für die Feldmarken Br. Sante und Schwen, dem Hilfsjäger Gref in Elgichewo für die Feldmarken Elgichewo, Senga, Schwen, Colmansfeld, Frantenstein und Golewo die Ausübung jagdpolizeilicher Befugnisse übertragen.

**Briesen, 13. Dezember.** (Bestrafter Betrug.) Ein hiesiger Gewerbetreibender, der in gewinnlichster Absicht den vom Elektrizitätswerk bei ihm aufgestellten Elektrizitätsmesser angehalten hatte, wurde gestern vom Schöffengericht zu einer Strafe von 150 Mark verurteilt; etwa demselben Betrag wird er an das Elektrizitätswerk nachzahlen müssen. — Zur Ausstellung von Wildschweinen, die sonst nur den Amisvorsiehern und Volksgenossen zulässig sind, sind auch die Gemeindevorsteher Krüger in Arnoldsdorf und Frick in Colmansfeld ermächtigt worden.

**Hohenfisch, 14. Dezember.** (Wiehzählung.) Die am 2. d. Mts. erfolgte Wiehzählung hatte folgendes Ergebnis: 328 (1911 325) Pferde, 1045 (1041) Rinder, 56 (71) Schafe, 1733 (2000) Schweine. An Federweide wurde gezählt 4941 gegen 4057, an Flegel 92 gegen 90 und Bieneuhöde 161 gegen 152 im Jahre 1907. Hauschlachtungen fanden statt: 5 Rinder, 2 Schafe, 254 Schweine, 1 Ziege, gegen 3 Rinder, 4 Schafe, 285 Schweine und 1 Ziege gegen das Jahr 1907. — Der zweite Lehrer in Binz, Weiser, ist auf seinen Wunsch vom 1. Januar ab an die Volksschule in Freybad (Weipreuzen) versetzt.

**Schwetznitz, 13. Dezember.** (Ausbildung von Roten Kreuzhelferinnen.) Kreislagswahlen.) Vom hiesigen vaterländischen Frauenverein ist die Ausbildung von Hilfsschwätzerinnen und Helferninnen, die sich im Kriegsfall der organisierten Krankenpflege vom Roten Kreuz anschließen sollen, in Aussicht genommen. Medizinischer Rat Dr. Wagner will die Ausbildung der Damen, deren Zahl mindestens 8 betragen muß, übernehmen. — Bei den städtischen Ergänzungswahlen zum Kreisrat sind im Wahlbezirk der Städte gewählt worden Kaufmann Rudolf Coniger-Schwetznitz und Kreisrat Schulrat Engelien-Neuenburg. Für den im Wahlbezirk der größeren ländlichen Grundbesitzer gewählten, aber verstorbenen Abgeordneten Dr. Baerle-Dulskau wurde Rittergutsbesitzer Ebert-Witz gewählt.

**Straßburg, 12. Dezember.** (Die vom landwirtschaftlichen Hausfrauenverein hier veranstaltete Sonderausstellung) hat den erwarteten Erfolg nicht gebracht, denn sie schloß mit einem Verlust ab. Die Einnahmen sollten dem Säuglingsfürsorgeverein überwiegen werden.

**Goldap, 12. Dezember.** (Eine Erdbebenstation) soll auf dem Goldaper Berge errichtet werden.

**Stralsund, 13. Dezember.** (Verschiedenes.) Der Landwirt Stanislaus Jgoh in Rudy verkaufte seine 65 Morgen große Wirtschaft an den Wirt Franz Bomzat für 30 000 Mark. — 15 Obstbäume wurden gestern Nacht von ruflosen Händen an der Chaussee Stralsund-Stardoszewo umgebracht. — Den Bauerngutsbesitzer Ignaz Wicholal aus Schiltzow und Martin Rainsatz aus Platz wurden beim gestrigen Jahrmärkte in der Laib. Kirchstraße ihre Gespanne gestohlen, als sie dieselben kurze Zeit ohne Aufsicht verlassen hatten. Die Gespanne hatten einen Wert von etwa 1000 Mark.

### Wannigfaltiges.

**Im Prozeß gegen die Vorstandsmitglieder des Vorschuß.**

es erreichte, den Berg Großetete aufzuheben, um das Geld hinunterzuheben, und wäre es bis zur Mitte, es würde mir immer noch nichts helfen!"

Und er jammerte und klagte:

„Es ist fürchterlich! Denn wenn ich kein Versteck finde, das dieses mal vollständig sicher, aber auch ganz sicher ist, so werde ich den Tag bald kommen sehen, an dem all mein Geld dahin ist!"

Doch plötzlich ist ihm ein Gedanke gekommen. Er hat den Finger an seine Stirn gelegt, und hat dazu schau gelächelt:

„Bist du aber dumm, armer Tatou! Bist du aber dumm! Und wenn man sich sagt, daß du volle zwei Monate gebraucht hast, um auf eine so einfache Sache zu kommen, . . . so ist es nicht zu glauben, wirklich nicht zu glauben! . . ."

Dann hat er Baptistin hereingerufen.

„Baptistin, — hat er ihm in liebenswürdigstem Tone erklärt, — nun ist es schon einige Zeit her, daß du mit mir lebst. Ich habe dich beurteilen gelernt. Du bist ein ehrlicher Bursche. Und so will ich dir einen Beweis für mein Vertrauen geben und dich in ein Geheimnis einweihen."

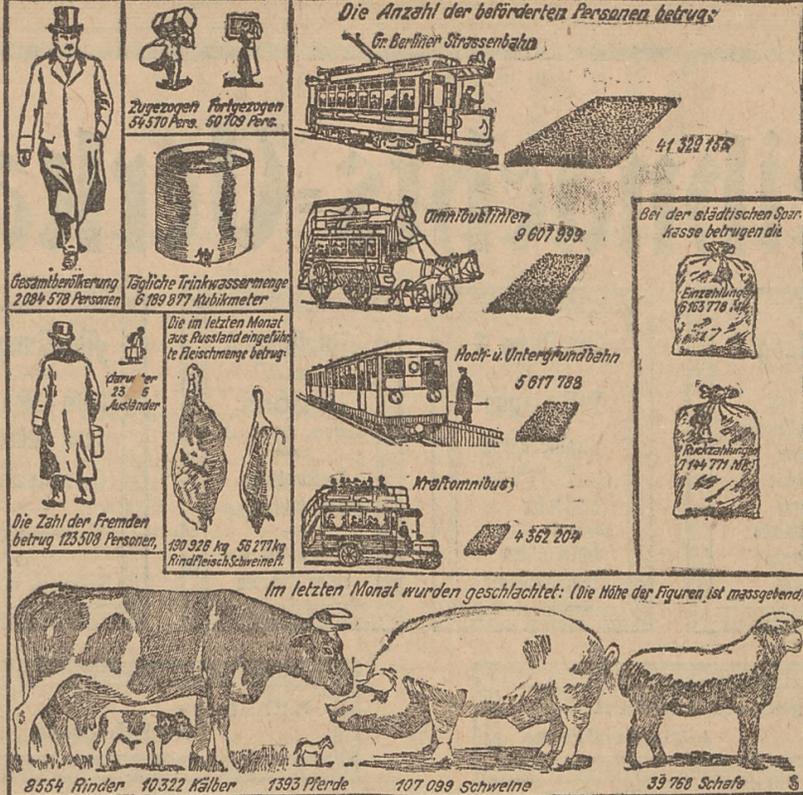
Er ist zu dem Tisch, wohin er seinen Strumpf gelegt hatte, hingekritten und hat ihm ihn gezeigt. „Stehst du den, Baptistin, der ist voll Geld, ja ganz voll Geld, — Geld, das ich Sou für Sou zusammengeparnt habe. Weißt du wieviel darin ist? . . . Nunwohl, darin sind nicht weniger als zweihundertsechundsiebzig Franken!"

Baptistin, der nicht wußte, welche Haltung er annehmen sollte, wiederholte nur immer mit idiotischer Miene:

„Ach was? ach was? ach was?"

Vater Tatou hat seinen Strumpf plötzlich auf dem Tische geleert. Indem er darauf bedacht war, Baptistin an seiner Arbeit teilnehmen zu lassen,

## Die Reichshauptstadt in der Statistik.



### Statistisches aus der Reichshauptstadt.

Der weltstädtische Verkehr Berlins und die Verpflegung der Reichshauptstadt lassen sich von der Statistik nur in ganz gewaltigen Zahlen ausdrücken. Diese Zahlen zu illustrieren und zu veranschaulichen, ist der Zweck unserer heute zum Abdruck gelangenden Illustration. Alle Rubriken beziehen sich, soweit es in den Aufschriften nicht ausdrücklich anders bemerkt ist, auf ein Jahr. Die Bevölkerung der Stadt Berlin — die Vororte sind hier nicht berücksichtigt worden — belief sich Anfang November

1912 auf 2 084 578 gegen 2 076 451 im gleichen Monat des Vorjahres. So viele Personen brauchen viel zu essen und zu trinken. Daß täglich über 6 Millionen Liter Trinkwasser verbraucht werden, beweist den gefundenen Durst der Berliner, die ungeheure Menge des monatlich verbrauchten Fleisches zeugt von viel Appetit. Wohl wegen der teuren Lebensmittelpreise liegt die Berliner sehr wenig auf die hohe Kante; die städtische Sparkasse mußte im letzten Jahre mehr auszahlen, als sie einnahm.

vereins Groß-Neundorf), Striezel und Blasig, die 640 000 Mark unterschlagen haben, wurde am Freitag von der Reisser Strafkammer das Urteil gefällt. Striezel wurde zu 2 1/2 und Blasig zu 2 Jahren Gefängnis verurteilt. Weiter wurde jeder der Angeklagten noch zu einer Geldstrafe von 1000 Mark verurteilt.

(Zahlungsschwierigkeiten.) Die Bankfirma Samuel Zielziger in Berlin ist an ihre Gläubiger mit der Bitte herantreten, ihr eine Stundung ihrer Forderungen bis zum 1. Juli 1913 zu bewilligen. Die Firma besitzt die Höhe der ungedeckten Gläubigerforderungen auf rund 700 000 Mk., die der gedeckten auf etwa 2 700 000 Mark. Die unter Nummernaufgabe bei der Firma ruhenden Depots stehen zur Verfügung der Eigentümer.

(Ein Raubmordversuch) ist in der Nacht zum Freitag an dem Blumenhändler Albers in Curstad bei Hamburg verübt worden. Albers trug lebensgefährliche Verletzungen davon und ist nicht vernehmungsfähig. An seinem Aufkommen wird gezweifelt. Der Täter erbeutete 500 Mark.

(Familientragödie.) Am Freitag Nachmittag wurde in München der frühere Ökonom Schüle, seine Ehefrau und sein

sechsjähriger Sohn in der Wohnung erschossen aufgefunden. Die elfjährige Tochter lag schwerverletzt daneben. Schüle soll die Tat aus Not begangen haben.

(Rüttel aus Eifersucht.) In einem Hotel im Münchener Stadtteil Schwabing löbete der Vortragskünstler Justus aus Brüssel die dort wohnende Sängerin Frida Baumann aus Berlin durch einen Revolveranschlag. Dann richtete er die Waffe gegen sich selbst und verletzte sich lebensgefährlich. — Er ist den Verletzungen bereits erlegen.

(Der bewegliche Proviant.) Der türkische Soldat ist in den ersten Kriegswochen entweder überhaupt nicht oder sehr schlecht verpflegt worden. Nach dem Zurückgehen in die Tschatalbaschlinie ließ die Beschaffenheit der gelieferten Rationen eigentlich alles zu wünschen übrig. Selbst als endlich Ordnung in die stark durcheinander geworfenen Truppen gebracht worden war, bestand — wie die „Mil.-pol. Korrespondenz“ dem Briefe eines deutschen Augenzeugen entnehmen — der gelieferte Proviant z. T. aus uraltem Zwieback, der von Wärmern wimmelte. Ein höherer Offizier, dem die sanitäre Überwachung oblag, sah, wie an vielen Stellen die Soldaten ihr wurmdurchsetztes Hartbrot in die Schützengräben warfen, was ihm die Reinlichkeit nicht zu fördern schien. Trotz seines ausdrücklichen Befehles wiederholte sich der Vorfall mehrfach wieder. Ein von ihm schließlich energisch zur Rede gestellter alter Redif-Binabaki antwortete darauf mit echt türkischem Gleichmut: „Was wollt Ihr, Paichal Wir warfen das Brot drei- und viermal aus den Gräben heraus; aber es kriecht immer wieder dorthin zurück.“

(Aushebung einer Spielhölle für Millionärstochter.) In New-York ist eine Spielhölle ausgehoben und die Spieler, mehr als 40 Zöglinge einer höheren Mädchenschule, alles Mädchen, deren Väter zu den „oberen Vierhundert“ gehören, verhaftet worden. Es waren noch weit mehr Mädchen anwesend, als die Polizei auf der Bildfläche erschien, aber es gelang vielen, durch eine Hintertür und durch die Fenster zu entkommen. Keines der verhafteten Mädchen war älter als sechzehn Jahre. Auf der Polizeiwache wurden ihre Namen festgestellt, weil sie als Zeugen gegen die Leiter der Spielhölle dienen sollen. Wenn die Mädchen ihr Taschengeld verloren haben, geben sie Schuldscheine und setzen sich damit oft den größten Erpressungen aus. Auch sollen verschiedene Familientragödien auf die Spielwut der höheren Töchter zurückzuführen sein. Bisher hat die würdige Newyorker Polizei dazu — jedenfalls gegen klingende Münze — geschwiegen, obwohl sie Kenntnis von einer ganzen Anzahl solcher Spielhöllen hat, in denen solche unreife Mädchen verkehren, und geholfen, verschiedene Skandale zu vertuschen.

### Tägliche Notierungen der Danziger Produkten-Börse

nom 14. Dezember 1912.  
 Für Getreide, Hülsenfrüchte und Mehlwaren werden außer dem notierten Preise 2 Mt. per Tonne (eigenen Faktorei-Provision) unanwendbar vom Käufer an den Verkäufer vergütet.  
 Wetter: Regen.  
 Weizen unv., per Tonne von 1000 Kgr. Regulierungspreis 205 Mt. per Dezember 205 1/2, Br. 205 Gb. per Januar-April 205 1/2, Br. 205 Gb. per Februar-März 206 1/2, Br. 206 Gb. per April-Mai 110 1/2, Br. 210 Gb. rot 670—740 Gr. 142—184 Mt. bez.  
 Roggen unv., per Tonne von 1000 Kgr. inländisch 678—714 Gr. 159 1/2—165 Mt. bez. Regulierungspreis 167 Mt. bez. per Dezember 167 Mt. bez. per Januar-April 168 Mt. bez. per Februar-März 169 Br. 168 1/2 Gb. per April-Mai 170 1/2, Mt. bez.  
 Gerste unv., per Tonne von 1000 Kgr. inländ. groß 665—655 Gr. 165—200 Mt. bez. transit ohne Gewicht 180—174 Mt. bez.  
 No. 1 u. 2. Tenbez.: ruhig.  
 Weizenmehl 88 1/2, fr. Neulieferung 9,524, Mt. bez. inkl. S. Kleie per 100 Kgr. Weizen 10,70 Mt. bez. Roggen 10,40 Mt. bez.  
 Der Vorstand der Produkten-Börse.

### Berliner Viehmarkt.

Städtischer Schlachtviehmarkt. Amtlicher Bericht der Direktion. Berlin, 14. Dezember 1912.  
 Zum Verkauf standen: 3920 Rinder, darunter 1129 Kühe, 1488 Ochsen, 1513 Rülhe und Färren, 1178 Kälber, 11223 Schafe, 10 425 Schweine.

Preise für 1 Zentner	Lebendgewicht	Schlachtgewicht
Rinder:		
1. Ochsen:		
a) vollfleischige, ausgewaschene, höchsten Schlachtwertes (ungejocht)	51—54	88—93
b) vollfleischige, ausgewaschene, im Alter von 4—7 Jahren	—	—
c) junge fleischige, nicht ausgewaschene und ältere ausgewaschene	45—49	82—89
d) mäßig genährte junge und gut genährte ältere	41—43	77—81
e) gering genährte jeden Alters	—	—
2. Bullen:		
a) vollfleischige, ausgewaschene höchsten Schlachtwertes	49—52	51—57
b) vollfleischige jüngere	44—48	79—86
c) mäßig genährte jüngere und gut genährte ältere	40—43	75—81
d) gering genährte	—	—
3. Färren und Kühe:		
a) vollfleischige, ausgewaschene Färren höchsten Schlachtwertes	—	—
b) vollfleischige, ausgewaschene Kühe höchsten Schlachtwertes bis zu 7 Jahren	45—47	78—83
c) ältere ausgewaschene Kühe u. wenig gut entwickelte jüngere Kühe und Färren	38—42	69—76
d) mäßig genährte Kühe und Färren	34—35	64—68
e) gering	—	—
f) gering gen. Jungochsen (Fresser)	32—40	66—80
Kälber:		
a) Doppeltender feinsten Maß	90—100	129—143
b) feinsten Maß (Wollmaß-Maß)	66—69	110—115
c) mittlere Maß- und beste Saugkälber	58—63	97—105
d) geringere Maß- und gute Saugkälber	50—55	83—96
e) geringe Saugkälber	35—45	64—82
Schafe:		
A. Stallmafschafe:		
a) Wollkammer u. jüngere Wollkammer	41—45	64—92
b) ältere Wollkammer, geringere Wollkammer und gut genährte junge Schafe	35—40	71—82
c) mäßig genährte Wollkammer und Schafe (Werkschafe)	28—34	60—74
B. Weidemaßschafe:		
a) Wollkammer	—	—
b) geringere Wollkammer und Schafe	—	—
Schweine:		
a) Fettschweine über 3 Jtr. Lebendgew.	—	—
b) vollfleischige der feineren Rassen und deren Kreuzungen von 240—300 Pfd. Lebendgewicht	66	82—83
c) vollfleischige der feineren Rassen und deren Kreuzungen von 200—240 Pfd. Lebendgewicht	62—66	78—82
d) vollfleischige Schweine von 160—200 Pfd. Lebendgewicht	61—63	76—79
e) fleischige Schweine unter 160 Pfd. Lebendgewicht	58—60	70—75
f) Sauen	61—62	70—72
Rinder: Gute Ware glatt, sonst langjam, 45 beste Ochsen brachten Preise über höchste Notiz. Kälber: ruhig, reichlich 80 Stück brachten Preise über höchste Notiz. Schafe: schleppend, nicht ganz ausverkauft. Schweine: ruhig.		

Magdeburg, 13. Dezember. Zuderbericht Kornzuder 88 Grad ohne Sac 9,10—9,20. Nachprodukte 75 Grad ohne Sac 7,45—7,60. Stimmung: ruhig. Vorratsskade 1. ohne Sac 19,25—19,50. Arthalgzuder 1 mit Sac —. Gem. Raffinade mit Sac 19,00—19,25. Gem. Weils 1 mit Sac 18,50—18,75. Stimmung: ruhig.

Hamburg, 13. Dezember. Rüböl ruhig, verzollt 68. Spiritus ruhig, per Dezbr. 26 1/2, Gb., per Dezbr./Jan 25 Gb., per Jan. Febr. 25 Gb. Wetter: Regen.

### Wetter-Übersicht

der Deutschen Seewarte.

Hamburg, 14. Dezember 1912.

Name der Beobachtungsstation	Barometerstand	Windrichtung	Wetter	Temperatur Celsius	Windgeschwindigkeit in 24 Stunden	Witterungsverlauf der letzten 24 Stunden
Borkum	751,5	SW	bedeckt	10	6,4	nachts Nied.
Hamburg	751,9	WSW	Regen	9	6,4	anhalt. Nied.
Swinemünde	751,0	SW	Regen	6	12,4	nachts Nied.
Neufahrwasser	752,5	SW	Regen	5	2,4	nachts Nied.
Wismar	751,0	SW	bedeckt	5	2,4	anhalt. Nied.
Hannover	756,3	W	bedeckt	9	2,4	Nied. i. Gb. *)
Berlin	755,7	SW	bedeckt	6	6,4	nachts Nied.
Dresden	759,4	WSW	Regen	8	—	norm. heiter
Breslau	761,2	SW	Regen	5	—	meist bewölkt
Bromberg	756,0	SW	Regen	4	6,4	nachts Nied.
Mag	758,8	SW	Regen	7	2,4	nachts Nied.
Frankfurt, M.	765,5	SW	bedeckt	6	2,4	nachts Nied.
Marsbrunne	768,1	SW	bedeckt	7	0,4	zieml. heiter
München	779,2	W	bedeckt	4	—	zieml. heiter
Paris	—	—	—	—	—	—
Willingen	759,7	WSW	bedeckt	11	6,4	nachts Nied.
Kopenhagen	744,0	WSW	Regen	8	12,4	nachts Nied.
Stockholm	735,2	SW	Regen	4	6,4	Wetterleucht.
Saparanda	746,9	SW	bedeckt	—	12,4	nachts Nied.
Archangel	773,3	SW	bedeckt	—	—	anhalt. Nied.
Petersburg	759,8	SW	Schnee	—	—	anhalt. Nied.
Wladivostok	780,7	SW	bedeckt	3	6,4	anhalt. Nied.
Wien	767,9	W	bedeckt	7	—	anhalt. Nied.
Worms	—	—	—	—	—	anhalt. Nied.
Syracusa	772,6	SW	bedeckt	—	—	Nied. i. Gb. *)
Beograd	—	—	—	—	—	zieml. heiter
Buenos Aires	—	—	—	—	—	Wetterleucht.
Nizza	—	—	—	—	—	Gewitter

\*) Niederschlag in Schauern.

### Wetterausgabe.

(Mitteilung des Wetterdienstes in Bromberg.)  
 Voraussichtliche Witterung für Sonntag den 15. Dezember.  
 Windig, wolkig, milde, zeitweise Regen.

In allen  
Abteilungen

# Weihnachts-Verkauf

zu enorm  
billigen Preisen

**Abteilung 1**  
Damen-Wäsche  
Herren-Wäsche  
Kinder-Wäsche  
Taschentücher  
Unterröcke  
Untertaillen

**Abteilung 2**  
Leinen- und  
Baumwollwaren  
Handtücher  
Tischwäsche  
Bettwäsche  
Küchenwäsche  
Kaffeedecken  
Teegedecke

**Abteilung 3**  
Trikotagen  
und  
Strumpfwaren  
für Damen,  
Herren und Kinder  
Schlüpfer  
gestrickte  
Untertaillen  
Blusenschoner

**Abteilung 4**  
Jupons  
in Tuch, Trikot und  
Seide  
Kombinationen  
Reform-Bekleidung  
Milleux-Läufer und  
kleine Deckchen

**Abteilung 5**  
Rodel - Sweaters  
und -Mützen  
Gamaschen  
Kinder-Bekleidung  
bis für  
vierjährige Kinder

**Abteilung 6**  
Gardinen  
Teppiche  
Läuferstoffe  
Vorleger  
Felle  
Kissen  
komplette Betten

**Schürzen** grösste Auswahl  
im neuesten Schnitt billigste Preise

**Künstler-Tischdecken** nach Entwürfen berühmter  
Professoren enorm billig

Der **Weihnachts-Verkauf** bietet in diesem Jahre besonders **Weihnachts-Geschenken**  
grosse Vorteile zum Einkauf von

Höchste Leistungsfähigkeit durch eigene Fabrikation

Zuschneiderei und Näherei im eigenen Hause

## Leinenhaus M. Chlebowski

Gegründet 1878

Breitestrasse 11, Ecke Brückenstrasse.

Telephon 538

Erstes und grösstes Spezial-Wäsche-Ausstattungs-Geschäft am Platze.

Preislisten gratis. Preislisten gratis.  
**Das schönste Weihnachtsgeschenk**  
ist ein  
**Photographischer Apparat.**  
Goerz-, Ica-, Ernemann-, Kodak-Kameras  
stets vorrätig bei  
**Anders & Co.,**  
Gerberstr. 33 35. Inh.: Leo Janz. Fernruf 326.  
Entwickeln, Kopieren, Vergrössern von Platten und Films.

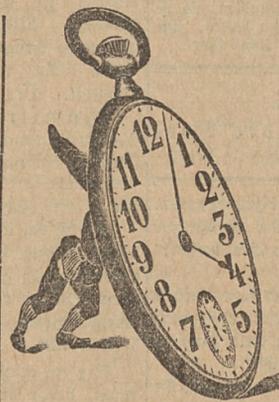
**Unreine Haut.**  
Gelbe, braune und rote Haut, Nasen- und Ohrenröte usw. behandeln Sie am  
besten mit der „Eau de Cologne“ (Dose Mk. 2,25 und 1,20 franko), der  
Teint wird schön weiss und zart. Versandhaus Iduna, Dabendorfer-Bossen.

**Pianinos, Flügel  
und Harmoniums**  
von den Weltfirmen  
Schiedmeyer, Duysen, Biese, Seiler,  
Gebr. Schwechten, Carl Quandt und  
L. Schmidt, Berlin,  
sowie solche billige Pianinos von 400 Mk. an,  
empfehle zu äusserst mässigen Preisen, auf Abzahlung ohne  
Preisaufschlag.  
Für Kaffeeläufer höchster Rabatt.  
Alleinvertreter für obige Weltfirmen ist nur:  
**F. A. Goram, Culmerstrasse 13.**  
Grösstes und leistungsfähigstes Musikhaus am Platze.  
Ständiges Lager von circa 30 Pianinos part. und 1. Etage.

**Ausverkauf**  
wegen Aufgabe des Geschäfts  
zu bedeutend herabgesetzten Preisen.

**Abteilung Pelzwaren:**  
Sealbisam-Kragen, Schals und Muffen,  
echte Fehmützen, Schals und Muffen,  
echte Fehwannen, Schals und Muffen,  
Nerz-Murmel-Schals und Muffen,  
Marke Orenburger, Beisky und Muffen,  
Zobelmurmel-Schals und Muffen,  
echte Nerz-Schals und Muffen,  
echte Persischer-Schals und Muffen,  
echte Nutria-Kragen und Muffen,  
blau Schuppen-Kragen und Muffen,  
echte Skunks-Kragen und Muffen,  
echte Steinmarder-Kragen und Muffen,  
schwarze, weisse, graue, modofarb. Tibet-  
Schals und Muffen,  
Skunks-Schuppen-Schals und Muffen,  
Skunks-Wallaby-Schals und Muffen,  
Kinder-Garnituren,  
fertige Herren- und Damenpelze,  
fertige Damen-Pelzjaketts,  
fertige Pelzdecken mit Tuchbezug,  
Angora- und chinesis. Ziegendecken,  
Jagdmuffen, Kutscherpelerinen,  
Herren- und Knabenkragen,  
sowie Mützen, Futter, einzelne Felle in ver-  
schiedenen Pelzarten.  
Bestellungen nach Mass.  
Umarbeitungen, Reparaturen  
werden wie bisher angenommen.  
**C. G. Dorau, Thorn,**  
Altstadt, Markt 14, neben dem kaiserl. Hauptpostamt.  
Gründung 1854.

**Frauen!** Dr. Schäffer's Monatspulver ist tausendfach an-  
erkannt und wirksam bei Störungen und Unregelmäßig-  
keiten. Keins der schlechten, teuren Nachahmungen hat  
so unzählige Erfolge aufzuweisen, wie Dr. Schäffer's echtes Monatspulver.  
Garantiefchein liegt bei. Preis nur 3 Mark. Bei Bestellungen das berühmte  
Frauenbuch von Dr. Schäffer: „Die Störungen der Periode“ gratis. Diskreter  
Verband direkt von  
**Dr. Schäffer & Co., Berlin 90, Friedrichstr. 9.**



**Louis Grunwald,**  
Uhrmacher,  
Thorn, Neuhäufischer Markt 12,  
gegründet 1888.

Empfehle mein bedeutend erweitertes  
Lager in:  
**Uhren, Gold- und Silber-  
waren, Hochzeits- und  
Braut-Geschenken.**  
Trauringe in allen Preisk-  
lagen.

**SANATORIUM**  
„**Felicienquell**“ in **Obernigk**  
bei Breslau, Tel. Nr. 5.

Nervenheilanstalt u. Erholungsheim. Kuren aller Art. Volle Kurpension  
einschliessl. rztl. Behandlung v. 6 M. pro Tag an. Dr. Bindemann.



**Frau F. Friedewald Nachf.,**  
Thorn, Seglerstr. 29,  
**Korsett-Spezial-Geschäft**  
ersten Ranges.

Stets Eingang von Neuheiten  
vom einfachsten bis zum elegantesten Genre.  
**Fachkundige Bedienung.**  
Auswahlsendung stets gern zu Diensten.

# Die Presse.

(Viertes Blatt.)

## Das Lebensalter nach dem am 1. Januar inkraft tretenden Versicherungsgeetze für Angestellte.

Von Dr. jur. P o p p e.

*(Nachdruck verboten.)*  
Auch im Reichsversicherungsgeetze für Angestellte ist, wie in der Gesetzgebung überhaupt, das Lebensalter von Einfluß auf allerlei Rechtsverhältnisse. Von Bedeutung sind namentlich folgende Altersstufen:

Hinsichtlich der Versicherungspflicht sind von Interesse das 16., 60., 55. und 30. Lebensjahr. Mit dem vollendeten 16. Lebensjahre werden die Angestellten für den Fall der Berufsunfähigkeit und des Alters sowie zugunsten der Hinterbliebenen versichert. Die Versicherungspflicht beginnt also möglichst zeitig, um die Beitragslast durch Verteilung auf einen großen Zeitraum zu erleichtern und der Möglichkeit eines frühzeitigen Ablebens des Versicherten oder frühzeitig eintretender Berufsunfähigkeit erfolgreich Rechnung tragen zu können. Nach oben hin muß naturgemäß eine Grenze gezogen sein. Deshalb ist andererseits als Voraussetzung für die Versicherung bestimmt, daß der Angestellte beim Eintritt in die versicherungspflichtige Beschäftigung das Alter von 60 Jahren noch nicht vollendet haben darf. Bis dahin muß er sich versichern. Nur für die Zeit des Inkrafttretens des Gesetzes ist hier eine Ausnahme zugelassen, um Angestellten in erheblich vorgeschrittenem Lebensalter die Möglichkeit zu geben, einer ausfallslosen Versicherung vorzubeugen. Angestellte nämlich, die beim Inkrafttreten des Gesetzes das 55. Lebensjahr bereits vollendet haben, werden auf ihren Antrag von der Versicherungspflicht befreit, wenn ihnen die Abkürzung der Wartezeit zum Bezuge der Leistungen des Gesetzes nicht gestattet wird oder aus einem anderen Grund unmöglich ist. Die erwähnte Abkürzung der gesetzlichen Wartezeit ist in den ersten drei Jahren nach dem Inkrafttreten des Gesetzes möglich. Die Reichsversicherungsanstalt kann sie einzelnen Angestellten nach vorhergehender ärztlicher Untersuchung gestatten, wenn die entsprechende Prämienreserve eingezahlt wird. Die Grundläge für die Berechnung der Prämienreserve bestimmt der Bundesrat nach Anhören der Reichsversicherungsanstalt.

Die entsprechende Geltung wie für die Pflichtversicherung haben die Altersgrenzen von 16 und 60 Jahren auch für die im ersten Jahre nach dem Inkrafttreten des Gesetzes mögliche freiwillige Versicherung der Selbständigen und der Angestellten mit einem Jahresarbeitsverdienst von 5000 bis unter 10 000 Mark.

Das 30. Lebensjahr ist wesentlich für Möglichkeit der Befreiung des Angestellten von der Beitragsleistung; Angestellte, die beim Eintreten in die versicherungspflichtige Beschäftigung das 30. Lebensjahr überschritten haben und seit min-

destens drei Jahren bei öffentlichen oder privaten Lebensversicherungsunternehmungen versichert sind, können auf ihren Antrag von der Beitragsleistung befreit werden, wenn sie an diese Versicherungen zurzeit des Antrages jährlich ebenso viel an Beiträgen zahlen, als sie an die Reichsversicherungsanstalt entsprechend ihren Gehaltsverhältnissen zahlen müßten. — Als Beitrag an die Versicherung gilt die tarifmäßige Prämie. — Damit ist also für einen beschränkten Personenkreis auch jetzt, nach dem 5. Dezember 1911, noch die Möglichkeit gegeben, sich durch Versicherung bei einer Lebensversicherungs-Gesellschaft von der Beitragsleistung an die Reichsversicherungsanstalt zu befreien. Wer vor dem 5. Dezember 1911 schon eine Versicherung bei öffentlichen oder privaten Lebensversicherungsunternehmungen abgeschlossen hat, dem steht diese Möglichkeit bei entsprechender Höhe der Beiträge bekanntlich offen, auch ohne daß er beim Eintreten in die versicherungspflichtige Beschäftigung das 30. Lebensjahr überschritten zu haben und seit mindestens drei Jahren versichert zu sein braucht. Befreit wird, wohlgemerkt, nur der Angestellte von seinen Beiträgen. Der Arbeitgeber ist verpflichtet, den nach dem Gesetz auf ihn entfallenden Beitragsanteil an die Reichsversicherungsanstalt abzuführen; dem Versicherten werden dafür die halben Leistungen des Gesetzes gewährt. Unter den erwähnten privaten Lebensversicherungsunternehmungen sind Privatunternehmungen zu verstehen, welche den Betrieb von Versicherungsgeschäften zum Gegenstand haben. Und zwar gilt als Lebensversicherung auch die Invaliditäts-, Alters-, Witwen-, Waisen-, Aussteuer- und Militärrentenversicherung, gleichviel ob auf Kapital oder auf Renten. Als Versicherungsunternehmungen im Sinne des Gesetzes gelten aber Vereinigungen nicht, die ihren Mitgliedern Unterstützung gewähren, ohne ihnen einen Rechtsanspruch darauf einzuräumen.

Für die Höhe der Versicherung, sowohl der Pflichtversicherung wie der freiwilligen Versicherung, ist das fünfundzwanzigste Lebensjahr wichtig. Entsprechend der Höhe des Jahresarbeitsverdienstes werden die Versicherten in einzelne Gehaltsklassen gruppiert, nach denen sich die Höhe der monatlichen Beiträge richtet; nach diesen bestimmt sich wiederum später die Höhe der Leistungen der Reichsversicherungsanstalt. Grundsätzlich ist nun eine freiwillige Versicherung in einer höheren Klasse, als der Höhe des Jahresarbeitsverdienstes entspricht, nicht gestattet. Versicherte aber, die das 25. Lebensjahr noch nicht überschritten haben, machen hiervon eine Ausnahme; ihnen ist es gestattet, in eine höhere Gehaltsklasse überzutreten.

Auf die Leistungen der Reichsversicherungsanstalt sind das 65. und 18. Lebensjahr von Einfluß. Das vollendete 65. Lebensjahr gewährt dem Versicherten den Anspruch auf die Altersrente. Das 18. Lebensjahr ist die Grenze, bis zu welcher Kinder Waisenrente erhalten, seien es nach dem

Tode des versicherten Vaters seine ehelichen Kinder, seien es nach dem Tode einer Versicherten ihre waisenlosen Kinder, zu denen auch uneheliche zählen. Bei der Invaliden- und Hinterbliebenenversicherung sind die entsprechenden Altersstufen das vollendete 70. und das vollendete 15. Lebensjahr.

Zum Schluß ist noch das Alter der Volljährigkeit, also das vollendete 21. bzw. bei Volljährigkeitserklärung das vollendete 18. Lebensjahr zu erwähnen. Volljährigkeit ist eines der Erfordernisse, in das Direktorium, den Verwaltungsrat, Kuratenausschuß, zum Vertrauensmann, als Beisitzer zum Schiedsgericht und Urtelsschiedsgericht gewählt zu werden. Außerdem muß man im Besitze der bürgerlichen Ehrenrechte beiderlei Deutscher und darf nicht infolge gerichtlicher Anordnung in der Verfügung über sein Vermögen beschränkt sein.

## Der Weihnachtsvogel.

Auf keine Zeit paßt wohl der Satz besser, daß wir uns am Vorabend großer Ereignisse befinden, als auf die jetzt folgenden frühlichen Weihnachtstage. Zwar wurde die Redensart einst wohl kurz vor Beginn kriegerischer Verwickelungen geprägt, doch in dieser Hinsicht dürfte sie, nach den neuesten Erfahrungen zu urteilen, als antiquiert gelten. — läßt man sich doch scheinbar lieber gänzlich ahnungslos von den Tatsachen überraschen, oder man heuchelt doch wenigstens Gleichgültigkeit.

Bei meiner heutigen, durchaus friedlichen Betrachtung sollen jedoch die den Herren Diplomaten vom gestrigen Nikolaus zugehenden Versicherungen unberücksichtigt bleiben. Und wenn auch der Fasan gleichfalls aus dem fernen Osten importiert wurde, so geschah das doch noch vor einer Zeit, in der man im Glauben an die eigene Vollkommenheit die später gebräuchliche Redewendung *ex oriente lux* milde belächelt haben würde. Diese Erleuchtung kam erst später, und sie wird uns vielleicht auch noch einmal kommen, ehe wir uns dessen versehen. Jedenfalls steht jetzt zur Zeit der Wintersonnenwende alles im Zeichen des Sternes der Weisen aus dem Morgenlande, und so ist es schwer: *satiram non scribero*. Bleiben wir also streng beim Thema.

An Gänsebraten haben wir uns seit Martini bei allen feierlichen Gelegenheiten so ziemlich satt gegessen. Dieser „späßige“ Vogel — für zwei zu wenig, für einen zu viel — blühte mit der Zeit den Reiz der Neuheit ein, *oujours perdrix* — oder: immer Wonnegans! wird auf die Dauer etwas langweilig. Da kommt der sagenhafte Fasan, den die Argonauten einst am Flusse Phasis im Lande Kolchis fanden, just zu rechter Zeit in Helatomben auf den Markt, um auf die Preise — wie man denken sollte, zu drücken (versteht sich natürlich nur in dem Sinne, daß der Wildhändler dem Revierebesitzer für die Waidstreden weniger zahlt). Darum sei unser Weihnachtsvogel aber nicht ge-

schmäh, gibt er doch mit seinem herrlichen Gefieder vielen Auslagen erst den fatten Farbenton und festtäglichen Schimmer; denn Reiz und Hafe wirken in ihrer Masse meist stumpf, vor allem steif, wörtlich genommen.

Wenn dann die helle Wintersonne über die aufgereihten Locken eines Schaufensters huscht, bleibt jeder gern einmal für Augenblicke stehen und staunt wohl dabei die Federpracht an, die einem Tiere verblüht, das einst in Transkaukasien lebte und seine sonnige Heimat mit dem kühlen Waldesdickicht unserer nördlichen Gegenden vertauschen mußte, ohne daß es an seinem exotischen Glanze auch nur die geringste Einbuße erlitt.

Kopf und Oberhals schillern in tiefem Grün und Blau, die Kröpfgegend, Brust sowie die Weichen und der Bauch gehen in ein purpurfahlerndes fattes Braun über, während die Federn am Ober Rücken und den Schultern scharf abgesetzte braungelbe Schaffelflecken zeigen. Belebt wird die Färbung noch besonders durch die helle, schiffelförmige Zeichnung vieler Federn, die sich auf dem kupferfarbenen Grunde wirksam abheben. Das lange „Spiel“ täuscht dabei dem Beschauer einen weit größeren Vogel vor, als der Fasan es in Wirklichkeit ist, ihn daher als Reklameartikel zur Schau zu stellen, scheint aus kluger Berechnung zu geschehen; jedenfalls ist seine Gesamterscheinung „bestehend“, zumal, wenn man kurz zuvor Gelegenheit hatte, in einem Nachbarladen moderne Damenhüte in bezug auf Farbe und Kostenpunkt mit ihm zu vergleichen. Ersteht man sich mit dem schmachtigen Braten doch zugleich eine Federgarnitur von unnahnahmlicher Wirkung, die zu präparierten kunstgeübten Händen kaum schwer fallen dürfte. Hier hat die Industrie noch nicht fördernd genug eingegriffen, denn zumeist wandern die Federn des Fasans doch wohl noch größtenteils in den Wäldern, während die Hasenbälge im Winter jetzt schon mit 75 Pfennigen das Stück gehandelt werden. Allerdings: mehr als 25 Pfennige zahlt der Federfabrikant nicht für das tabellarisch geruppte Gefieder eines Fasans, aber bei einiger Übung sollte man glauben, daß sich dieser kleine Betrag leicht verdienen und in der Saison verdoppeln ließe, nur müßten die Wildhändler ihren Kundinnen Adressen ihrer Feder-Möbeler geben, respektive den kleinen Schmu vermitteln. Das achtlose Vernichten eines so schimmernden Schmuckes hat mich stets geärgert; auch hierin sollte man erzieherisch zu volkswirtschaftlichem Wohle wirken. Wird doch ohnehin der Wert jeder Sache im Sinne der Mesegleichmacher herabzumindern versucht.

Wo der lebende Fasan seinen Aufenthaltort nimmt, wurde kurz erwähnt, streng genommen gehört das hier allerdings nicht zur Sache, wohl aber, wie er zubereitet wird, um der Tafel in der Weihnachtszeit zur Zierde zu gereichen.

Eine Hauptbedingung für die Schmachtigkeit des Fasans ist die, daß er nicht „frisch geschossen“

## Berliner Brief.

*(Nachdruck verboten.)*

In einer Werkstatt wie Berlin, wo alle Veranstaltungen ins Große gehen, merkt man es so recht, wie jeder Tag das Weihnachtsfest näher bringt. Die alljährlich wiederkehrenden Christbaummärkte haben ihren Anfang genommen, und überall in der Stadt wie in den Vororten sieht man die immergrünen Bäume des deutschen Waldes, die im Schimmer des hellen Kerzenlichts die schönste Feier der germanischen Welt veranschaulichen. Auch mit der Aufstellung der Verkaufsbuden für das bevorstehende Fest ist bereits begonnen worden, und auf den Straßen bieten die Händler ihre Waren und Neuigkeiten feil. Wie früher, werden die größten Märkte, die ein besonderes Kennzeichen Berlins sind und hauptsächlich auch bleiben werden, in der Großen Frankfurter Straße, auf dem Arzonaplatz und am Wedding abgehalten.

Auch das Theater- und Konzertleben ist schon auf Weihnachten gestimmt. Unter Leitung seines verdienten Direktors Professor Hugo Ruidel veranstaltete der königliche Hof- und Domchor im neuen Dom ein Festkonzert, bei dem mehrere bekannte und hervorragende Solisten mitwirkten. Das erlebte Programm bot zumeist ältere Kompositionen, so den „Weihnachtsgefang“ von Orlando di Lasso, einen Choral von Melchior Frank, das „Jesu Salvator“ für Männerchor von Bart. Cordans und eine „Weihnachtsantate“ für Sopran solo, Chor, Cello und Orgel von Walter Engelmann, die zum erstenmal zu Gehör gebracht wurde. Unter den Solisten tat sich wieder Meister Zrgang hervor, der Bachs „Pastorale“ vollendet wiedergab.

Auch einige Bühnen haben schon ihre Vorbereitungen für das Fest getroffen. So gab das Leistungstheater, in dem sonst Zfben und Hauptmann das Wort haben, eine zweifelhafte Komödie für große und kleine Kinder: „Die Badereise“ oder „Die Befehung der bösen Tilla“, ein richtiges Weihnachtsmärchen, das bei alt und jung viel Beifall fand und das zugleich ein schönes Geschenk

für die Jugend von Berlin W. bedeutet; denn der Ertrag der Vorstellung kommt dem Zentralverein für Schülerwanderungen zugute und soll bedürftigen Volksschülern und -schülerinnen während der großen Ferien einen sorglosen Sommeraufenthalt ermöglichen. So hat er die Verfasserin mit dem seltsamen Namen E. R. Ratmal bestimmt, hinter dem sich eine Dame der Berliner Gesellschaft verbirgt. Das Charlottenburger Schillertheater besetzte seinen Stammgästen Angenerubers Weihnachtskomödie „Heimgedunden“, die in ihrer rührenden und herzlichen Vollständigkeit wieder die beste Aufnahme fand. Das Lustspielhaus brachte noch ein neues Stück „Graf Pepi“ von Robert Sander und Alfred Halm heraus, das eine heitere Episode aus dem preußisch-österreichischen Kriege 1866 behandelt und dem Publikum gefiel.

Ein doppeltes Jubiläum konnte in der letzten Woche ein alter Bühnenveteran begehen, der bekannte August Junkermann, der in der Philharmonie von seinen zahlreichen Berliner Freunden Abschied nahm; er feierte gleichzeitig seinen 80. Geburtstag und sein 80jähriges Künstlerjubiläum. Dem alten rüstigen Herrn, der unter den Reuter-Darstellern und Vorlesern noch heute an erster Stelle steht, wurden denn auch reichliche Huldigungen und Ehrungen zuteil. — er verschwand fast unter der Fülle der Blumen und Kränze, die ihm aufs Podium gereicht wurden.

In den letzten Tagen ist auch eine Entscheidung gefallen, die für das Berliner Kunstleben von großer Bedeutung ist: in der Generalversammlung der Sezession ist Paul Cassirer, der bekannte Bildhändler, anstelle des scheidenden Corinth zum Präsidenten und Max Slevogt zum Vorsteher der Juryskommission gewählt worden. Damit hat eine Angelegenheit ihre Erledigung gefunden, die die beteiligten Kreise lange Zeit aus das lebhafteste beschäftigte. Von vornherein standen sich in dieser Frage zwei Gruppen feindselig gegenüber: die einen wollten einen Künstler, die anderen einen Geschäftsmann an der Spitze der Vereinigung sehen. Nun

hat der Kaufmann gestimmt, und noch heute sind die Stimmen nicht verstummt, die diese Wahl für unheilvoll halten. Auch den Außenstehenden mag sie einigermassen befremden, wenn er bedenkt, daß einst ein Mann wie Max Liebermann, der den Ruf der Sezession begründete, die Geschäfte führte. Aber man darf nicht vergessen, daß sich unter den in Frage kommenden Persönlichkeiten keine befand, die mit Hingabe und Selbsterleugnung die Lasten des Präsidiums auf sich nehmen konnte oder wollte. Außerdem hat der neue Herr bewiesen, daß er auf dem Gebiet der Organisation etwas zu leisten vermag, und daß er den internationalen Kunstmarkt besser kennt, als alle Maler und Bildhauer und Zeichner zusammen genommen. Und das ist ein Vorzug, der nicht hoch genug bewertet werden kann. Also sollte man nicht vor der Zeit den Stab brechen über diesen Kaufmann als Präsidenten einer Künstlervereinigung, sondern ruhig der Zukunft die Entscheidung überlassen. Auch hier heißt es: abwarten! Außerdem wird ein derartiges Amt in der Öffentlichkeit leicht überschätzt. Gewiß hat der Vorsteher einer Künstlergenossenschaft, der Männer von Ansehen und Ruf angehören, eine gewisse Macht in Händen, aber seine Stimme ist schließlich nicht ausschlaggebend und sein Wille nicht Gesetz. Wenn die Künstler nur zusammenhalten und sich selbst getreu bleiben, so ist nichts zu befürchten; denn sie sind es schließlich doch, mit denen die Sezession steht und fällt.

Von diesen ersten Fragen der Kunst wird die Muße des leichten Scherzes, der in Berlin gar manche Tempel geweiht sind, wenig angeträftelt. Das zeigen u. a. die drei neuen Einakter, mit denen in den letzten Tagen die Folies Caprices aufwarteten. Der ziemlich paprizierte Kost liebt und sich mit Witz und Satire im Theater begnügt, wird dort sein Gefallen finden. An gewandter Darstellung und launigem Vortrag fehlt es nicht.

— n.

## Männigfaltiges.

(Monte Carlo kredt wieder seine Fangarme aus.) So oft der Winter naht und eine neue Saison an der Küste des Mittelmeeres bevorsteht, trifft man in Monte Carlo klug berechnete Anstalten, um möglichst viele Besucher an die grünen Hügel des Kasino zu locken. Parlier Blätter, deren Beziehungen zu den Leitern der großen Spielhölle bekannt sind, wissen dann nicht genug zu berichten von all den Wundern und Herrlichkeiten, die man in Monte Carlo zum Empfang der Gäste vorbereitet, Opernvorstellungen mit den ersten Kräften der Welt, glänzende Bälle, Nachtessen usw. Und jedes mal um diese Zeit taucht auch die Meldung auf von dem Manne, der die Bank von Monte Carlo geprengt hat, um in der Phantastie Derer, die nicht able werden, die Sehnacht zu erwecken, auch einmal ihr Glück zu versuchen. In Wirklichkeit kann die Bank von Monte Carlo natürlich garnicht geprengt werden. Der Vorgang, den man so nennt, besteht einfach darin, daß dem Kassierer eines einzelnen Tisches das Geld knapp wird, er das Spiel für einige Minuten unterbricht und sich neuen Vorrat an der Hauptkasse holt. Diesmal ist der Mann, der die Bank von Monte Carlo in einem so günstigen Augenblicke geprengt hat, ein Amerikaner. — Amerikaner ist ja alles zugutrauen — und die Geschichte von seinem fabelhaften Gewinn wird in dem Stile eines reizenden Kindermärchens in die Welt hineingerufen. Besagter Amerikaner kam also nach Monte Carlo und hatte keine blasse Ahnung vom Spiel. Er setzte sich an einen Roulettetisch und warf ohne jede Überlegung das Maximum von 5000 Franken auf Schwarz, worauf die netzliche kleine Roulettugel sofort in ein schwarzes Feld hineinplumpste. Er wiederholte das Experiment und siehe da, die Kugel zeigte sich jedesmal seinen Wünschen gehorham. Die übrigen Spieler hörten auf, um dem Wettkampf zwischen dem Amerikaner und der Bank in atemloser Spannung zu folgen. Der Amerikaner blieb Sieger. Schon nach wenigen Minuten mußte die Bank sich als geschlagen bekennen. Der Jüngling aus Amerika aber verließ unter den bewundernden Blicken aller Anwesenden den Saal mit einem Gewinn von 200 000 Franken in der Brusttasche. Und wenn er vor Seligkeit nicht gestorben ist, so lebt er heute noch . . . Solche hübschen kleinen Geschichten weiß die gute Spielverwaltung von Monte Carlo den großen Kindern, die sie auszuplündern hofft, gar anmutig zu erzählen.

folglich in die Bratpfanne wandert, sondern daß man ihm Zeit läßt, sein Aroma zu entwickeln. Dies muß aber im schädlichen Federleide geschehen, und da hierzu 5-8 Tage ausreichen, so dürfte sich das geschäzte „Parfüm“ zumeist schon beim Wildhändler durch sachkundiges Beschnuppen des zu wählenden Stückes konstatieren lassen. Reinesfalls aber ist dies Parfüm, wie der Ausdruck schon besagt, mit dem sogenannten haut gout gleichbedeutend, den ein irrefleiteter Geschmack früher hoch schätzte. Damals hing man wohl auch den Fasan solange am Spiel auf, bis der Vogel aus den Federn fiel. Heutzutage sind unsere Geruchsnerven feiner entwickelt oder nicht so maltrahiert, wie zu Zeiten unserer Vorfahren; noch es doch ein in der Welt überall so stark nach Blut und Pulver, daß sich jedermann — und die Damen nicht ausgenommen — die Nasen mit Schnupftabak vollstopfen mußten. Erst mit dem Lavendelduft begann eine neue Ära verfeinerten Geruchsinnes, wenn auch eine Priese aus alter Gewohnheit noch gelegentlich genommen wurde — wenn Großmütterchen es nicht sah.

Bei der Feststellung des kulinarischen Wertes eines Fasans kommt auch die Todesart in Betracht, durch die der Vogel zur Strecke kam. Die meisten aller jetzt im Handel befindlichen Fasane stammen wohl von den überall veranstalteten Jagden; es gilt daher darauf zu achten, daß der ausgewählte Fasan nicht allzusehr erschossen ist. In größeren Fasanerien „federt“ man der besseren Verkauflichkeit wegen die für den Händler bestimmten Exemplare, indem man mit einer Feder des Vogels ihm dicht am Kopf im Genick das Rückenmark durchsticht. Auf diese Weise wird ein sofortiger Tod herbeigeführt und das Wildbret in tadellosem Zustande erhalten.

Neuerdings wird vielfach auch wieder beim Servieren des Fasans der wundervoll gefärbte Kopf mit Hals und das Spiel an den hergerichteten Braten gesteckt, und wäre hiergegen nichts einzuwenden, wenn dieser Schaupfänger sofort ein fertig transpirierter Vogel folgte; regt doch eine hübsche Aufmachung den Appetit wesentlich an, sodaß der zuerst nur den Augen gewährte Genuß sogleich zu kräftigem Zulangen veranlaßt, bis auch Nr. 1, nun ohne Verzierung, seinen Zweck erfüllt hat. Die verschiedenen Herstellungsarten erstreckt die tüchtige Köchin aus einem guten Kochbuche besser, als aus diesen für sie nicht bestimmten Zeilen; gestatte ich mir doch hierbei noch zu bemerken, daß der Fasan am schmackhaftesten ist, wenn er bei seiner Zubereitung besondere Mühe verurteilt hat. Vor dem Fest sind gerüstete Anstalten aus bekannten Gründen eher noch zu stellen, als in den Tagen zwischen den Jahren; ich schlage daher jetzt „Getrüffeltes Fasan“ vor, auch Fasanbrüille, „à la royale“ sind leichter gegessen, als hergestellt, besonders, wenn mit einer guten Marke 1904er genossen. Ein schwunghafter Federhandel in spe mildert die Geh-

lust der Donna vielleicht zum Ziehtermin. Mit einem Fasan in Salmi würde ich aber doch lieber noch bis nach Neujahr warten.

Eberhard Freiherr von Wechmar.

### Adler zur Bekämpfung von Aeroplanen.

(Nachdruck verboten.)

Das Problem, wie im Kriegsfalle eine Luftflotte von einer Landarmee aus unschädlich gemacht werden kann, ist noch nicht gelöst, und bietet auch fast unüberwindliche Schwierigkeiten dar. Inzwischen werden von verschiedenen Seiten Vorschläge gemacht, wie Aeroplane wirkungsvoll zu bekämpfen wären, und besonders der eine derselben, der von einigen Fliegeroffizieren der französischen Armee ausgeht, entbehrt nicht der Originalität.

Diese Herren beschäftigen sich nämlich, wie eine englische Wochenschrift meldet, ernstlich mit dem Versuche, Adler zum Angreifen von Aeroplanen abzurichten. Die Idee hierzu ist ihnen zweifellos durch das tragische Ende des Aviatikers Galbraith Rogers gekommen, der durch eine Seemöve, welche unglücklicherweise sein Fahrzeug streifte, die Kontrolle über seine Maschine verlor, sodaß er fallen mußte. Auch ein ganz geringer Anstoß beraubt schon den Aviatiker seines Gleichgewichts und wehrt ihn dem Tode.

Wenn nun, so schlossen die französischen Offiziere, schon ein Vogel von mäßiger Größe solches Unheil anrichten kann, wie viel muß dann erst ein Adler leisten können, der kräftig genug ist, um in seinen Flügeln ein Schaf oder ein Kind davonzutragen! Und in dieser Erwägung verschafften sich die in Nizza stationierten Fliegeroffiziere aus den nahen Schweizer Alpen sechs Adler, und richteten sie in folgender Weise zum Angreifen auf Aeroplane ab:

An Ballons ließen sie Maschinen in die Luft aufsteigen, die in der Form Aeroplanen gleichen, und an denen Fleischstücke befestigt waren, und setzten dann die Adler in Freiheit. Mit wildem Geschrei und Flügelschlagen griffen diese die „Aeroplane“ an und rissen das Fleisch von ihnen ab. In ihrer Eile fochten sie auch miteinander, sodaß manchmal der Aeroplan vollständig umgekehrt wurde. Gegenüber einem solchen Angriffe können die Insassen eines wirklichen Aeroplans, selbst wenn es drei oder vier sind, unmöglich die Kontrolle über die Maschine bewahren. Die Adler griffen nach und nach sämtliche Aeroplane an, bis dieselben zerstückelt zur Erde fielen, und die Offiziere sind überzeugt, daß sie nun im Ernstfalle Flugmaschinen mit Menschen mit gleicher Wildheit angreifen werden. Im Luftreiche ist der Adler ein furchtbarer Gegner, denn er kann mit Flügeln, Klauen und Schnabel kämpfen, und von allen Richtungen angreifen.

Nun fragt es sich, wie die Flieger solchen Angriffen begegnen können. Sie werden natürlich Feuerwaffen bei sich haben, Revolver oder kurze Repetiergewehre. Aber wenn es schon notorisch schwer ist, einen Vogel in der Luft zu schießen, so wird die Aufgabe nahezu unmöglich, von einem schwankenden Aeroplan aus, fünf oder sechs wütende Adler zu erschließen, die sich als Angreifer noch dazu im Vorteil befinden.

Als Schutz gegen solche Angriffe hat man vorgeschlagen, die ganze Flugmaschine mit elektrischen Drähten zu umgeben, welche den Adler einen mächtigen Stoß versetzen, wenn sie angreifen. Aber dann muß der Aeroplan auch eine Trockenbatterie mit sich führen, die zu dem Gewicht der Maschine beträchtlich beitragen würde. Auch könnte es vorkommen, daß der Flieger selber einem der elektrischen Drähte zu nahe käme, und selbst Schaden nähme. Auf diese Weise geht es also nicht; aber Mittel und Wege zum Schutz gegen diese Kriegsadler müssen gefunden werden. Unklar bei dem ganzen Bericht ist nur, wie die Offiziere es machen wollen, daß die Adler nur die feindlichen, nicht aber die befreundeten Flieger angreifen; denn im Ernstfalle sind doch wohl auf beiden Seiten Flieger im Gefecht. Oth.

### Wannigfaltiges.

(Aus der Jugend des Prinzregenten Luitpold von Bayern.) Prinzregent Luitpold von Bayern, den man jetzt unter allgemeiner Teilnahme des deutschen Volkes zur letzten Ruhe beisetzt, schien, seiner Geburt nach, niemals für die Regierung seines Vaterlandes in Frage kommen zu sollen. Denn als er am 12. März 1821 im königlichen Residenzschloße zu Würzburg zur Welt kam, waren seinem Vater, dem nachmaligen König Ludwig I., und seiner Mutter, der Prinzessin Therese von Sachsen-Altenburg, schon vorher zwei Söhne, Maximilian und Otto, geboren worden, jener am 28. November 1811, dieser am 1. Juni 1815. Trotzdem ließ König Ludwig I. auch seinem dritten Sohn eine Erziehung zuteil werden, die ihn für den Thron befähigen sollte. Am 10. Oktober 1838 schied Ludwig I. in den ihm eigenen, etwas barocken Stile an seinen Sohn Otto, der inzwischen, nämlich 1832, zum ersten Könige von Griechenland erwählt worden war; die Mutter erkrankte und starb, und die Thronerben waren auch nachgeborene, er sich dazu vorbereitet, welches fortgesetzt wird, auch wenn er, der entscheidende Neigung für Artillerie, im Frühling vollständig, den Dienst erlernen wird, mit dem eines Gemeinen beginnend, was selbst beim verstorbenen Kaiser von Österreich stattfand.“ So geschah es. Prinz Luitpold erhielt durch Privatvorlesungen von den besten damaligen Lehrern der Münchener Universität Unterricht im Staatsrecht, in der Geschichte und in der Staatswirtschaft. Diese Kenntnisse bildeten gewiß die Grundlage zu der politischen Bil-

dung, die der Prinz befandete, als er, fast schon an der Schwelle des Greisenalters, zur Regierung berufen wurde. Sein Herz hing freilich mehr an dem Soldatenberuf, den er, nach dem Willen seines Vaters, von der untersten Stufe an beginnen mußte. Er hatte schon den Rang eines Hauptmanns, als er am 1. April 1838 seinen praktischen Dienst damit anfang, daß er mit der Musikete im Arm auf Posten vor dem Hause des Generals von Zoller ziehen mußte, ein Schauspiel, das viele Münchener herbeilockte. Mit vollem Eifer gab er sich seiner Tätigkeit hin, und am 31. Mai 1840 konnte König Ludwig I. nach Athen berichten: „Luitpold sah ich am Morgen vor unserer Abreise von München, Majordienste tuend, zwei Batterien im Feuer manövrieren und das sehr gut; er ist ein ganz anderer Mensch bei seinen Kanonen.“ Und es ist nicht uninteressant, jetzt daran zu erinnern, daß der junge Prinz kurz darauf seinen ersten Besuch am preussischen Hofe in Berlin abstattete. Einen Besuch, der eine traurige Betrübnis hatte. Am 7. Juni 1840 war König Friedrich Wilhelm III. gestorben und Prinz Luitpold erhielt den Auftrag, seinem Nachfolger, Friedrich Wilhelm IV., der als Gemahl der Prinzessin Elisabeth von Bayern, der Schwester Ludwigs I., seit Onkel war, das Beileid des Münchener Hofes und zugleich die Glückwünsche zur Thronbesteigung zu überbringen. nge.

### Humoristisches.

„Wie alt ist dein Bruder?“ — „Ein Jahr.“ — „An denn kann er noch nicht mal ornlich laufen? Ja habe en Hund, der is auch erst ein Jahr, aber du sollst mal sehen, wie der rennen kann!“ — „Na, der is ja auch weiter keen Wunder! Er hat ja ooch doppelt so viel Beeme!“  
Eine Zwelzentnerdame fiel auf der Straße über eine Bananenschale und setzte sich dabei in eine Eiertüte, die ein Kaufmann vor seinen Laden gestellt hatte. Der bössliche Kaufmann half ihr über unangenehmen Lage. — „In die Eier bin ich gefallen? Hoffentlich sind sie nicht zerbrochen!“ sagte sie besorgt. — „Aber nein, gnädige Frau“, erwiderte der galante Helfer, „sie sind nur ein bißchen verborgen!“

### Gedankenplitter.

Wie kann man sich selbst kennen lernen? Durch Betrachten niemals, wohl aber durch Handeln. Verusche deine Pflicht zu tun, und du weißt gleich, was an dir ist. Goethe.

Beklage dich nicht auf deinem Pfad, Daß dir's an Raum zum Handeln fehle; Ein jeder Klang aus voller Seele Ist eine wirkungsvolle Tat. Geibel.

Bromberg, 13. Dezember Handelsammer-Bericht.  
Weizen und weißer Weizen mind. 128 Pfd. holl. wiegend, brand- und bezugfrei, 199 Mt., do. bunter und rot mind. 128 Pfd. holl. wiegend, brand- und bezugfrei, 195 Mt., do. mind. 120 Pfd. holländisch wiegend, brand- und bezugfrei, 182 Mt., do. mind. 115 Pfd. holl. wiegend, brand- und bezugfrei, 186 Mt., do. 110 Pfd. holl. wiegend, brand- und bezugfrei, 150 Mt., geringere Qualitäten unter Notiz. — Roggen und, Roggen mindstens 122 Pfd. holl. wiegend, gut, gesund, 164 Mt., do. mindstens 120 Pfd. holl. wiegend, gut, gesund, 161 Mt., do. mindstens 117 Pfd. holl. wiegend, gut, gesund, 158 Mt., do. mind. 115 Pfd. holl. wiegend, 152 Mt., geringere Qualitäten unter Notiz. — Gerste zu Mälzereizwecken 150-155 Mt., Brauware 165-180 Mt., feinste über Notiz. — Futtererbsen 170-175 Mt., Kochware ohne Handel. — Hafer 142-166 Mt., zum Konsum 160-174 Mt., mit Geruch 135-142 Mt. — Die Preise verließen sich loco Bromberg.

**Pferdeverkauf.**  
Am Dienstag den 17. d. Mts., um 12 Uhr mittags, wird auf dem Hofe der Kavallerie-Kaserne zu Thorn eine zum militärischen Reiterdienst nicht mehr geeignete **hellbraune Stute** öffentlich an den Meistbietenden gegen Barzahlung verkauft.  
**Manen-Regiment von Schmidt (1. pomm.) Nr. 4.**  
Flottgehendes **Restaurant,**  
in bester Lage, mit besserer, guter Kundenschaft, ist an einen tüchtigen Herrn zu verkaufen.  
Gest. Anfragen unter **L. B. 105** an die Geschäftsstelle der „Presse“.

**Genfationell!**  
Echte Brillantringe von 14 Mt. an.  
**Lesser, Katharinenstr. 12.**

**Wohnungsangebote**  
**Wohnung,**  
4 große Zimmer und reichlicher Zubehör, vom 1. 4. 1913 zu vermieten.  
**Altshofstr. 62.**

**Wohnung,**  
5 Zimmer, mit Gasheizung, Balkon und Zubehör, elektr. Flurbelichtung, vermietet von sofort oder später.  
**H. Uebrecht, Brombergstr. 41.**

**Schulstraße 22, 1. Et.,**  
3 Zimmer, Balkon, Gas, Bad u. Zubehör, eventl. Stall und Wagenremise per sofort zu vermieten.

**Wohnungen,**  
2, 3 u. 4 Zimmer, Entree, Balkon, Gas Bad sofort zu vermieten.  
**Jablonski, Bergstraße 22 a.**  
Für Kontor oder Bureau **großes Zimmer,**  
1. Etage, von sof. zu vermieten.  
**Raphael Wolff, Seglerstr. 25.**

**Herrlichstl. Wohnung**  
von 6 Zimmern mit allen Einrichtungen von sofort zu vermieten. Auf Wunsch Pferde stall.  
**Carl Preuss, Barkstraße 18.**

**Wohnung,**  
eine Treppe hoch, ein Zimmer nebst Bad, ist zu vermieten.  
**Bäckerstr. 16, 1.**

**Allen Sparern**  
wird in ihrem eigenen Interesse empfohlen, ihre Ersparnisse und zeitweilig verfügbaren Gelder bei den **öffentlichen Sparkassen der Stadtgemeinden und Landkreise** anzulegen.  
Diese Sparkassen sind sämtlich mündelsicher und bieten im Vergleich mit anderen dem Geldverleiher dienenden Anstalten unbedingt die beste Sicherheit für ihre Einlagen; sie verwenden überdies die erzielten Jahresüberschüsse ausschließlich zum allgemeinen Nutzen der Bewohner ihres Geschäftsbezirks.  
**Königsberg den 23. September 1912.**  
**Der Vorstand**  
**des Sparkassenverbandes der Provinzen Ost- und Westpreussen.**  
**Kunckel,** Bürgermeister, Königsberg, Vorsitzender. **Burchard,** Justiz- und Stadtrat, Insterburg.  
**Kreidel,** Landrat, Königsberg. **Leo,** Stadtrat, Königsberg. **von Reinhard,** Landrat, Pr. Holland.  
**Stachowitz,** Bürgermeister, Thorn. **Tappen,** Landrat, Püßig.

**Keine Reise ohne Köstlich**  
  
**MÜLLERS KÖSTLICH**  
Feinste Eigelb-Pflanzenbutter-Margarine  
Beste Ersatz für feine **Molkereibutter**  
C. & G. Müller, Spelseifertfabrik A.-G., Berlin, Neukölln, Stettin, Königsberg i. Pr., Voorde

**Kataloge gratis.**  
**Julius Blüthner Leipzig**  
**Flügel und Pianinos**  
Alleinvertreter für Thorn: **ständ. Lager v. B. Neumann, Posen, über 100 Pian.**  
**Kataloge gratis.**  
**Verzierungshalber**  
**2-Zimmer-Wohnung**  
sofort zu vermieten. **Bonnie 6, pl.**  
Auskunft im Restaurant **Küster.**  
**Lagerplatz**  
mit großen Schuppen, Pferde stall, Wagenremise, sowie Kontorraum und angrenzender Wohnung, bestehend aus 3 Zimmern und Küche, nahe der Stadt gelegen, sofort zu vermieten.  
**R. Engelhardt, Gärtnerstr.**

**Pianos Flügel**  
empfehlen bei 20jähriger Garantie auch bei Teilzahlung u. Vermietung  
**Gebrüder Tews,**  
Brückenstrasse.

**Bau- und Kunstglaserei, Bilder-Einrahmungs-Geschäft**  
**Brückenstr. 34, Heinrich Schultz, Brückenstr. 34,**  
Telephon 917, Telephon 917,  
empfiehlt dem werten Publikum zum bevorstehenden **Weihnachtsfest** sein Lager in **fertigen Bildern sowie in losen Blättern** zu denkbar billigsten Preisen.  
**Grosse Auswahl in Photographie-Rahmen.**  
**„Eigene Werkstätte für Oval-Rahmen.“**  
Einrahmungen werden billigst und sauber ausgeführt.

**Schnürstiefel! Reklameangebot!**  
2 Paar nur 10 Mt.  
Bezugs-Einführung meines vorzüglichen Damen- und Herren-Schnürstiefels, Gebrüder Tews, hochgegannt, moderne Fassons, laut Abbildung, Damenstiefel mit Satztappe liefern ich res. flamedalber 2 Paar zusammen für nur 10 Mt., 1 Paar 7.50 Mt. Ich versende dieselben ganz nach Wahl, Herren- oder Damen-Schnürstiefel, in jeder gewünschten Nr. oder jedes Zeitmetersmaß. Versand gegen Nachn. oder Voreinblendung des Kaufpreises. Falls nicht preisensprechend, nehme bereitwilligst zurück. Umtausch gestattet, daher jedes Risiko ausgeschlossen.  
**Schuhwarenverand N. Lipschütz,**  
Berlin N., Gr. Hamburgerstr. 32, Tel. 520.

**Befohlungen,**  
Reparaturen, sowie Neuankaffung von Schuhwaren jeglicher Art bei billigster, schnellster und sauberster Ausführung.  
**Schillerstr. 19.**  
**4 Zimmer-Wohnung**  
mit Balkon, Gas und reichlichem Zubehör, fortzugshalber von sofort oder 1. April zu vermieten.  
**Mohrenstraße 18 (Eingang Talstr.)**  
**Verein zur Unterstützung durch Arbeit.**  
— Nur Bäckerstraße, —  
im Hause des Herrn **Kohner.**  
**Weihnachtsverkauf**  
durch Damen des Vorstandes von Donnerstag den 12. Dezember an: **Sorgfältig gearbeitete und billige** Schürzen, Hemden, Nachjacken, Beinkleider, Strümpfe u. a.



# Paul Tarrey

Altstädtischer Markt 21

Telephon 138

Telephon 138

offeriert zum

## Weihnachtsfeste:



### Weihnachts-Bitte!

Die Armen und Armeninnen an! Was Ihr an diesen Geringsten getan, Das tutet Ihr Mir, dies Helldandswort Brenn' tief in unsern Herzen fort. Zur Weihnachtszeit, zur höchsten Stund, Da kündet es wieder der göttliche Mund, Bergeht auch diesmal der Armen nicht, Den Krüppeln, den Armenigen!

Weichnachtslicht! Siehe Väter und Mütter, denen unter dem Weichnachtsbaum die Augen gefunder Kinder entgegen strahlen, helf' mit, Weichnachtsglanz und Weichnachtsfreude unsern armen, oft so traurigen Krüppelkindern zu bringen. Gaben der Liebe, große und kleine, nimmt mit herzlichem Dank entgegen.

Schwester Clementine  
Gräfin von der Goltz,  
Krüppelheim Wolfshagen,  
Bez. Bromberg.

### Erich Müller Nachf.

Breitestrasse 4,

empfiehlt als praktische

### Geschenkartikel:

- 1a. Gummi-Schuhe,
- Gummi-Tischdecken,
- Läufer u. Wandschoner,
- Gummi- und Zelluloid-Spielsachen,

Gummi-Schürzen,

Gummi-Schwämme,

Markttaschen,

Dauerwäsche,

Linoleum,

Teppiche und Läufer,

China-Matten.



- Rem.-Herren-Uhren von 3,50 Mk. an
- Silb.-Herren-Uhren 7,95
- Rem.-Damen-Uhren 5,-
- Silb.-Damen-Uhren 7,95
- Weker, tadellos Gang, 1,95
- Goldene Ringe 1,50

### Goldene Trauringe

allerbillig!

Schmuckstücke jeder Art, Hochzeits- und Gelegenheitsgeschenke in großer Auswahl.

Reparaturwerkstatt im Hause.

Adolf Lesser,

Uhren, Gold- und Silberwaren, Thorm-Neustadt, Katharinenstr. 12.

Gründung: Marienwerderstr. 46.

### Prima ober-schlesische

Kohlen,

Briketts,

Senftenberger Krone

u. Brennholz

offeriert zu billigsten Tagespreisen

Riefflin Nachf.

Telephon 12.

Es stehen billigst

zum sofortigen Verkauf:

Goldene Herren-, goldene Damen-

uhren, silberne Herren-, silberne

Damenuhren, Brillenringe, goldene

ketten, goldene Ringe, Goldiers,

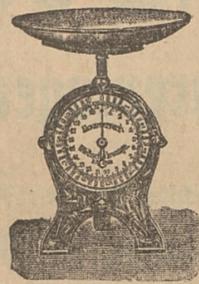
Armbänder und noch anderes.

Thorner Leihhaus,

Brückenstr. 14, 1. Eeg., Fernspr. 381.

### Rodelschlitten, Bergschlitten, Schlittschuhe

in allen Grössen und Preislagen.



### Wirtschaftswagen, Tafelwagen.

von 2,00—7,00 M.

### Brotschneidemaschinen.

### Bohnerbesen

von 4 bis 14 M.

### Teppichkehrmaschinen

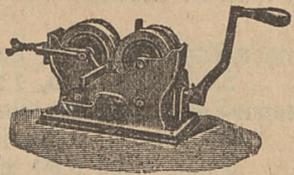
v. 10,50 b. 16 M.

### Messerputz-Maschinen,

3,50, 4,00, 5,00, 6,00 M.

Beste Maschine für den Haushalt:

8,50 M.



### Fleischmaschinen

3,00, 4,00, 4,50 M. usw.

### Reibmaschinen.

### Wand- u. Hand-Kaffeemühlen.

### Sehr preiswert:

### Ofenschirme

in hübschen, mod. Mustern, 1-, 2- und 3 teilig.

### Kohlenkasten.

### Ofenvorsetzer.

### Stahlwaren und

### Alpakahestecke.

### Waschtische.

### Waschservice.

Unverwüstliche

### Holzstoffgeräte

### Eismaschinen.

### Passiermaschinen.

### Stahlkaffetten u.

### Drahtkaffetten

in allen Grössen und Preislagen.

### Christbaum-Ständer.

### Schirmständer.

### Notenständer.

### Plätteisen

für Gas, Spiritus, Bolzen und Kohlen.

### Gaskocher,

1, 2 und 4 Kochstellen.

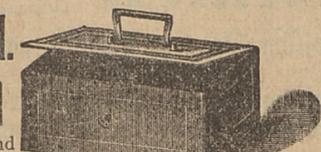
### Besonders empfehlenswert:

### Werkzeugkästen,

### Laubsägekästen.

### Schnitzkästen.

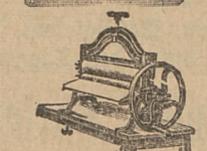
### Lötkästen.



### 1a Wringmaschinen,

### Waschmaschinen

von Schmidt und John.



### Wäschemangeln

mit 2 und 3 Walzen, nur beste Fabrikate.

Siehe Schaufenster!

Stellung als Buchhalter, Sekretär, Beam. erhält man nach 2-3 monatl. gründl. Kursus. Prosp. frei. Bish. 1500 Beamte ausgeb. Dir. Künster, Leipzig-Pl. 104.

### Stellengefunde

Sehr geschickter

### Korrespondent,

vertraut mit Buchführung, Stenographie, Maschinenschreiben, perfekte deutsche, französisch, englische Korrespondenz, gründlich erfahren in internationaler Expedition, Expedition, Zollmanipulationen sucht bei bescheidenen Ansprüchen per 1. 1. 13 oder später dauerndes Engagement, gleichviel in welcher Eigenschaft und welcher Branche. Gültige Angeb. erb. Hugo Schütze, Thorn-Moder, Graudenzerstr. 114.

### Buchhalter,

### Korrespondent,

27 Jahre, abfahrsüchtiger, Stenographie, Maschinenschreiben, Französisch, Englisch, etwas Polnisch, 3 J. im rhein.-westfäl. Industriegebiet tätig, mit Fabrikbuchführung, Kassensystem vertraut, sucht Engagement per 1. 1. 13 oder später. Angeb. u. E. R. an die Geschäftsstelle der „Presse“.

### Junges Mädchen,

das Wirtschaft beendete, sucht Stellung als Stütze bei einzelner Dame mit Familienanschluß. Angebote unter S. 200 an die Geschäftsstelle der „Presse“ erbeten.

### Städlerin

wünscht Beschäftigung. Adressstr. 17.

### Stellenangebote

Buchhalter, Verkäufer, Kontoristen, Gehilfen, Filialleiter, Reisende aller Branchen, Gewerbegehilfen, Bandworte zc. werden sicher

### engagiert

nach den bei mir erschienenen, in Gehilfenblättern vorzüglich empfohlenen

50 Musterbewerbungsbörsen

von A. F. Kohlan.

Preis 1,20 Mk., Nachnahme 30 Pfg., mehr.

Albert Fischer, Verlag Thorn,

Elstafeldstr. 13/15, Abteilung 5.

### Ein Buchhalter

stundenweise gesucht, welcher mit Einrichten und Abschließen der Bücher durchaus bewandert ist. Ang. mit Preisang. p. Stb. u. E. S. 1912 a. b. Gesch. d. „Presse“.

Für mein Photographisches Atelier wird per bald ein junger Mann als

### Lehrling

gesucht. Meier Bonath.

### Schottersteinschläger

können sich melden. Steinverwertungs- u. Baugesellschaft m. b. H.

### Kräftiger

### Arbeitsburche

gesucht. Graudenzerstr. 218.

### Tüchtige

### Kassierer

wird zum baldigen Antritt für unser Mehlgeschäft gesucht. Schriftl. Angebote nebst Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen erbittet

### Leibitzscher Mühle,

G. m. b. H., Thorn.

### Suche und empfehle:

Wirtin für Stadt und Land, Kochmamsells, Köchin, Stützen, Stubenmädchen, Dienstmädchen, Kinderfräulein (auch nach Ausland), Büfettfräulein (a. a. Rechnung), Carl Arendt, gewerkschaftlicher Stellenvermittler, Thorn, Strobandstr. 13.

Ein jaub. Aufwartemädchen

von sofort für den Vormittag gesucht.

Hofmannstr. 23, part.

## Echte Perser-Teppiche

empfehlen

### Gebrüder Tews,

Brückenstrasse.

Gegründet 1809.

Gegründet 1809.

## J. G. Adolph, Thorn,

ältestes und grösstes

Spezialgeschäft und Versandhaus am Platze

für alle

Delikatessen, Südfrüchte, Konserven, Kolonialwaren, Wild, Geflügel, Fische, Liköre, Weine usw.

Direkter Import von

### Astrachaner Kaviar,

fortlaufend frisch eintreffende große Zufuhr aus allerersten Bezugsquellen in prachtvollen Qualitäten, per Pfd. 14,00, 16,00, 18,00, 20,00 u. 24,00 Mk.

### Lebende Hummern, Gänseleberpasteten.

Ausgesucht grosse, fette, holländische

### Austern.

### Lebende Karpfen

in jeder Größe.

### Mastenten, Mastgänse, Mastputen,

### fette Perlhühner, junge Rebhühner.

Prachtvolle und hochelegant ausgestattete

### Weihnachts-Delikatess-Präsent-Körbe

in jeder Preislage.

### Wild- u. Wildgeflügel,

besonders sehr starke

### Waldhasen

### Fasanen, Birkwild, Reh.

Sämtliche Artikel

für die Marzipan- und Kuchenbäckerei.

### Weine aller Art

(neueste Preisliste gern zu Diensten), sowie

### feinste Liköre, Spirituosen, Punschessenzen.

Fernsprecher Nr. 50.

Aufträge nach außerhalb werden mit peinlichster

Sorgfalt ausgeführt.

## Geehrte Hausfrau!

### Sparen

Sie das viele Geld für die teure Butter! Backen Sie Ihre Kuchen

nur mit Domo-Margarine.

### Staunen

werden Sie über die

Vorzüglichkeit u. den Wohlgeschmack

der in unserem Verkaufsraume, Baderstr. 30, ausgestellten

## Kuchen,

die ausschliesslich nur unter Verwendung von

Domo-Margarine zu 80 Pf. das Pfund

— also keiner Naturbutter —

gebacken sind.

Bitte, überzeugen Sie sich durch Kostprobe, die gratis ist.

### Thorner Margarine-Konsumgeschäft

„Domo“

Baderstrasse 30, gegenüber Löwenbräu.

# Herrmann Seelig, Modebazar

Breitestraße 33

Fernsprecher 65

eröffnet mit dem heutigen Tage seinen diesjährigen

## großen Weihnachts-Verkauf

in allen Abteilungen des gesamten Warenlagers.

Aus der reichen Fülle der für den Weihnachts-Verkauf zurückgelegten Waren ist Nachstehendes besonders empfehlenswert:

### Kleiderstoffe

- Ein Posten Kleiderstoffe doppelbreit, engl. Geschmack, Mtr. 95 Pf.
- Ein Posten Homespun und Zibeline, in 10 verschied. Melangen, kräftiges effektvolles Gewebe, Mtr. 75 Pf.
- Ein Posten Cheviots, glatt und in sich gestreift, in 12 modernen Farben, 85 und 80 Pf. per Mtr.
- Ein Posten reinwollene Cheviots, auch Fresto-Bindung, in acht neuen Tuchfarben, soweit Vorrat, 1.25 und 1.10 per Mtr.
- Ein Posten Serge und Croisé, modernste, tuchartige Bindung, reine Wolle, sehr schönes Promenadenkleid, in acht hochmodernen, auch schon neuen Frühjahrsfarben, ca. 95 cm breit, 1.50, 1.10 cm breit, 2.40.
- Ein Posten schwere Kostümstoffe, 120 und 130 cm breit, engl. Charakters und glattfarbig, soweit Vorrat, 2.50, 1.95 und 1.50 Mtr. per Mtr.

### 3 Serien Seidenstoffe

- Merveilleux, Taffet und Messaline, schwarz, reine Seide, 1.50 Mtr. per Mtr.
- Blusenstoffe, effektvolle Streifen, auch für Kleider geeignet, reine Seide, 1.45 und 1.20 Mtr. per Mtr.
- Blusenschotten, reine Seide, letzte Neuheit, 1.75 u. 1.45 Mtr. p. Mtr.
- Rautendelein, reine Seide, Ersatz für Crêpe de Chine, in 10 verschiedenen Farben, effektvolles und haltbares Gewebe, geeignet für Tee- und Abendkleider, 50 cm breit 1.45 Mtr., 100 cm breit 2.90 Mtr. per Mtr.

Bitte die Auslagen zu beachten.

### Außerordentlich preiswerte Damen-Wäsche

- Nur erstklassige Qualitäten in guter Ausstattung und solider Konfektion zu außergewöhnlich billigen Preisen
- Damen-Taghemden mit Languetten-Besatz, Stiderei, handgestickter Passe, 2.90, 2.50, 2.25, 1.90, 1.50 und 1.35 Mtr.
  - Damen-Taghemden mit Madeira-Passe, reich gestickter Ausführung, Brüsseler Aufmachung, in deutscher Konfektion, mit prima Stiderei-Ein- und Ansatz, Stück 3.90 Mtr.
  - Damen-Nachthemden, hoch geschlossen, mit Stehtragen oder viereckigem Ausschnitt, mit Stiderei-Ein- und Ansatz, Stück 2.90 Mtr.
  - Damen-Nachthemden, hoch geschlossen, mit Umlege-tragen oder Geisha-Form, Stück 3.90 Mtr.
  - Damen-Beinkleider, Knieform, abgerundet, mit Stiderei-Volant, 1.50 Mtr.
  - Damen-Beinkleider, Knieform, abgerundet, mit Säumchen und Stiderei-Volant, prima Renforcé, 2.90, 2.50, 1.80 Mtr.
  - Damen-Nachjacken, Barchent und Renforcé, mit Languetten-Besatz, zumteil mit Stiderei, auch mit Volant, 2.65, 2.40 und 1.90 Mtr.
  - Ein Posten Untertaillen mit Stiderei-Ein- und Ansatz, auch amerikanische Form, 1.95, 1.50, 1.25, 0.95 und 0.75 Mtr.
  - Ein Posten Gesichtshandtücher, vorzügliche extra schwere Qualität, Jacquard, Drell und Gerstenform, 50x100, soweit Vorrat, 7.50 Mtr. per Duzend.

### Auf Herrmann Seelig's Excelsiortuch

beste Marke der Gegenwart, geeignet für Bett- und Leibwäsche, erlaubt sich die Firma ganz besonders aufmerksam zu machen, in Stücken von 10 Mtr. 4.50 Mtr., 20 Mtr. 9.00 Mtr.

Sehr beachtenswert. Große Posten reinleinenen Taschentücher mit kleinen unmerklichen Webefehlern, Wert bis 9.00 Mtr., jetzt 4.50 u. 4.00 Mtr. Große Posten Seidenbisttaschentücher mit Hohlraum und farbigen Ranten, waschecht, per Duzd. 2.50 u. 2.00 Mtr. Rindertaschentücher mit farbigen Ranten, waschecht, per Duzend 1.00 Mark. Ein Posten Flauchmaltees in 6 verschiedenen Farben, soweit Vorrat, jetzt 1.95 Mtr.

Seidene Liberty und reinseidene Taffetunterröcke, soweit Vorrat, 9.50, 7.50, 6.50 und 5.50 Mark.

## Damen- und Kinder-Konfektion bedeutend herabgesetzte Preise

- Damen-Flauch-Mäntel, von guten schweren Stoffen, offen und geschlossen zu tragen, mit Kiegel, moderne Farben, jetzt 19.50, 16.00 u. 14.50 Mtr.
- Sammet- und Blüschmäntel, Belour du Nord, mit sehr schickem Kobespierre-Aragen, durchweg mit Seide gefüttert, 140 cm lang, jetzt 55, 45 und 38 Mtr.
- Herbst-Kostüme in bekanten guten Uni- und Fantasiestoffen, 35, 24 und 21 Mtr.
- Kostümröcke, letzte Neuheit, ganz plissiert, dunkelblau und schwarz, 18 und 11.75 Mtr.
- Kostümröcke aus Stoffen engl. Charakters, von 3.50 Mtr. an.
- Blusen in Wolle, Seide, Sammet, Tüll und Spachtel, werden, um damit zu räumen, wesentlich unterm Preise verkauft.
- Hemdblusen von 1.95 Mtr. an.

Gardinen, Portieren, Möbelstoffe, Teppiche, Fellvorlagen, Reise- u. Schlafdecken  
allergrößte Auswahl, sehr, sehr billige Preise.

Praktische Weihnachtsgeschenke: Entzückende Riffenplatten von 50 Pf. an.

Die Firma unterhält in Pelzwaren jeglichster Art,

Naturfünts, Stunsoppossum, Edelmarder, Nerz, Fex, Sealbisam etc., Pelzcharpes, Pelzolliers, Pelzmuffen, Pelzpaletots, Tuch- und Mäntel-paletots mit Pelz gefüttert, sehr große Lager und verkauft, um das Lager zu verkleinern, wesentlich unter den Tagespreisen.

Sämtliche Weihnachtstroben von 3 Mtr. aufwärts werden in elegante Kartons verpackt.

Versand nach ausserhalb 15 Mark aufwärts franko.

# Die Presse.

(Fünftes Blatt.)

## Aus Westpreußens Heimatgeschichte.

Von Pfarrer Schmöl in Modrau.  
(Nachdruck verboten.)

### In Dämmer der Urzeit.

Wie Hasarus ergreife ich den Stab und wandere durch die Jahrtausende . . .

In die Urzeit gehe ich zurück. Auf der Erdrinde, die in wunderlichen Formen erstarrt ist, sammelt sich Wasser. Armeere entstehen. Sie lagern Erdmassen ab, die nach undenklicher Zeit zu Gesteinen sich erhärten. Die aber bleiben nicht so, wie sie kommen, aufeinander liegen. Das Feuer von innen schiebt sie mit glühender Hand durcheinander.

Man ist bisher in der Ostmark auf diese tief liegenden ältesten Schichten nicht gestoßen. Denn gerade hier haben sich neuere Schichten in gewaltigen Massen daraufgelegt.

So lasse ich denn diese Zeiten fahren, und sehe meinen Wanderstab ein, wo ich ihn auf den festen Boden der Heimatforschung setzen kann.

Jahrhunderttausende ist her.

Wo heute Wälder und Felder sich ausdehnen, ragende Städte sich erheben und schmucke Dörfer zwischen grünen Bäumen hervorragen, wälzte damals das Kreidemeer seine Fluten. In seinen Wassern tummeln sich die Tiere, deren versteinerte Überreste wir heute in der Kreideschicht finden. Schneden, Armfüßler, Seeigel, Tintenfische u. a. Wer kennt nicht jene seltsamen, wie Gewehrpatronen geformten Steine, die der Volksmund „Donnerkeil“ nennt? Sie sind nichts anderes, als Überbleibsel des Skeletts der Tintenfische. In den Fluten des Kreidemeers bewegen sich auch jene Lebewesen, deren versteinerte Überreste wir „Feuersteine“ nennen. Mit eiserner Faust hat sie Jahrtausende währender Druck zusammengedrückt zu eisenharten Knollen. Sie waren dazu bestimmt, den Menschen in der Kultur ein gewaltiges Stützwerk zu leisten. Doch davon später . . .

Undenkliche Zeiten gehen dahin.

Das Meer tritt zurück. Wo sein Boden hoch kommt, siedeln sich Pflanzen an. Tannen und Fichten schießen empor, Lorbeerkränze und Zimtbäume, Ingewergewächse wachsen auf. Unsere Braunkohlenlager zeigen uns ihre versteinerten Reste. In dieser Zeit wächst im ostpreussischen Samlande in ausgedehnten Waldungen auch jene Fichtenart, die ihr Harz zum Boden fließen ließ, den Bernstein. Wie in glänzendem Sarge hat er Leiber von Insekten und anderen Lebewesen eingebettet. Erdstiehlungen drücken ihn von der ostpreussischen Heimatküste bis in die neugeistlichen Schwemmschichten Westpreußens hinein. Noch heute findet man ihn in der Tucheler Seide.

Und wieder gehen Jahrtausende dahin.

Die Entwicklung wird gestört. Die Temperatur nimmt ab. Alles Leben erstarrt. Von Norden her dringen Eis und Gletscher vor. Sie überziehen zunächst die skandinavischen Gebirge. Aber sie bleiben nicht stehen. Immer weiter schreitet ihr Fuß, alles Leben unter sich zertretend. Sie schlagen das Gebiet der Nord- und Ostsee in ihre Fesseln. Sie zwingen ganz Norddeutschland unter sich. Gewaltige Steinblöcke führen sie mit. An ihren Rändern lagern sie Schuttmassen ab: die heutigen Hügel und Erhebungen unserer Heimat. Mit ungeheurer Last reifen sie tiefe Rinnen in den Boden: die Flußtäler und Seebetten. Von Süden her taut die Sonne an ihrem Rand. Wassermassen rauschen herab. Ihren Abfluß nach Süden, sperrt das mitteldeutsche Bergland. So bleibt ihnen nichts anderes übrig, als der Senkung des Bodens zu folgen: sie fließen nach Westen. Das ist der Urstrom Deutschlands, der Weichsel, Oder und Elbe vereinigte und im Tal der Neze und Warthe entlang führte.

Langsam, wie er gekommen, weicht der Eisriesen weiter rückwärts. Wo die Gletscher zurückziehen, bestreut sprossendes Leben den eisfrei gebliebenen Boden. Eine Moosdecke umflutet ihren Rand. Sie wandelt sich bei zunehmender Wärme in eine Grassteppe. Staubstürme wehen darüber und lassen eine lockere, kalkartige Lehmschicht auf ihr zurück. Da folgt der Steppe der Wald und der Boden der Ostmark nimmt allmählich die Gestalt an, die er heute hat. Nur das Weichseldelta bildet sich erst später. Es ist damals noch ein großer Meerbusen, der von Rixhöft und Büchertort bis zur Montauer Spitze reicht. Aber schon weist er Inseln auf. Schließlich durchbricht die Weichsel den Höhenzug bei Gorden und nimmt ihren Weg nach Norden. Das war etwa um 4000 vor Christi Geburt.

Wo aber begegnen wir den Menschen auf unserer Wanderung?

Sicher hat er die Eiszeit schon miterlebt. Das hat die Forschung unüberleglich erwiesen. In dieser Frühzeit seines Daseins war ihm der Feuerstein Helfer und Förderer. Mit seiner Hilfe wurde er Herr über die Tierwelt, die ihn umgab.

Irgendeinen einmal brachte die Beobachtung darauf, daß ein zersprungener oder zerschlagener Feuersteinknollen nicht eben, sondern muschelig hohe Bruchstellen aufweist. Er sah, daß die abgesprungenen Splittter und Spähne haarscharfe Kanten zeigen. Fürwahr, ein scharfkantiger Steinkeil ist eine bessere Waffe im Kampfe ums Dasein, als der Holzmittel des Urmenschen! Und die kleinen Splittter, sind sie nicht als Schaber und Kratzer, als Messer und Lanzenspitze für die Jagd und die Zerteilung der Jagdbeute zu verwenden? Es war ein gewaltiger Schritt, den die Menschheit hier vorwärts machte!

Zum ersten Kulturfortschritt kam der zweite: — vielleicht gleichzeitig — die künstliche Erzeugung, Zählung und Hegung des Feuers.

Kein Lied, kein Heldenbuch meldet von jenen verschollenen Glückseligern, unter deren Händen einst der erste künstlich erzeugte Funke hervorprüllte. Schlag er heraus aus dem Feuerstein? Sprang er beim Zersplittern des Knollens in leicht entzündbaren Stoff? Wo wohnte der Mensch, der ihn zuerst auffing? Gibt auch hier das alte Wort „ex oriente lux?“ Aus der Ostmark das Licht? Niemand weiß es.

Nur das steht fest: schon vor der Eiszeit kannte der Mensch das Feuer.

Es brannte schon in den menschlichen Wohnstätten, als der Eisriesen drohend seine Gletscherzähne in die Erde eingrub. In Höhlen lebte damals bei uns der Mensch. Sprudelnde Schmelzwasser hatten sich in die Kalkfelsen eingestrichen. Um ihren Besitz kämpften unsere Vorfahren mit Mammur und Nashorn, Urstier und Wisent, Höhlenlöwen und Bären manch grimmigen Kampf. In ihr wurde die Jagdbeute zerlegt. Hier fladerte hell und traulich die zahn gewordene Flamme, wenn draußen die Schneestürme tobten und sich in den Flußbetten donnernd die Eiszellen vorwärts schoben. Hier bereitete der Mensch seine Mahlzeiten, fertigte seine Kleider und arbeitete an seinen Feuersteinwerkzeugen, in der Kunstfertigkeit ihrer Bearbeitung sich mehr und mehr vervollkommnend. Hier war auch die Wiege der Kunst. Sie wurde geboren, als der Mensch von der einfachen Zurichtung für den Gebrauch dazu überging, seine Werkzeuge zu verziern . . .

Jahrtausende vergehen.

Immer dichter beginnt sich der Boden der Ostmark zu befeuchten. Je mehr die Gletscher zurückweichen, desto mehr drängen von Süden und Osten Menschenmassen an. An Flüssen und Seen lassen sie sich nieder als Jäger und Fischer: die Menschen der Steinzeit. Ihre Kleider sind Felle der erlegten Tiere, ihr Schmuck Ketten von Tierzähnen. Ihre Toten verbrennen sie nicht, sondern begraben sie und kennzeichnen die Gräber durch Steinkreise.

Auf und ab mogen die Völker. Germanen ziehen in die Ostmark ein, siedeln Jahrhunderte fest und wandern dann ab nach dem sonnigen Süden. Ihnen nach drängen die Slawen. Lange sitzen sie ungeföhrt in den Landen zwischen Memel und Elbe. Dann setzt der Rückstoß der Deutschen ein, vom elften Jahrhundert etwa unserer Zeitrechnung.

Und damit sind wir aus der Dämmerung grauer Vorzeit in das helle Licht der Geschichte getreten. . .

Freilich gibt es „liebende“ Angehörige, die man geradezu als Danaer fürchtet, weil man weiß, daß sie ohne Liebe und Sorgfalt ihre Geschenke wählen, daß sie gern billig kaufen, daß sie sich nicht Zeit und Mühe nehmen über das, was sie schenken, nachzudenken. Man fürchtet, den Stoff, den man von ihnen erhält, verarbeiten zu lassen, weil man vermutet, daß er doch wohl nicht halten würde, oder daß er so knapp bemessen sei, daß er zu nichts reicht.

Es gibt solche Geschenkgeber gar viele, und leidet treten sie gerade zum Weihnachtsfest mit ihren Geschenken recht häufig an, weil hier die Fülle der Geschenkpfllichten die Mühe und Sorgfalt, wohl auch die Geldmittel, die man dem einzelnen Geschenkten zuwendet, mindert.

Indessen kann leicht das sorgfältig und mit Liebe ausgesuchte Geschenk zu einem rechten und echten Danaergeschenk werden. Man freut sich, wenn man es erhält, ehe man die Fülle der Argernisse, die ihm entpfehen, kennen lernt.

So erzählt vor einiger Zeit ein englischer Humorist in einer englischen Zeitung von einem Rasierapparat, den er geschenkt erhalten hatte. Der Apparat war trefflich, der beste seiner Art und von tadelloser Beschaffenheit. Und als der Mann diesen Rasierapparat geschenkt erhielt, da berechnete er, was er, der Empfänger, täglich für die Verschönerung seines Gesichtes auszugeben pflegte, und daß es ein Riesenermögen sein würde, was dieser Apparat ihm nun einbringen könne, und bei dieser Berechnung fiel er seinem Weibe vor Freude um den Hals, weil diese gute, praktische Gattin mit dem Geschenk ihm die sichere Grundlage eines dauernden Glückes geschaffen habe.

Und dann nahm er andern Tages den Rasierapparat in Benutzung. Die teure Gattin stand unterweilend und belesend dabei, und als er nach ihrer Meinung den Apparat nicht richtig handhabte, fuhr sie ihm mit ihrer Hand dazwischen, und er hatte einen großen Schnitt auf der Wade. Das war nun das erste, kleinste Anzeichen jenes Danaergeschenkens, das dem humoristischen Erzähler, wie er denn ausführlich berichtet, sicher das dauernde Glück der Ehe und seine vollkommene sichere wirtschaftliche Existenz geraubt haben würde, wenn er jenen Rasierapparat nicht schließlich zum Fenster hinausgeworfen hätte.

An dieser Geschichte aber sehen wir, daß auch ein Geschenk, das für Hunderttausende gut und schön sein kann, für den Einzelnen, für den gerade, für den es bestimmt ist, zum Danaergeschenk zu werden vermag, und daß wir daher bei der Auswahl eines Geschenkens nicht nur dessen Güte und Wertigkeit im Auge behalten müssen, sondern vor allem immer den, für den das Geschenk bestimmt ist. Gerade bei Weihnachtsgeschenken, die Eltern Kindern aufbauen, kann man wohl nie genug bedenken, welche Danaereigenschaften diese Geschenke an sie haben können. Das Briefmarkenalbum, der photographische Apparat und viele andere schöne Dinge werden sicherlich sehr erfreuen und eine Fülle von Genüssen und Unterhaltung gewähren. Aber werden sie nicht auch die Zeit der Kinder allzu sehr in Anspruch nehmen, um sie von notwendigeren

## Danaergeschenke.

Von E. Isola n i.

„Timeo Danaos et dona ferentes“, ruft der Priester Laokoön warnend in Virgils Aeneide beim Scheinabzug der Griechen den Trojanern zu, als diese das zurückgelassene hölzerne Pferd in die Stadt ziehen wollten: „Ich fürchte die Danaer, zumal wenn sie Geschenke bringen!“

Und solcher Danaer, deren Geschenke man fürchtet, gibt es noch heutigen Tages genug, Geschenke, die dem trojanischen Pferde gleich Unheil in ihrem Innern bergen. Man braucht dabei nicht jene Unheil witternde Angst mancher Mütter zu haben, die bei jedem Geschenk, das man ihnen geliebt, verzärteltest Kindern macht, von Angst und Schrecken gepackt werden, das Geschenk könnte, weil sie es nicht selbst nach langem Erwägen und Suchen gewählt, Unheil zur Folge haben: er kann das Pferd zerbrechen und einen Splittter sich dabei einreißen! es kann ihm ins Auge fliegen!

Nein, alt und jung, groß und klein erhalten nicht selten Danaergeschenke.

Und soll das Schiff nicht auslaufen, der Sitzzug nicht abgeben, weil der Tannenbaum brennt, weil die Menschheit das Christfest feiert? Kindlicher Glaube! Der Verkehr ist eins der wichtigsten Glieder im Völkerverleben geworden, und kein Rädchen stockt in dem gewaltigen Werk, ohne daß es bis in die fernste Welt gespürt wird. Die Zeit muß innegehalten werden — so genau wie möglich — denn Tausende warten voll Hoffnung und Bangen auf den einlaufenden Dampfer, den ankommenden Zug . . .

Ja, für viele, viele Menschen wird das frohe Fest zu einer harten Prüfung, und in das Auge manches Mannes, der jeder Gefahr ruhig entgegensteht, mag sich heimlich eine Träne kühlen, wenn er bei seiner Arbeit an die Lieben daheim denkt. Nun brennt der Baum, und er kann nicht dabei sein. Er hat seine Pflichten, die er erfüllen muß; er muß fahren, gerade heute, er muß den Zug führen — weit, weit fort.

Die Pfeife schrillt, und langsam gleiten die schweren Wagen aus der Bahnhofshalle. Noch ist eine dämmerige Helle, aber in einigen Fenstern blitzen schon Lichter auf. Wenige Minuten, und der Ausblick weitet sich. Die Häuser verschwinden mehr und mehr, und vor den Augen liegt das freie Feld. Alles weiß — wie mit einer großen Schneedecke überzogen. Und weiter geht die schnelle Fahrt — an einzelnen Gehöften, Dörfern und Flecken vorüber. Aber alles wie im Fluge, man kann nichts erkennen — ein heller Schein, und es ist vorüber.

Und nun kommt der Wald, der dunkle, tiefe Wald. Kein Lüftchen regt sich, die Bäume stehen still und feierlich in ihrem weißen Kleid, und ihre Zweige neigen sich tief, als ob sie die winterliche Last kaum tragen könnten.

Stille Nacht, heilige Nacht! — Klingt es nicht wie ein leises Lied aus der Ferne — ein Lied von seinen Kinderstimmen?

Wie eine alte fromme Weise, die einst Vater und Mutter sangen und die nun von den Jungen wieder gesungen wird —?

Dem Mann auf der Lokomotive wird es weich im Herzen, und heiß steigt es in ihm auf, aber er darf nicht sinnen und träumen, darf seinen Gefühlen nicht nachgeben. Also fort mit aller Rührung! Und er fährt mit der Hand über die Augen und heißt die Zähne zusammen. Pflicht — Pflicht!

Da hat's sein Kamerad in der Stadt besser. Auch er kann heut Abend nicht daheim sein bei Weib und Kind, denn er ist bei der „Großen Berliner“ und hat Dienst bis in die Nacht, aber wenn er sich nicht selbst freuen kann, so kann er sich doch mitfreuen! Und das ist auch etwas!

Wenn er durch die Straßen fährt, kann er einen Blick rechts und links werfen; er steht in die Fenster und sieht die strahlenden Tannenbäume. Im Osten, wo die vielen Menschen wohnen, sind sie klein, diese Bäume, aber sie brennen in allen Stockwerken, bis unter das Dach, und im Westen sind sie groß und reichen bis an die Decke, und alle Zimmer sind taghell erleuchtet. Hin und wieder huscht ein dunkler Schatten am Fenster vorüber, man hört Gesang und Kinderjubel und kann sich vorstellen, wie die Menschen sich freuen.

Man kennt sie nicht, diese Menschen, man weiß nicht, wer sie sind. Aber man fühlt sich eins mit ihnen, denn man hat dieselbe Empfindung; es ist, als ob um diese Zeit ein Band alle Menschen umschlingt. Die Herzen schlagen nicht nur zusammen in schweren Wunden, in Zeiten der Not und Trübsal, die über den Einzelnen wie über ein ganzes Volk hereinbrechen — sie schlagen auch zusammen in den Tagen des Friedens und des Jubels. Nicht nur das Lied ist ein guter Schmied, sondern auch die Freude!

Und das ist das Tröstende, Berühmende . . . Nikolaus.

## Weihnachten auf der Fahrt.

Eine Wanderei vor dem Feste.

(Nachdruck verboten.)

Die gute alte Zeit! — Auch die Feste und Feiertage waren anders anno dazumal, als der Großvater die Großmutter nahm. Da gab es noch keine Tannenbäume, in deren grünen Zweigen die elektrischen Glühbirnen leuchteten, keine Zwerge, automobile oder künstliche Eisenbahnen, keine Rodel- und Schlittschuhbahnen als Spielzeug für die Knaben, keine „Schlafpuppen“, die Papa und Mama rufen, wenn sie aufwachen, für die kleinen Mädchen, keine Pianolas und Phonolas, keine Grammophone, Parlographen und Diktaphone für die Erwachsenen. Da war alles hübsch sinnig und innig, wie es sich für die Zeit paßte, und an der traulichen Tafel, die sich an die Bescherung schloß, fehlte niemand aus der Familie. Die rauhe Pflicht hielt keinen ab, der Beruf rief kein Mitglied aus dem festlichen Kreis hinaus ins Leben — an den hohen Feiertagen waren alle Angehörigen zusammen.

Höchstens die Seeleute, die mit ihren Segelschiffen über das große Wasser nach dem sagenhaften Märchenland Indien fuhren, waren gezwungen, über Weihnachten der Heimat fern zu bleiben. Oder die reisenden Kaufleute, die in fremden Ländern Waren kauften oder verkauften. Oder der Postillon, der „Schwager“, der bis an die Ohren eingemummt hoch oben auf dem Bock saß und die alte Postkutsche durch den schweigenden Winterabend lenkte.

Aber das waren Ausnahmen. Damals war jedes Fest auch ein Familienfest, das groß und klein, alt und jung im Haus versammelte.

Wie anders ist das heute geworden! Die Zeiten haben sich gewandelt, und mit ihnen die Menschen. Der Kampf ums Dasein ist in den letzten Jahrzehnten doppelt und dreifach so schwer geworden, tige Steinblöcke führen sie mit. An ihren Rändern lagern sie Schuttmassen ab: die heutigen Hügel und Erhebungen unserer Heimat. Mit ungeheurer Last reifen sie tiefe Rinnen in den Boden: die Flußtäler und Seebetten. Von Süden her taut die Sonne an ihrem Rand. Wassermassen rauschen herab. Ihren Abfluß nach Süden, sperrt das mitteldeutsche Bergland. So bleibt ihnen nichts anderes übrig, als der Senkung des Bodens zu folgen: sie fließen nach Westen. Das ist der Urstrom Deutschlands, der Weichsel, Oder und Elbe vereinigte und im Tal der Neze und Warthe entlang führte.

Millionen von Werkzeugen und Maschinen haben menschliche Arbeit ersetzt oder erleichtert, und doch ist unsere Hand nicht unentbehrlich geworden, — sie ist unentbehrlich geblieben — heute wie vor hundert und tausend Jahren. Mächtige Schrauben treiben das Riesenschiff mit rasender Eile durch das weite Meer, aber wer lenkt es mit einem leisen Druck in die gewollte Richtung, wer führt es an Ort und Ziel? Auf glänzenden Schienensträngen jagt der Bahnzug wie eine feurige Schlange durch das nächtliche Dunkel, aber wer bestimmt seine Fahrt und behält ihn in der Gewalt vom Anfang bis zum Ende?

Millionen von Werkzeugen und Maschinen haben menschliche Arbeit ersetzt oder erleichtert, und doch ist unsere Hand nicht unentbehrlich geworden, — sie ist unentbehrlich geblieben — heute wie vor hundert und tausend Jahren. Mächtige Schrauben treiben das Riesenschiff mit rasender Eile durch das weite Meer, aber wer lenkt es mit einem leisen Druck in die gewollte Richtung, wer führt es an Ort und Ziel? Auf glänzenden Schienensträngen jagt der Bahnzug wie eine feurige Schlange durch das nächtliche Dunkel, aber wer bestimmt seine Fahrt und behält ihn in der Gewalt vom Anfang bis zum Ende?

Millionen von Werkzeugen und Maschinen haben menschliche Arbeit ersetzt oder erleichtert, und doch ist unsere Hand nicht unentbehrlich geworden, — sie ist unentbehrlich geblieben — heute wie vor hundert und tausend Jahren. Mächtige Schrauben treiben das Riesenschiff mit rasender Eile durch das weite Meer, aber wer lenkt es mit einem leisen Druck in die gewollte Richtung, wer führt es an Ort und Ziel? Auf glänzenden Schienensträngen jagt der Bahnzug wie eine feurige Schlange durch das nächtliche Dunkel, aber wer bestimmt seine Fahrt und behält ihn in der Gewalt vom Anfang bis zum Ende?

Millionen von Werkzeugen und Maschinen haben menschliche Arbeit ersetzt oder erleichtert, und doch ist unsere Hand nicht unentbehrlich geworden, — sie ist unentbehrlich geblieben — heute wie vor hundert und tausend Jahren. Mächtige Schrauben treiben das Riesenschiff mit rasender Eile durch das weite Meer, aber wer lenkt es mit einem leisen Druck in die gewollte Richtung, wer führt es an Ort und Ziel? Auf glänzenden Schienensträngen jagt der Bahnzug wie eine feurige Schlange durch das nächtliche Dunkel, aber wer bestimmt seine Fahrt und behält ihn in der Gewalt vom Anfang bis zum Ende?



**Bekanntmachung.**  
Die städtische Spaltasse bleibt wegen der monatlichen Kaffeerevision Dienstag den 17. Dezember d. Js. nachmittags und Mittwoch den 18. Dezember d. Js. vormittags bis 11 Uhr für das Publikum geschlossen.  
Thorn den 11. Dezember 1912.  
Der Magistrat.

**Stottern**

heilt gründlich **Dr. Denhardt**, Sachw. bei Dresden. Seit 50 Jahren ausgeübtes, praktisch ausgezeichnetes Verfahren. Probest mit amtlichen Zeugnissen kostenlos. Honorar nach Heilung.

**Beachten Sie** mein Inserat in der nächsten Sonntagsausgabe!

**K. Voeste**, Erstes Thorer Verordnungs-Institut, Geschäfts- u. Luxus-Fuhrwesen, Strobandstr. 20 (am Gymnasium), Telefon 206

Zum bevorstehenden **Weihnachts-Feste** empfehle in reicher Auswahl und in allen Preislagen: **Konfitüren** in einfacher u. eleganter Verpackung, täglich frischen **Marsipan**: Handmarsipan, Teehonig, gel. Teehonig, Marsipanartoffel usw., **Honigkuchen, Kates und Baumbehang**, **Bruno Kaschubowski**, Schokoladen- u. Süßwaren-fabrik, Breuh. Stargard, Filiale Thorn, Culmerstraße 26, Nähe des Theaters.

**Achtung! Achtung!** Treffe **Dienstag den 17. d. Mts.**, mit einer **Waggonladung prima Tafeläpfel**

hier, Uferbahn, ein. Waggon steht an der Fähre u. verläuft **pro Str. 9,50 Mk.** Bei Einkauf von 10 Pfunden das Pfund mit 10 Pf. Bitte Säcke und Körbe mitzubringen. Niemand veräume diese Gelegenheit, da der Verkauf **nur 2 Tage dauert.** Achtungswort **Der Auftraggeber.**

**Zu verkaufen** Möbel, verschiedene Sachen, Kronen, 3/4-Cello, Schulpult, zu verkaufen.

**Dekuczynski, Brauerstr. 1.** Billig! **3öpfe!** Billig! von 1,60 Mk. an, Wuppenperücken u. 3öpfe werden sehr billig angefertigt. **Arzewski, Culmerstr. 24, Nähe d. Theaters.**

**Unterh., schwarzer Rodanzug** d. j. verk. Schneider Nebel, Marienstr. 13. **Mein Grundstück** in Rudak bei Thorn 2, in der Nähe der neuen Kirche, massiv gebaut, mit 4 Wohnungen, 2 und 3 Stuben, 39 ar 06 qm groß, bin ich willens tranfertsalber zu verkaufen.

**B. Kostmann, Buchhändler.** Hohes modernes **Piano** gegen bar für 490 Mk. zu verk. Anfr. u. P. H. an die Geschäftsstelle der „Bresse“.

**7jähriger Wallach**, Dunkelshimmel, ausdauernd und zügel, weil vorne etwas krumm, für 400 Mark zu verkaufen.

**Domäne Schloß Birglau** bei Thorn. **Berich. gebr. Möbel:** Gr. Kasten Nussbaum Salon-Stühle, engl. Schlafzim., Schränke bei und unter Nussbaum, Vertikow, Nussbaumtischelle, Anzeigehische, Spiegel v. r. u. l., Gröhen, Nachttische u. a. m. zu verk. **Wachsehr. 16.**

**Phonograph** mit Geisell u. Gram-mangel zu jed. annehm. Preise zu verk. Zu erf. in der Geschäftsstelle der „Bresse“.

**2 eleg. hell. seid. Gesellschaftskleid.** billig zu verkaufen **Wachsehr. 6, 2.**

**Mein Grundstück**, bestehend aus mit 4 Einwohnern und 4 Morgen Land, es liegt dicht an der neuen Kirche, zur Stadt 3 Kilom., ist zu verkaufen. Preis 7000 Mark. Anzahl nach Lieberkunft. **H. Bischoff, Rudak.**

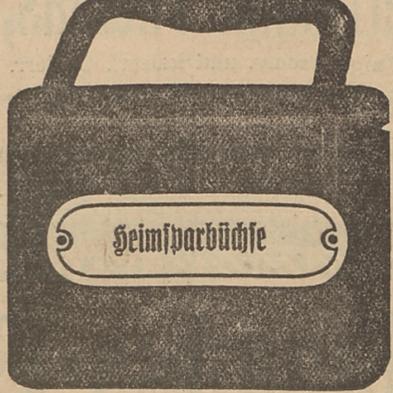
Ein fast neuer **Frack**, für stärkere Figur, ist billig zu verkaufen. **Wachsehr. 5.**

**Sonder-Angebot für Weihnachts-Einkäufe**

**L. Puttkammer, Inh.: Oskar Stephan,** verkauft zu ausserordentlich billigen, :: :: aber streng festen Preisen: :: ::

Kleiderstoffe, Seidenwaren, Waschstoffe, Künstler-Gardinen, Teppiche, Tischdecken, Läufer, Felle, Mäntel, Kostüme, Blusen, Röcke, fertige Kleider, Morgenröcke, Matinées und Unterröcke. :: :: :: ::

**Vorschuss-Berein zu Thorn,** c. G. m. u. S.



Zum bevorstehenden Weihnachtsfeste empfehlen wir unsere **Heim-Spardbüchsen** als passendes Geschenk. Die Ersteinzahlung beträgt 3 Mark. Die Einlagen werden mit 4 % verzinst.

**Erhöhung des Einkommens** durch Versicherung von Leibrente bei der **preussischen Renten-Versicherungs-Anstalt.** Beispiel für Männer (Frauen erhalten weniger): Sofort beginnende gleichbleibende Rente für 1000 Mark Einlage: Eintrittsalter (Jahre): 50 | 55 | 60 | 65 | 70 | 75 Jahresrente: Mark 72,48 | 82,44 | 96,12 | 114,96 | 141,96 | 181,20 Ende 1911 laufende Renten: 7 1/2 Millionen Mark, vorhandene Aktiva: 122 Millionen Mark. Prospekte und sonstige Auskunft durch **Robert Goewe, Kaufmann, Thorn, Breitestr. 19.**

**Dr. Klebs Yoghurt**

Präparate — von Ärzten selbst gebraucht u. verordnet — konzentrierte Reinkulturen. Diätetisches Mittel 1. Ranges zur Reinigung der Säfte, zur Ansohnung der schädlichen Magen- und Darmbakterien, vorzüglich wirksam bei Magen- und Darmstörungen. **Y.-Tabletten** 45 St. = 250 Mk., 100 St. = 500 Mk., zur Selbsttherapie von **Y.-Milch** = 250 Mk. (ausreich. 3 Monate). In Apotheken und Drogerien. Proben mit Zeugn. über vorzügl. Erfolge kostenlos von **Bakteriol. Laborat. v. Dr. Ernst Klebs, München 33.** Alleinverkauf in Thorn: Adlerapotheke, Altstadt, Markt 4.

**Färberei im Haushalt mit Brauns'schen Farben!** — Millionenfach bewährt. — 1 Bluse kostet 10 Pf., 1 Kleid „ 25 Pf., bis 4 Paar Gardinen kosten 10 Pf. **wie neu** aufzufärben. Ausdrücklich fordere man **Brauns'sche Farben** in Päckchen mit Schiefen-Schutzmarke. **Echte Brauns'sche Farben erhält man in Drogenhdlg., Farbenhdlg., Apotheken.**

**Frauen**

welche bei Störungen schon alles andere erfolglos angewandt, bringt mein glänzend begutachtetes Mittel sichere Wirkung. Ueberrash. Erfolg, selbst in den hartnäd. Fällen. **Dank-** schreiben. Unschädlichkeit gar. 3.50 Mk., extra stark 5.50 Mk. v. H. **Dr. R. Buchner-Berand** überallhin nur durch **Drogist Bocallus, Berlin N., Schönhauser Allee 134 a.** Auch Versand hygien. Bedarfsartikel. Neueste illust. Preisliste gratis und franco.

**Geld u. Hypotheken**

**Bar Geld** an jedermann, auch gegen Aktienrückzahl., reell, diskret und schnell verleiht **Carl Winkler, Berlin 48, Friedrichstr. 113 a.** Auszahlung kostenlos. Provision erst bei Auszahlung. Täglich eingehende Dankschreiben.

**12—15000 Mark** zur Ablösung einer Hypothek auf Grundst. in der Brouberger Vorstadt gelegen, a e u ch t. Ang. u. N. 10 an die Geschäftsstelle der „Bresse“.

**3000 Mark** sofort gel. geg. Sicherh. resp. Hypothek hinter Bankgeld. Ang. u. P. S. an die Geschäftsstelle der „Bresse“.

**Königl. preuß. Klassenlotterie.**

**Die Einlösung der Lose zur 1. Klasse bis zum 17. Dezember, abends 6 Uhr,** zu erfolgen. Um der jedesmaligen Erneuerung der Lose überhoben zu sein, empfiehlt es sich, gegen Anshändigung eines Gewahrsamscheins gleich für alle 5 Klassen den Betrag zu entrichten. **Für neu hinzutretende Spieler** stehen Lose in 1/1, 1/2, 1/4 und 1/8 Abschnitten à 40, 20, 10 und 5 Mark zur Verfügung und können solche gleich in Empfang genommen werden. **Geschäftsstunden: 9—12, 5—6 Uhr.** **Dombrowski, Königl. preuß. Lotterie-Einnehmer, Thorn, Katharinenstr. 4.**

**BENZ**

**Motoren**  
Gas-, Benzin-, Benzol-, Naphthalin-, Rohöl- (Diesel-) und Petroleummotoren. — Sauggas-Anlagen. **Fahrbare Motoren** mit Baummaschinen, Bandsägen usw. **Diesel-Motoren** für Teerölbetrieb. **Direkt umsteuerbare Diesel-Schiffsmaschinen**, Patent Hesselman.

**Benz & Cie.**  
Rheinische Automobil- und Motorenfabrik  
Aktiengesellschaft  
Mannheim

Vertreter: **Friedrich Stammer, Elbing.**

**Wohnungsangebote**  
Elegant möbliertes, großes **Borderzimmer** mit Schreibtisch vom 1. 12. zu vermieten. **Brückenstraße 36, 1 Tr.**

**Möbliertes Zimmer** zu verm. (Zentral.) **Brückenstr. 23, 3.**

**Möblierte Wohnung** mit Burghengelaß, sofort zu vermieten. **Zuchmacherstraße 26, pt.**



**Operngläser, Brillen, Kneifer, Lorgnetten, Barometer, Thermometer**

kauft man am besten u. billigsten bei **Optiker Seidler,** 4 Altstädtischer Markt 4, neben der Apotheke.

Elegant möbl. Zimmer, Gas, Bad und elektr. Turbeluchtung, per gleich zu vermieten. **Araberstraße 8, 2.**

**2- u. 3-Zimmerwohn.** sofort auch später zu vermieten. **Melienstraße 184.**

**Wegangsh. schöne 5-Zimmerwohn.** mit Bad, Balkon, Gas und Zubehör für 575 Mark zum 1. Januar zu vermieten. **Brandenburgerstraße 84.**

**Wilhelmplatz 6, 3. Et., 5 Zimmer** und reichl. Nebengelaß vom 1. 4. 1913 zu vermieten.

**Wilhelmplatz 6, 2. Et.** Die seit 16 Jahren von Herrn Geh. Justizrat **Lippmann** bewohnte **Wohnung,** 7 Zimmer nebst reichl. Birtschaftsräumen, ist vom 1. April 1913 zu vermieten.

**Laden, Wohng. u. Stallg.** preiswert von sofort zu vermieten auch zu verkaufen **Ullmannallee 8.** Zu erfragen bei **W. Wakarecy, Coppernitsstr. 31.**

**Wohnung,** Melienstr. 120, 1. Etage, 4 Zimmer mit reichlichem Zubehör, von sofort oder später zu vermieten. **G. Soppart, Fischerstr. 59**

**1 Parterrewohnung,** 3 Stuben, Küche und Zubehör, von sofort zu verm. **Araberstraße 14, 1.** **M. Jim. sof. bill. z. om. Bäderstr. 6, 2.**

**2 gl. möbl. Vorderzim.,** für 1—2 Herren pass., Schreibtisch vorh., sep. Eing., per sof. z. verm. **Neust. Markt 18, 2.**

**Ein Zimmer,** 3 Trepp., Hof, v. sof. möbl. od. unmöbl. an einzelne Person zu vermieten. **Raphael Wolf, Seglerstr. 25**

**Friedrichstraße 8:** hochherzhaftliche **Wohnung,** 8 Zimmer und sehr reichlicher Zubehör, von sofort oder später zu vermieten. Näheres beim **Portier** und **Broubergerstraße 50.**

**2 möblierte Zimmer** zu vermieten. **Schuhmacherstraße 20, 2 Tr.**

**Bachstr. 13, 4 Zimmer** und großer Keller zur Werkstatt oder Lagerraum, per sofort oder später zu vermieten.

Auskunft bei Eigentümer **Franz Jankowski, Waldir, 15, 3 Tr.**

**Ein oder zwei gut möbl. Zimmer** sofort zu vermieten **Culmerstr. 2, 2.**

**Wohnungen** von 2 und 3 Zimmern sof. zu vermieten **Lipinski, Schulstraße 16.**

**Broubergerstr. 60** 5 Zimmer-Wohnung, 3. Etage, per sof. zu vermieten. **Vaugheschäft Fritz Kaun, Culmerchausse 49.**

**4-Zimmer-Wohnung** mit reichlichem Zubehör, mit auch ohne Pferdebestall, vom 1. 10. 12 zu vermieten. **Kirste, Ullmannstraße 4.**

**Laden,** für jede Branche passend, **Schuhmacherstraße 26,** vom 1. April 13 z. vermieten. **Josef Grzebinasch.**

**Friedrichstr. 1012,** herrschaftl. **Wohnung,** 6 Zimmer, Badestube, Küche etc. per sof. oder später zu vermieten, auf Wunsch Pferdebestall. Alles Nähere beim **Portier**

**Breitenstraße 31, 2,** 4 Stuben, Küche, Bad und reichlicher Zubehör sofort zu vermieten.

**Lagerplätze.** Die in der Kirchhoffstr. und vor dem Leibniztor belegenen freien, sowie auch eingezäunten Lagerplätze sind von sofort, die bisher von Herrn Fabrikbesitzer **P. Borkowski** innegehabten Lagerplätze nebst großem Schuppen per 1. Jan. 1913 zu verm. Nähere Auskunft erteilt **Hotel schwarzer Adler.**

**Gr. Lager- und Eiskellereien** von sof. oder später zu vermieten. **Wirkstädt. Markt 27, 3 Tr., bei Scheda,**

## Zum Weihnachtsfest

empfeht  
Uhrmachermeister Leopold Kunz,  
Thorn, Seglerstr. 30, Ecke Breitestr.,  
sein gut sortiertes Lager in:  
**Uhren, Gold, Silber**  
und optischen Waren,  
sowie  
**Hochzeits- und**  
**Batengeschenke.**  
in allen Preisen billigst  
unter reeller Garantie.

**Haut- und Hornleiden,**  
speziell chronische, langjährige, bewährte  
Praxis. Auskunft unauffällig.  
Institut Berlin, Friedrichstr. 112 b.

**Ostseesatorium**  
**Zoppot.**  
Phys.-diät. Heilanstalt.  
Innere u. Nervenleiden.  
Man verlange Prospekte.

**+ Frauen +**  
die bei Störungen schon alles andere  
erfolglos angewandt, bringt mein ärztlich  
glänzend begutachtetes Mittel sichere  
Wirkung. Ueberraschender Erfolg, selbst  
in den hartnäckigsten Fällen. Unschädlich-  
keit garantiert! Preis 3,40 Mk. Nach-  
nahme. Hygienisches Versandhaus  
G. Wagner, Köln 428, Blumengalstr. 99.

**Moderne Bettfedern-  
Reinigungsanstalt**  
Dampfwäscherei „Edelweiß“  
Graudenzstr. 17, Telefon 475.

**Holzphantoffel**  
immer noch billig!  
Männer-Phantoffel 6,50 Mk. per Dsd.  
Frauen- " 5,50 " " "  
Mädchen- " 4,50 " " "  
Kinder- " 3,50 " " "  
Paul Bauer, Bergstr. 38.

**+ Chronische**  
Haut-Varnleiden, ohne Einprägung, o.  
Quecksilber bewährte 45jährige Praxis.  
Direktor A. Harder, Berlin,  
Eichendorffstr. 1, am Sietliner Bahn-  
hof. Auskunft unauffällig.

**Smith Premier  
Schreibmaschinen**



Frühere Mod. 4, 5, 6, 9, voll-  
kommen renoviert,  
früher bis Mk. 500.—  
**jetzt billiger,**  
in allen Preislagen  
von Mk. 125.— an.  
Garantieschein mit Faktura.  
Verlangen Sie schriftl. Offerte  
unter Angabe, welcher Preis  
angelegt werden soll.  
Smith Premier  
Schreibmasch.-Gesellsch.  
Thorn, Strobandstr. 20,  
Telephon 206.

**Großer  
Weihnachts-  
Ausverkauf**  
in Nesten,  
passend zu Kostümen, Röcken, Blusen,  
kleine Nester zu Kindermäntel, Plüsch-  
stücke zu Muff und Kragen in großer  
Auswahl zu Fabrikpreisen abzugeben  
**Culmer Chauffee 36.**

**Weihnachts-Äpfel,**  
10 Pfund frei Thorn:  
1,50 Mark, 1,80 Mark, 2 Mark, 2,50 Mark  
**1a Tafeläpfel**  
10 Pfund 3 Mark.  
Gärtnerei der k. u. k. Domäne  
Thornisch-Papau.

Kgr. Sachs.  
**Technikum  
Mittweida**  
Direktor: Professor Holst.  
Höhere technische Lehranstalt  
für Elektro- u. Maschinenbau.  
Sonderabteilungen für Ingenieurbau,  
Techniker u. Werkmeister,  
Elektrot. u. Masch.-Laboratorien.  
Lehrfabrik-Werkstätten.  
Höchste bisherige Jahrestrequenz:  
3610 Besucher. Programm etc.  
kostenlos.  
v. Sekretariat.

Gut gewachsene Weihnachtsbäume  
empfeht E. Schmigel's Gärtnerei,  
Waldner, Graudenzstr. 122.  
Einen ganz neuen 2' u. zwei gebrauchte  
**Ginppanner-Arbeitswagen**  
hat billig zu verkaufen  
Schmidemeister, Masuch,  
am Bahnhof Thorn-Wörter.

Das schönste  
**Weihnachts-Geschenk**  
ist eine  
**Sprechmaschine.**

Niemand versäume vor Einkauf eines Apparates  
meine  
**Sprechmaschinen - Ausstellung**  
ohne Kaufzwang zu besichtigen.  
**Spezial-Weihnachts-Modell.**



Preis 9.50 Mk.

**Doppelseitige Platten**  
25 cm gross von 85 Pfg. an.  
à 1.50 und 2.00 Mk., bei Einkauf von 5 Stück  
die 6. Platte gratis.  
Ca. 3000 Platten stets am Lager.  
**Trichterlose Apparate**  
in grosser Auswahl.  
**Sprechmaschinen**  
allerersten Fabrikats in jeder Preislage.  
Abgespielte Platten jeden Fabrikats werden umgetauscht  
im grössten **Spezial-Geschäft** am Platze  
von

**Alex Beil**  
4 Culmerstrasse 4.  
Telephon 839. Telephon 839.  
Eigene Reparaturwerkstatt im Hause.  
Zahlungserleichterungen gestattet.  
Kataloge auf Wunsch gratis und franko.  
**Billigste Bezugsquelle**  
für  
**elektrische Bedarfsartikel,  
elektrische Neuheiten,  
Taschen-Lampen,  
Zigarren-Anzünder.**

Die Lieferung der für die kaiserlichen Majestäten  
und kronprinzlichen Herrschaften  
bestimmten traditionellen Weihnachtsgabe der Stadt  
Thorn, bestehend in **grossen Thorner Honig-  
kuchen, Lebkuchen und Thorner Katha-  
rinchen,** ist dieses Jahr wiederum meiner Firma  
übertragen worden. Kuchen gleicher Art, aber kleiner  
zum Preise von **Mk. 3.50,** Thorner Katharinchen und  
Lebkuchen, hergestellt aus denselben allerfeinsten Roh-  
materialien, nach auserlesenen, uralten, erprobten  
Thorner Rezepten sind im **Hauptgeschäft** und in  
meiner **Filiale Breitestrasse 18,** erhältlich.

**Honigkuchenfabrik**  
**Herrmann Thomas, Thorn.**  
königl. Preuss. und kaiserl. Oesterr. Hoflieferant.  
Königl. Preuss. Staatsmedaille. Kaiserl. Russ. Staatsmedaille in Gold.

**Weihnachts-Verkauf**  
in allen Abteilungen meines reich sortierten Lagers  
zu ganz aussergewöhnlich billigen Preisen.  
**Glas-, Porzellan- und Kristallwaren,**  
Kronleuchter, Hänge und Stehlampen,  
Galanterie- und Luxuswaren.

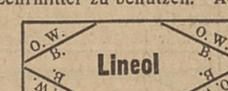
**Grosse Spielwaren-Ausstellung.**  
Reiche Auswahl in Christbaumbehang. Bazar für Gelegenheitsgeschenke  
sowie sämtliche Haus- und Küchengeräte.

**Gustav Heyer**  
Telephon 517. Breitestr. 6. Telephon 517.  
Besichtigung meines Lagers ohne Kaufzwang gern gestattet.

**Hoffmann Pianos**  
Alle, weltbekannte, geleglich gekürzte Marke.  
Berlin SW. 196, Leipzigerstrasse 82.  
Bequeme Zahlungsweise. Bei Barz. hoch. Rabatt.  
Hoffmann-Pianos. — Pianoforte-Fabrik  
Georg Hoffmann.

Lieber Vater! Bestelle bitte dem Christkind für uns  
**echte Lineol-Soldaten u.-Tiere**  
Dieselben sind fast unzerbrechlich, giffrei, natur-  
getreu, daher als Lehrmittel zu benutzen. Achte bitte genau auf die



Schutzmarke  Schutzmarke  
damit wir keine minderwertigen Nachahmungen erhalten. Lineol-  
Soldaten und -Tiere sind in allen besseren Geschäften zu billigen Preisen  
vorrätig. Auch werden Bezugsquellen nachgewiesen durch die Fabrik  
**Oskar Wiederholz, Brandenburg a. Havel**

# Die Presse.

(Sechstes Blatt.)

## Apfel und Nüsse.

Von M. Ferno.

(Nachdruck verboten.)  
 Apfel und Nüsse auf dem weihnachtlichen  
 tischen Nachsteller sind gleichsam auch wie  
 „ruhende Pole in der Erscheinungen Flucht“.  
 Der „Fortschritt“ hat hier und dort die ehema-  
 ligen schlichten Kuchen, Bonbon- und Nasen-  
 waren geändert, moderner gestaltet, selbst  
 künstlerischer geschmückt (ich erinnere an die  
 Pfefferkuchen, deren Bilderschmuck von Künst-  
 lern entworfen wird), manche Weihnachts-  
 süßigkeit, wie die gewürzreichen Morzellen, ist  
 in neuester Zeit fast ganz verschwunden, aber  
 Nüsse und Apfel überdauern die Zeit. Aller-  
 dings haben sie den Platz am Baum verlo-  
 ren, den sie, in ein goldenes oder silbernes  
 Kleid gehüllt, früher behaupteten, aber vom  
 Weihnachtsstisch werden sie — wenigstens vor-  
 läufig — nicht verdrängt werden.

Ohne das viele Leute von heute es ahnen,  
 ist es doch wohl an erster Stelle die Symbolik,  
 welche gerade diesen beiden Früchten ihre Wich-  
 tigkeit bestimmt. Selbst die allermodernste  
 Frau weiß, daß Nüsse und Apfel Gesundheit  
 bedeuten, zwei schöne Dinge, welche man sich  
 gern auf so bequeme Weise sichert. Im deut-  
 schen Altertum hat der Apfel stets die Deu-  
 tung des Gesundheitsbringens gehabt, deshalb  
 legen wohl noch jetzt die Landleute einen Apfel  
 in das Trinkwasser, das dem Vieh am Weih-  
 nachtstage vorgefetzt wird.

Als der erste Apfel wird oft der im Pa-  
 radies von Eva gepflückt, dem Adam angebo-  
 tene erwähnt. Man nimmt, da der Apfel seit  
 allem Anfang überall eine beliebte, vielleicht  
 die beliebteste Frucht war, als sicher an, daß  
 die verbotene Frucht ein Apfel war. Die Bibel  
 spricht nicht davon, es ist einfach nur die Rede  
 von der Frucht.

In den alten Kulturländern Rom und  
 Griechenland war der Apfel als Bild der  
 Liebe des Liebesgötting Venus-Aphrodite ge-  
 heiligt, der Göttin selbst galt die Frucht als  
 Symbol der Treue und Beständigkeit, weil sich  
 einer ihrer Priester, Malus, aus Kummer über  
 den Tod des Adonis an einem Apfelbaum er-  
 hängt hatte. Aus Griechenland stammt auch  
 der Ausdruck: Zantapfel. Er spielte eine ver-  
 hängnisvolle Rolle auf der Hochzeit des Königs  
 Palauus von Phthia in Thessalien mit der Meer-  
 göttin Thetis. Alle Götter und Göttinnen des  
 Olymp waren dazu geladen, die reiche Ge-  
 schenke brachten, nur die Göttin der Zwietsch  
 Eris, war vergessen. Sie rächte sich für diese  
 Vernachlässigung, indem sie ungeladen in den  
 Kreis der Gäste trat, und hielt einen Apfel in  
 der Hand, auf dem zu lesen stand: Der Schön-  
 ste! Da nun alle Göttinnen schön sein woll-  
 ten, entstand Streit um den Apfel, schließlich  
 blieben, unter den andern auserwählt, drei  
 Bemerberinnen: Juno, Minerva und Venus.  
 Jupiter selbst wagte, aus Furcht vor dem Zorn  
 der Götterdämmerung, keine Entscheidung; er  
 sandte die drei Auserwählten durch den Göt-  
 terboten auf das Ida-Gebirge zu dem Hirten  
 Paris und dieser sollte entscheiden. Er erkannte  
 ihn Venus zu und drohend eilten die andern  
 Göttinnen davon, um auf Rache zu sinnen, die  
 den Untergang Trojas zur Folge hatte.

Da der Apfel ein Zeichen und Symbol der  
 Liebe war, so galt im klassischen Altertum die  
 Annahme einer dargebotenen Frucht als  
 Zeichen der Erhöhung.

Auch im vorgeschichtlichen Deutschland stand  
 der Apfelbaum in besonderem Schutz der Göt-  
 ter. Kein Blitz zersplitterte ihn, der Hammer  
 Donars durfte ihn nicht treffen. Darum  
 pflanzte man Apfelbäume, gern dicht an die  
 Hütte, um unter dem Schutz ihrer Zweige ge-  
 sichert zu sein gegen Gewittergefahr. Thuna, die  
 Gattin Brajas, des Patrons der nordischen  
 Dichtkunst und der Barben, war im Besitz wun-  
 derbarer Apfel, deren Genuß ewige Jugend,  
 Kraft und Schönheit gewährleistete. Allerdings  
 überreichte eine Dienerin diese Apfel den Hel-  
 den erst bei ihrem Einzug in Walhall. Als  
 Freyr, der nordische Liebes- und Ehegott einen  
 Werber zur schönen Gerda sandte, sprach der  
 Bote:

Der Apfel eif  
 Hab ich allgolden,  
 Die will ich, Gerdr, dir geben,  
 Deine Liebe zu kaufen —  
 Daß du Freyr bekennst:  
 Daß kein Lieber dir lebe.“

Trotzdem wies Gerda ihn ab, da vermählte  
 sich Freyr mit Frigga, der deutschen Ehegöt-  
 tin, und die Namen dieses Götterpaares sind  
 heute noch in der Bezeichnung: „freien“ er-  
 halten.

Ein Bild der Braut Freyrs soll sich in  
 Magdeburg befunden haben und schon in  
 ältester Zeit durch Karl den Großen zerstört

worden sein. Es zeigte die Göttin im Braut-  
 schmuck, eine brennende Fackel in der einen,  
 drei Apfel in der anderen Hand. Mancher naive  
 Aberglaube, z. B. aus der hingeworfenen  
 Apfelschale den Namenszug des Zukünftigen zu  
 erfragen, hat Verbindung mit dieser uralten  
 Überlieferung.

Eine besondere Bedeutung erhielt der Apfel  
 als Symbol der Vollkommenheit und der Welt.  
 In frühesten christlicher Zeit wurde der Apfel  
 mit einem Kreuz darauf für Kaiser und Kö-  
 nig das Zeichen ihrer Herrschaft, der Reichs-  
 apfel, der heute noch im Zeremoniell eine  
 Rolle spielt.

Seit frühester Zeit wurden Apfelbäume ge-  
 pflanzt und gehegt und gerade in Deutschland  
 haben die Früchte verschiedenartiges treffliches  
 Aroma, während die ausländischen, z. B. die  
 Amerikanischen besonders saftreich sind und  
 nicht über eine so reiche Mannigfaltigkeit von  
 Arten verfügen. Dem Geschäftssinn sagt das  
 eben mehr zu und es ist vielleicht auch prak-  
 tischer, nur wenige Arten zu kultivieren.

Merkwürdig erscheint es, daß in der Regel  
 Apfelbäume in einem Jahre sehr reich, im  
 nächsten Jahre gar keine oder doch viel weni-  
 ger Früchte tragen.

Die Haselnüsse sind in Deutschland viel eher  
 heimisch gewesen als die Walnüsse, die aus  
 Persien stammen und heut noch im Namen diese  
 Bedeutung tragen: weisse Nüsse.

Der Haselstrauch ist urdeutsch, er fand sich  
 schon in Deutschlands ältesten Urwäldern, war  
 dem Gwitteggott Donar geweiht und schützte  
 vor Blitzgefahr. Seine Zweige ergaben, mit  
 besonderer Feierlichkeit geschnitten, die ge-  
 heimnisvolle Wünschelrute, die den Weg öff-  
 net zu unerhörten Schätzen, außerdem war die  
 Hasel das Sinnbild des Frühlings, des Le-  
 bens und der Unsterblichkeit. Darum fand  
 auch weiter, in christlicher Zeit, der Hasel-  
 stecken besondere Verwendung bei Todes-  
 fällen. Mit einem Haselstab nahm auf dem  
 Lande in früherer Zeit der Tischler Maß zum  
 Sarge, anstatt der Peitsche trug derjenige,  
 welcher die Pferde vor einem Leichenwagen  
 wagen führte, einen Haselstrauchstecken in der  
 Hand. Auch sonst sicherten Haselgersten vor  
 Unheil; ehe das Getreide in die Scheunen ge-  
 lagert wurde, legte man Kreuze von Hasel-  
 zweigen auf den Boden, vor der Begegnung  
 mit der wilden Jagd schützte ein Kreuz, das  
 aus einem Hasel- und einem Hollunderstab be-  
 stand. Die alten Gerichtsstätten der Deutschen  
 wurden während der Gerichtsitzung durch in  
 den Boden gesteckte Haselstecken abgegrenzt, das  
 Volk durfte diese Stätten nicht betreten. Denn  
 Donar, dem der Haselstrauch geheiligt war,  
 galt auch als Schutzherr des Gerichts. Viel-  
 leicht wurden deshalb auch die biegsamen Hasel-  
 gersten zum Teil zur körperlichen Züchtigung  
 angewendet.

Die Frucht des Haselstrauchs, deren süßen  
 Kern die halb graue, halb braune  
 glänzende Schale umgibt, ist, wenn  
 sie abfällt, noch vollständig in ihr  
 graugrünes Blätterkleid gehüllt, das erst  
 mit der Zeit weilt und abfällt. Und schließ-  
 lich hat die rollende runde Beschaffenheit der  
 Nuss ihr die Deutung von Geld gegeben, wie sie  
 auch kleinförmige Dinge haben, z. B. Reis und  
 Hirse, namentlich zur Weihnachtszeit.

Der Walnußbaum hat seine Heimat in Per-  
 sien, wurde aber schon sehr früh nach Süd-  
 europa eingeführt und wird hier seit mehr als  
 einem Jahrtausend angepflanzt. In Rom  
 war er im Altertum dem Jupiter geheiligt.  
 Kaiser Karl der Große, der bekanntlich viel  
 für Waldschutz, Garten- und Feldbau tat,  
 sorgte dafür, daß der Walnußbaum auch in  
 Deutschland angepflanzt wurde, dennoch blieb  
 er noch eine lange Zeit, besonders in Nord-  
 deutschland, selten.

Kaiser Napoleon war es, der vor etwas  
 mehr als hundert Jahren zu der Zeit, da ganz  
 Deutschland unter seiner Herrschaft stand, an-  
 ordnete, daß längs sämtlicher öffentlicher  
 Landstraßen und wo immer sonst möglich,  
 Walnußbäume angepflanzt werden sollten,  
 von der Elbgränze des Königreichs Westfalen  
 an bis hinein in die Provinz Brandenburg.  
 Dabei hatte der Kaiser die Absicht, aus dem  
 harten Holz dieser Bäume im Lande selbst sich  
 geeignetes Material zu Flintenschäften zu  
 sichern. Er glaubte ja fest, sich die Deutschen  
 zu immerwährender Heeresfolge gewonnen zu  
 haben.

In der Mark Brandenburg, wo man na-  
 türlich auch des Kaisers Befehl nachkommen  
 mußte, übertrug man sofort den Haß, den man  
 für Napoleon hatte, auf den Walnußbaum  
 und merkwürdigerweise hat noch viele Jahr-

zehnte dieser Haß nachgewirkt. Zwar wurde,  
 nach der Befreiung Deutschlands, die Bewen-  
 dung des Holzes zu französischen Flintenschäf-  
 ten hinfällig und man konnte das schöne Holz  
 besser zu den nach und nach sehr modern wer-  
 denden Nußbaummöbeln verwenden, so daß  
 man eigentlich hätte denken können, diese  
 praktische Verwendung würde verjöhrend, aber  
 das war zunächst nicht der Fall. Noch später  
 bis hinein in die zweite Hälfte des 19. Jahr-  
 hunderts wurde, auch durch Invaliden und  
 Veteranen, der Haß des Landvolks gegen den  
 Baum geschürt. Er hieß oft Franzosenbaum  
 und man sagte ihm alles mögliche Schlechte  
 nach, z. B.: „Wie der Franzose, so ist auch er  
 ein Unterdrücker und ein Mörder.“ Teilweise  
 ist das ja richtig. Ein Nußbaum leidet unter  
 seiner hochgewachsenen Krone weder Baum,  
 noch Strauch, noch Blume. Alles „quiekt“  
 darunter, sagt der Volksmund, d. h. es kommt  
 nichts fort. Bei starkem Nebel und Regen  
 tropft ein scharfer Saft von den Zweigen.

Auch auf die süß und köstlich schmeckenden  
 Früchte, die so vortrefflich zur Konfiserie zu  
 verwenden sind, übertrug sich der Haß. „Man  
 bekommt Halschmerzen vom Nüsseessen“, hieß  
 es, und Kindern wurde das Nüsseessen meist  
 streng verboten.

Noch eine andere Wahrnehmung störte die  
 ruhig gemessene Art und Weise der märkischen  
 Ahnen und ihre natürliche Anlage zur Be-  
 scheidenheit: „Wer Nüsse isst, wird nicht sobald  
 ein Ende finden.“ „Wer erst eine viertel  
 Stunde Nüsse knackt, knackt auch vier Stunden.“  
 Außerdem verdirbt der Saft der Hü-  
 lenschalen die Hände, indem er sie schwarz  
 färbt. „Teufelswerk macht so schwarz wie  
 Mohren“, war noch ein beliebtes Bild. Und  
 da es sich öfter gezeigt hatte, daß nach reich-  
 licher Nussnahrung ein kalter Winter gefolgt  
 war, hieß es: „Biel Nüsse — viel Plage“.

Die Kerne waren, nach ebenfalls altem  
 märkischen Volkswort: „dreimal eingepackt in  
 Schale, Holzhülle, Haut und doch nicht ver-  
 wahrt genug.“

Die andern Lesarten, die die Nuss loben:  
 „Harte Schale, süßer Kern“ stammen aus an-  
 dern Gegenden. Nach und nach ist wohl auch in  
 der Mark Brandenburg dieser Haß gegen den  
 Franzosenbaum geschwunden. Sein ehles Holz  
 hat ihm seit den letzten fünfzig Jahren viel  
 Freunde gemacht und nur noch in der Erinne-  
 rung lebt jenes Aufbegehren gegen den Fremd-  
 ling, dessen Früchte eine bevorzugte Stelle  
 einnehmen neben den Früchten des urdeut-  
 schen Haselstrauchs.

## Wissenschaft und Kunst.

Drei der Nobelpreisträger  
 hielten am Mittwoch in der Stockholmer  
 Akademie der Wissenschaften den in den  
 Statuten verlangten Vortrag. Carrel-  
 Newyork sprach über Transplantation von  
 Organen, später sprachen Sabatier-  
 Toulouse und Grignard-Nancy. Der  
 König gab zu Ehren der Nobelpreisträger  
 im königlichen Schloß ein Diner. Ger-  
 hart Hauptmann mit Gemahlin war  
 vom schwedischen Autorenklub am  
 Abend zu einem Fest im Grand Hotel  
 Royal geladen. — Der zweite Vortrager  
 des Vereins Didring hielt eine Ansprache,  
 in der er Hauptmann als ungekrönten  
 Dichterkönig Deutschlands bezeichnete. Es  
 war das erste mal, daß der Verein einen  
 Literaturpreisträger feierte.

Präsident Taft als Professor.  
 Präsident Taft hat eine Berufung als Nach-  
 folger des verstorbenen Professors Pheleps,  
 des früheren amerikanischen Botschafters in  
 Berlin, für den Lehrstuhl der Rechtswissen-  
 schaften an die Universität Yale erhalten  
 und angenommen. Er bezieht ein Gehalt  
 von 20 000 Mark und wird die Lehrtätigkeit  
 sofort nach Ablauf seiner Präsidentschaft be-  
 ginnen.

Terese Carenno feiert am 21. De-  
 zember ihr 50 jähriges Jubiläum.  
 Infolge, Gella Gerster, Lilli Leh-  
 mann, Professor Manzel, Hofapellmeister  
 Baur, Prof. G. Schumann, Richard Strauß,  
 Prof. Meyerheim u. a. veranstalten ihr ein  
 Banfett.

## Mannigfaltiges.

(Ein großer Brand in Berlin)  
 kam am Donnerstag im Norden der Stadt  
 in dem Depot einer Omnibusgesellschaft auf  
 dem großen Futterboden über dem Stall-  
 gebäude, in dem gewöhnlich über 400 Pferde  
 untergestellt sind, aus. Die alarmierte  
 Feuerwehr erkannte als erste Aufgabe, die  
 330 Pferde, die im Depot waren, in Sicher-

heit zu bringen. Alsdann wurde mit  
 drei Dampfpriegen der Brand von allen  
 Seiten unter Wasser genommen. Nach ein-  
 stündiger Löschttätigkeit galt die Gefahr als  
 beseitigt. Eine Unmenge Stroh und Heu  
 wurde vernichtet. Über die Ursache des  
 Brandes sind bestimmte Feststellungen noch  
 nicht gemacht.

(Beim Rasenspiel das Genie  
 gebrochen.) In Montlucon (Dep. Allier)  
 fand ein Rugby-Match zwischen dem dortigen  
 und dem Clermonter Klub statt. Einer der  
 Clermonter Spieler, Albert Firmont, suchte  
 in rasendem Lauf ein Tor zu erzielen und  
 rannte dabei mit seinem Kopf mit solcher  
 Wucht gegen den ihm den Weg versperren-  
 den „Kapitän“ der Mannschaft Montlucons  
 an, daß er sich die Wirbelsäule brach. Der  
 junge Mann starb bald darauf. Der Kapi-  
 tän des Klubs von Montlucon erlitt eine  
 schwere Verletzung am Becken.

(Wie Prinz Ludwig von Bayern bei  
 Helmsstadt verwundet wurde.) Jedermann  
 weiß, daß Prinz Ludwig, des Königreichs Bayern  
 neuer Bermejer, im deutschen Kriege von 1866 durch  
 eine preußische Kugel schwer verwundet wurde.  
 Weniger bekannt dürfte indessen die Tatsache sein,  
 daß der Prinz diese Kugel noch heutigen Tages im  
 Leibe trägt. Prinz Ludwig war, wie alle Söhne  
 des Hauses Wittelsbach, früh ins Heer eingestell-  
 worden. Am Beginn des Jahres 1866 tat er als  
 Leutnant beim ersten bayerischen Jäger-Bataillon  
 Dienst. Als sein Vater, Feldzeugmeister Prinz  
 Luitpold, anstelle des bei Rißingen gefallenen Ge-  
 nerals Frhrn. von Zoller den Befehl über die  
 dritte bayerische Division erhielt, wählte er seinen  
 ältesten Sohn zu einem Ordonanzoffizier. Am  
 Morgen des 25. Juli stand die Division bei Helms-  
 stad, als sie um zwei Uhr nachmittags von weit-  
 überlegenen preußischen Kräften angegriffen und  
 ihre vorgeschobenen Schützen in ein Gehölz zurück-  
 geworfen wurden. In dem unübersichtlichen Ge-  
 lände gerieten die bayerischen Truppen, die zuerst  
 wader standgehalten hatten, allmählich in eine  
 Unordnung, welcher der Prinz Luitpold, uner-  
 müdlich hin und her eilend, vergeblich halt zu ge-  
 bieten suchte. Sein Sohn, Prinz Ludwig, unter-  
 stützte ihn bei dem Bemühen, die Weichenden zum  
 Stehen zu bringen, setzte sich dabei dem feindlichen  
 Feuer ohne Rücksicht aus und erhielt einen Schuß  
 in den Oberschenkel. Es gibt ein Bild von der  
 Hand des Malers H. Lang, das in sehr anschaulicher  
 Weise darstellt, wie der schwer verwundete Prinz  
 von zwei Soldaten, deren Hals er umschlungen  
 hält, auf ihren Gewehren aus der Gefechtslinie  
 zurückgetragen und am Waldrande niedergelegt ist.  
 Das verwundete Glied ist bereits freigelegt, der  
 hohe Feldtitel liegt am Boden und des Prinzen  
 Adjutant, Oberleutnant Frhr. von Walfen, unter-  
 sucht die Wunde. Es ist ein sehr malerisches  
 Schlachtenbild, von Pulverdampf erfüllt und den  
 Kampf in seiner vollen Entwicklung zeigend. Prinz  
 Luitpold, der unmittelbarer Augenzeuge der Ver-  
 wundung seines Sohnes gewesen war, wich trotzdem  
 nicht von seinem Posten, sondern setzte seine An-  
 strengungen, den Ansturm des Feindes aufzuhalten,  
 rastlos fort. Als der Krieg zu Ende ging, verließ  
 der Höchstkommandierende, Feldmarschall Prinz  
 Karl von Bayern, aus dem Hauptquartier Ansbach  
 dem Prinzen Ludwig das Ritterkreuz erster Klasse  
 des Militärverdienstordens in Anerkennung seines  
 mutigen Verhaltens. An den Folgen seiner Ver-  
 wundung hatte der Prinz monatelang zu leiden,  
 da die Ärzte immer von neuem und immer umsonst  
 nach der Kugel suchten. Er trägt sie noch jetzt in  
 seinem Körper. Die aktive militärische Laufbahn  
 mußte er seitdem aufgeben. Dafür widmete er sich  
 umso eifriger und erfolgreicher wissenschaftlichen  
 und landwirtschaftlichen Arbeiten und Studien.  
 ngc.



**Salem Aleikum**  
 mit Hohlmundstück  
**Salem Gold**  
 Goldmundstück  
 Cigaretten  
**Etwas für Sie!**

3 1/2 4 5  
 3 1/2 4 5 Pf. d. Stk.  
 6 8 10  
 6 8 10 Pf. d. Stk.

Konsum-Qualitäten  
 Keine Ausstaltung  
 Nur Qualität.

Luxus-Qualitäten  
 In Original-Metall-  
 Kartons von 20 Stück.

Oriental Tabaku  
 Cigaretten-Fabrik  
 Yenische, Dresden

Tab. Hugo Kretzer  
 Hoflieferant  
 Königs- u. Reichs-  
 Hoflieferant

**Bekanntmachung.**  
**Fleisch aus Rußland**  
 — hier untersucht und mit rotem, rechteckigem Stempel versehen — eingeführt durch den Magistrat Thorn, ist zum Selbstkostenpreise hiesigen Fleischermeistern übergeben mit der Verpflichtung, das Fleisch in ihren Verkaufsstellen, getrennt vom anderen Fleische, zu verkaufen bis zu folgenden Preisen pro 1 Pfd.:

**Schweinefleisch:**

Kopf, Weine	30 Pfg.
Eisbein	60 "
Baue, Abschnitte	65 "
Bauch, Schulterstücke	80 "
Speck, Fett	80 "
Schinken, Kanun	80 "
Karbonade	80 "

Der Verkauf findet täglich vormittags in den Fleischläden statt, in denen der Anhang gelber Plakate mit dieser Bekanntmachung angeordnet ist.  
 Thorn den 1. November 1912.

**Der Magistrat.**  
 Königliche Domäne  
 Zastotisch = Hohenkirch, Westpr.  
 hat  
 20 Stück erstklassige, einjährige, sprungfähige

**Zuchtbullen**  
 aus westpr. hochprämierter Herdbuchherde preiswert abzugeben. Beste Abstammung von reinblütigen Ostfriesen.  
 Garantie für Abzucht.

**Gicht, Reissen, Rheumatismus**  
 usw. wird man am schnellsten los durch die echten, präparierten

**Raugenfelle**  
 aus der Drogerie von  
**Alfred Franke,**  
 Neustädtischer Markt 14.

**Das Einkaufshaus**  
 für  
 Kolonialwaren u. Delikatessen  
 Thorn,  
 Neustädt. Markt 11, Telefon 926,  
 neben der Börsenapothek,  
 empfiehlt

**gebrannte Kaffees**  
 in denkbar besten Qualitäten u. bietet sich mit kleinen Proben von der Güte u. Preiswürdigkeit zu überzeugen.

**Achtung!**  
 Sämtliche Reparaturen an Fahrrädern, Schuhmaschinen, Nähmaschinen, Sprechapparaten und dergleichen werden schnell, sauber und billig ausgeführt.  
**M. Rose,**  
 Bäckermacher, Mauerstraße 75.

**Gravier - Anstalt**  
**H. Rausch,**  
 Brückenstr. 16, pt.  
 Verkauf von  
**Stempeln**  
**Schildern**  
**Petschaften.**

**M. Kopczynski,**  
 Kolonialwaren- u. Weinhandlung,  
 Thorn, Neustädt. Markt.

Wegen Aufgabe meines Geschäfts verkaufe ich zu ermäßigten Preisen:  
 Feinsten Rum, Arak, Kognak, Rotweine, Mosel, Portwein, Ungarwein etc.

Prospekt gratis.  
  
 Spezialität: **Drehrollen.**  
**L. Zobel,** Maschinenfabrik  
 Bromberg.

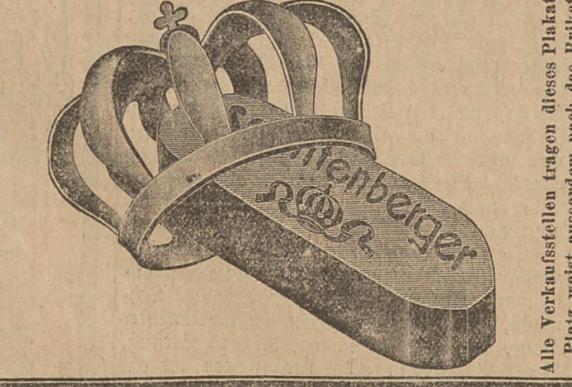
Breslau 3, Freiburger Strasse 42  
**Dr. J. Wolff's Vorbereitungs-Anstalt**  
 gegr. 1903, für die **Einj.-Freiw.-, Fähnrichs-, Seekadett-, Primaner- u. Abiturienten-Prüfung**, sowie zum Eintritt in die **Sekunda** einer höher. Lehranstalt. **Streng geregeltes Pensionat.** Halbjährl. Gymnasial- u. Regalgymnasial- bezw. Oberrealschulkurse von Quarta bis Oberprima. — Bisher bestanden **603** Prüflinge, **74** Abiturienten darunter **10** Damen, 1 Steuersupernumerar, **31** für **O I**, **79** für **O II**, **94** für **O III**, **18** die **Extraneer-Schlussprüf.** eines Progymnasiums, Realprogymnasiums, od. einer Realschule, **79** **Einjährige**, **161** für **O II**, **50** für **O III**, **10** für **O III**, **5** für **O IV**, **1** Fähnrich. Seit 1911 auch **Damenkurse** für die **Primaner- u. besondere Abiturientenprüfung.**  
**1912** bestanden **95** Prüfl., darunter **18** Abiturienten (unter ihnen **8** Damen), **12** Primaner, **22** Obersekundaner, **14** Untersekundaner und **22** Einjährige.  
 Prospekt. Telephone Nr. 11 687.

**Eine Hausapotheke** für 75 Pfg.  
**Carmol** nimmt man 10 Tropfen bei Magen- und Darmverstopfung, Husten, Ohnmacht, ferner äußerlich bei Rheuma, Gicht, Kreuz-Brust-Leib- Hals- und Kopfschmerzen überall erhältlich in Apotheken und Drogerien  
 Flasche Mk. 0,75  
 1,25 und 3,50

**Wirkliche Kenner**  
 bevorzugen die erstklassigen  
**Spezialmarken**  
 des  
 Zigarren- u. Zigaretten-Import-Hauses  
**Gust. Ad. Schleh Nachf.,**  
 Breitetstr. 27, Neubau der Ratsapotheke.  
 Gründung des Stammhauses anno 1797.

**Tretbar's automatische Wagendächer.**  
**Julius Tretbar in Grimma bei Leipzig**  
 Einzige Kinderwagenfabrik, welche direkt für Private fabrikt und direkt liefert. Verlangen Sie umsonst und frei meinen Fabrikat-Katalog in Kinderwagen, Sportwagen, Klappsportwagen, Leiterwagen, Babybettgestellen, Kinderkörben, Puppenwagenfabrikpreisliste wollen Puppenwagenbedürfnisse extra verlangen. Eine Fabrikpreisliste in Reisekörben, Rohrkoffern, Kuffern, Koffern, Wäschekörben, Industriekörben auch allerhand Wirtschaftskörben, verlange, wer hiervon braucht. Für Rohrmöbel sei meine reichhaltigste Möbelleiste empfohlen, sie enthält: Sessel, Tische, Bänke, Liegestühle, Strandkörbe und Anderes. Sagen Sie, welcher obiger Artikel meiner Fabrikation Sie gerade interessiert, ich komme Ihnen kostenlos und ohne jede Verbindlichkeit für Sie mit reichhaltigen Zeichnungen und billigsten Preisangaben näher. Sie wählen daheim ganz unbeeinträchtigt bei Kassakauf mit 10% Rabatt oder Teilzahlung geg. Kontrakt. Alles nach Ihren Wünschen. Schreiben Sie gefälligst an: Julius Tretbar in Grimma bei Leipzig. Aelterste, grösste Kinderwagenfabrik Sachsens.

Brombergerstr. 102 **G. Edel,** Brombergerstr. 102  
 Schrotwerke, Futuragen- und Futtermittel-Handlung,  
 offeriert zu billigsten Tagespreisen:  
**prima gesiebtes Roggenstrohhäcksel,**  
**Roggenpreßstroh, Heu,**  
**Hafer, Futtermöhren,**  
**Melassefutter aller Art,**  
**Roggen- u. Weizenkleie,**  
**Weizengrieskleie.**

**Senftenberger Krone-Briketts**  
 Alle Verkaufsstellen tragen dieses Plakat. Bezugsquellen an jedem Platz weist ausserdem auch das Brikettsyndikat, Berlin NW. 7.  


**3-5 Mark täglich ständiger Verdienst!**  
**Gesucht sofort**  
 an allen Orten arbeitsame Personen zur Übernahme einer **Trifotagen- und Strumpffabrikerie.** Hoher ständiger Verdienst. Angenehme, leicht erlernbare Beschäftigung. Ohne Vorkenntnisse. Kostloser Unterricht. Stridarbeit an alle Orte franko. Prospekte mit glänzenden Zeugnissen gratis und franko.  
**Trifotagen- und Strumpffabrik Neher & Fohlen,**  
 Saarbrücken A 283.

**Vorschuß-Verein zu Thorn,**  
 Eingetragene Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht.  
 Wir verzinzen  
**Spareinlagen**  
 mit  
**4 Prozent.**  
 Annahme von 1 Mark aufwärts auch von Nichtmitgliedern.  
 Der Vorstand.

**Mützen und Hüte**  
 Praktisch und vornehm als  
**Weihnachts-Geschenke**  
 empfehle  
 Filzhüte, Sporthüte, Velour- und Ulsterhüte, Seiden- und Klapphüte, Herren- und Knabemützen, Filzschuhe, Pantoffeln, Handschuhe.  
**Gust. Grundmann,**  
 Breitestr. 37.

**Es liegt doch klar auf der Hand**  
 dass Sie Uhren, Ringe, Schmucksachen, Zigaretten-Etuis, Stöcke, goldene Trauringe am besten und reellsten bei einem Fachmann kaufen.  
 Bevor Sie Ihren **Weihnachtsbedarf** decken, müssen Sie meine reichhaltige und preiswerte Auswahl gesehen haben.  
**Gelegenheitskäufe in Brillant-Ringen.**  
 Alleinverkaufsstelle der Alliance Horlogère.  
**M. Grünbaum, Uhrmachermeister.**  
 Altstädt. Markt 2. — Gegründet 1883.  
 Reparaturen werden gewissenhaft ausgeführt.

**M. Boden,** Hostlieferant vieler Höfe, Fürstlich Bippescher Hof-Kürschnermeister.  
 Breslau, Ring 38.  
**Größtes Pelzwaren-Verstandhaus.**  
 Ständiges Lager von vielen Hunderten jetziger Damen- und Herren-Pelze, Jaquets etc. in allen Größen  
 Herren-Geh- und Reife-Pelze von 75-90-105 Mark an,  
 Pelz-Reverenden für Geistliche von 90 Mark an,  
 Offiziers-Pelze mit Pelztragen für alle Truppengattungen von 165 Mark an,  
 Automobil-Pelze für Herren und Damen in allen Pelzarten,  
 Chauffeur-Pelze mit grauem oder dunklem Bezug und Pelztragen 45-54-65 Mark,  
 Kontor-, Haus- und Jagd-Pelz- rüchle von 36 Mark an,  
 Elegante Damen-Pelzjaquets von Persianer, Breitschwanz, Nerz, Nerzummantel, Seabifam, echt Sealtz, zu billigsten Preisen,  
 Unswahlendungen umgehend per Postfranko.  
 Neuhezüge von Pelzen, sowie Modernisierungen aller Pelzgegenstände, wenn dieselben auch nicht von mir gekauft sind, werden in meiner eigenen Werkstatt am billigsten und reellsten ausgeführt.  
 Extra-Bestellungen auf Wunsch innerhalb 24 Stunden.  
 Preiskurant, Pelzbezug und Pelzwerk-Proben franko.  
 — Die Firma unterhält weder Reisende noch Agenten, noch Filialen. —

**Schuhwarenhaus zur billigen Quelle.**  
**10 billige Schuh-Lage**  
 für Damen, Herren und Kinder **vom 15. bis zum 24. Dezember.**  
 Filz-, Kamelhaar-Schuhe u. Pantoffeln in großer Auswahl.  
**David Schreiber, Schuhmachermeister, Seilgegerstr. 17.**

**E. Lannoeh,**  
 Brückenstr. 40, an der Ecke Breitestr. —  
 Damen- und Herren-Frisiersalons,  
 moderne Theater-, Ball-, Hochzeitsfrisuren.  
 Ondulation — Shampooieren — Maniküre.  
 Abonnement in und ausser dem Hause.

**Abbazia-Beilchen!** von Hahn- & Hasselbach, Dresden, hergestellt, wie frisch gepflückte Beilchen duftend, à Fl. 50 Pfg., 1 Mt., 1,50 Mt., 2,50 Mt.; Selse à 50 Pfg. Paul Weber, Culmerstr. 20, K. Gehrtz, Seilgegerstr. 12, Bodogorz: Adler-Drogerie.  
**Muskoffs-**  
 bureau Max Schimmelpfennig, G. m. b. H. Detektiv-Institut, befindet sich Berlin, Potsdamerstr. 54.

**Bettfedern Daunen**  
**Fertige Betten**  
 nur staubfreie Ware  
**Julius Grosser**  
 Elisabethstr. 18  
 Gegr. 1867 Fernspr. 521  


Deutschlands größt. Spezialgeschäft für neue gereinigte **Gänsefedern**  
 von G. Ernst & Sohn in Zechin im Oderbruch berendet gegen Nachnahme zu Engros-Preisen:  
 10 Pfd. ungeriff. Gänsefedern für 12.-, 15.50 und 18.- M.  
 10 Pfd. ungeriff. Gänsefedern für 19.-, 22.-, 24.50 und 27.50 M.  
 10 Pfd. Pa. geriffene Federn für 20.-, 22.50, 25.-, 30.-, 35.- u. 40.- M.  
 Reine Gänsefedern Pfd. 3.50 bis 6.50 M.  
 Nichtgefallene Ware erbiten wir ohne weiteres zurück. Man fordere Preisliste.

**Spezialität allerersten Ranges**  
**STOBBE'S**  
 extrafeiner Machandel No. 00 „Edel-Likör“.  
 Eingetragen am Institut für Gärungsgewerbe zu Berlin, sowie alle anderen Sorten Stobbe's Machandel, Liköre und Brantweine.  
 Alleiniger Fabrikant des echten Tiegenghöfer Machandels  
**Heinr. Stobbe, Tiegenghof**  
 Dampf-Destillation, Machandels-Brantwein- und Likör-Fabrik. Gegründet anno 1776.  
 Originalflasche und Originalkasser gesetzl. geschützt. Preisliste und Versandbedingungen gratis und franko.  
 Vertreter für Thorn:  
**Walter Güte, Mitgl. Markt 20.**

Extra flache **Kavaller-Uhren** Glasfütter- und Schweizer-Fabrikate, in Gold, Silber, Nickel und Stahl.  
**Repetier-Sport- u. Blinden-Uhren.**  
**Taschen- u. Wecker** mit Radium-Beleuchtung, f. Reisen, Jagd unentbehrlich!  
**Trauringe**, moderne Formen, fugelos, feinstes Fabrikat. 3 deutsche Reichspatente.  
**H. Sieg,** Uhrmachermeister, Thorn, Ellabethstr. 5, Telefon 542.  


Unterhalte stets auf Lager u. empfehle: Jagdwagen, Babrioletts, Selbstfahrer, Koupés, Halbverdeck, Sandstrücker, Bonnywagen in bester Ausfüh. nach neu esten Modellen  
**W. Nikolaiczak, Wagenbauer**  
 Thorn, Araberstr. 21 u. Graubengstr. 23.

**Max Mendel, Wellenstr. 127,**  
 Telefon 691,  
 empfiehlt seine neu eingekochte **Schrot- und Mahlmühle** für jede Art Getreide.  
**Fein-, Mittel-, Grob- u. Bad-Schrot**  
 empfehle zu billigsten Tagespreisen.  
**Roggen-, Erbsen-, Gerste-, Hafer-Schrot, Roggen- und Weizen-Suttermehl, garantiert reines Roggenstrohhäcksel.**